

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ





حضره صاحب السمو أمير البلاد المفدى  
الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح  
حفظه الله



سمو ولي العهد  
الشيخ نواف الأحمد الجابر الصباح  
حفظه الله



سمو رئيس مجلس الوزراء  
الشيخ جابر مبارك الحمد الصباح  
حفظه الله



## المحتويات

الصفحة	
٩	اعضاء مجلس الادارة
١١	الهيكل التنظيمي
١٢	كلمة رئيس مجلس الادارة
٢٣	هيكل نموذج تقرير الحوكمة عن عام ٢٠١٦
٣٩	تقرير لجنة التدقير لعام ٢٠١٦
٥١-٤٧	تقرير مراقبى الحسابات المستقلين
٥٢	بيان المركز المالى المجمع
٥٤	بيان الدخل الشامل المجمع
٥٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع
٥٦	بيان التدفقات النقدية المجمع
٨٨-٥٧	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة





## مجلس الإدارة



السيد/ عماد جواد بوخمسين  
رئيس مجلس الإدارة



السيد/ أنور علي النقي  
نائب رئيس مجلس الإدارة



السيد/ عبدالله حمود النجم  
عضو مجلس الإدارة



السيد/ سليمان المضيان  
عضو مجلس الإدارة



السيد/ أحمد الصدر  
عضو مجلس الإدارة





## المهيكل التنظيمي

### مجلس الادارة





## كلمة رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

### حضرات السادة المساهمين الكرام

يطيب لي بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة أن أرحب بكم في الاجتماع السنوي لجمعيتكم المؤقرة، وأستهل هذا الاجتماع البارك بجزيل الشكر لله عز وجل ثم بالشكر والإمتنان لحضراتكم لما أولوتمنا آيات طيلة الفترة الماضية من دعم وثقة مستمرة والتي كان لها ابلغ الأثر في دعمنا وكانت الحافز الأساسي لي ولزملائي من أعضاء مجلس الإدارة لبذل أقصى الجهد في سبيل تلبية تطلعاتكم والعمل على تحقيق الأهداف والأستراتيجيات المشتركة للشركة.

كما يسرني بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن أخواني أعضاء مجلس ادارة الشركة العربية العقارية ان اضع بين ايديكم التقرير السنوي، موضحا به أهم المستجدات الاقتصادية على الصعيدين العالمي والمحلية، بالإضافة لنتائج الاداء السنوي والبيانات المالية المجمعة وتقرير مراقب الحسابات المستقل عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١ والذي يتضمن أعمال الشركة ومركزها المالي خلال هذا العام.

وكما لمستم بأنفسكم فقد شهد الاقتصاد الكويتي في عام ٢٠١٧ جملة من الأحداث والتطورات كان من أبرزها ترقية بورصة الكويت علي مؤشر فوتسي راسل للأسوق الناشئة .



## كلمة رئيس مجلس الإدارة

### حضرات السادة المساهمين

منذ تولينا لها مهامنا في مجلس الإدارة، لم نتوان للحظة واحدة نحو العمل الجاد والسعى الدؤوب والمتواصل في إستكمال ومواكبة معايير الحكومة للوصول إلى النظام الذي يتواكب مع متطلبات السادة / هيئة أسواق المال في تطبيق معايير حوكمة الشركات ، فقمنا بإعداد اللوائح الازمة وتشكيل اللجان المطلوبة والإفصاح عن كافة المعلومات والبيانات المطلوبة إلتزاماً من الشركة بخدمة مساهميها وكافة الأطراف المعاملة معها بشفافية كاملة.

إن الشركة العربية تسير وفق آلية مدروسة وبخطوات منتظمة بتأنى من غير بطء نحو إدخال أنظمة تكنولوجية متقدمة وعالية التقنية في جميع مشروعاتها العقارية وكل جهودنا بحمد الله وتوفيقه في نجاحنا في الحصول على شهادة نظام الجودة ISO 9001:2015. للشركة العربية العقارية.

ولكن جاء عام ٢٠١٧ وبالاخص النصف الثاني منه تأثرا واضحا في انخفاض اسعار النفط والكثير من الاحداث التي كان لها اثر سلبي على اداء معظم الاسواق المالية في المنطقة ومنها ما اثر سلبا على الاداء العام للسوق .

في حين جاء الاداء العام سلبي للبورصة الكويتية اقل بكثير وذلك كنتيجة لضعف المحفزات في الاقتصاد الكويتي بشكل عام وسوق الاوراق المالية بشكل خاص.

كل هذه السلبيات سيطرت علي مجريات السوق العقاري بكافة شرائطه وأدت إلى إنخفاض المؤشرات العقارية وإنخفاض في اسعار العقارات بشكل عام وضعيف في الطلب علي هذا الاستثمار.

أما فيما يتعلق بمشاريع الشركة، ويسرنا بأن نزودكم بأخر مستجدات هذه المشاريع :

### ١ - برج الكريستال :

تم بحمد الله البدء في تشغيل وإدارة برج الكريستال، وتم تأجير ١٠٠٪ من المطاعم والكافيتيريات بالأدوار السرداب والأرضي والميزانيين، وكذلك ٩٥٪ من المكاتب بالبرج بعقود مع أكبر الشركات والبنوك في الكويت، وتم تعديل إستغلال الأدوار التجارية ( سرداب - أرضي - ميزاني ) لتصبح مخصصة جميعها للمطاعم، وتم تأجيرها لمجموعة من أشهر المطاعم والكافيتيريات بالكويت، وطبقاً لذلك تم تنفيذ تعديلات في البنية التحتية ، وتم بحمد الله زيادة الحمل الكهربائي ١٦٠٠ كيلووات لتتلائم مع إستغلال المطاعم والكافيتيريات، وكذلك تم الإنتهاء من تركيب الإضاءة الخارجية للواجهات التي تعكس الصورة الجميلة لكويتنا الحبيبة، ليصبح البرج صرح معماري في قلب المدينة وعلامة مميزة في شارع أحمد الجابر.

### ٢ - مواقف متعددة الطوابق لبرج الكريستال :

تم بحمد الله تشغيل مواقف السيارات المجاورة لبرج كريستال بطاقة إستيعابية ( ٢٥٠ ) سيارة متصل مع برج كريستال بجسر زجاجي لخدمة رواد المجمع .



## كلمة رئيس مجلس الإدارة

### ٣- توسيعة فندق هوليداي إن :

يمثل فندق هوليداي إن إضافة حقيقة للمرافق السياحية بدولة الكويت ، ويؤكد على بعد إستراتيجية الشركة وحسن بصيرتها في سياساتها التوسعية المقبلة، حيث أثبتت دراسات الجدوى الاقتصادية حاجة البلاد إلى المزيد من المنشآت السياحية والفندقية لتلبية حاجة السوق الكويتي للخدمات الفندقية المتميزة ذات السمعة العالمية.

ووفقاً لهذه الرؤية تم وبحمد الله توسيعة المعهد الصحي واستراحة كبار الزوار، وتم الإنتهاء من تصميم وترخيص المرحلة الثالثة بإنشاء برج جديد على هذه الأرض بإرتفاع ٢٢ دور بمساحة إجمالية ١٤،٠٠٠ م٢ تقررياً، يشمل غرف فندقية وصالات للأفراح وطوابق لرجال الأعمال ومعهد صحي جديد ومواقف للسيارات متعددة الطوابق ، ومن المتوقع أن نبدأ بتنفيذ هذه المرحلة قريباً ومرة تنفيذ المشروع ٢٤ شهراً، بتكلفة تقدرية قيمتها ١٠ مليون دينار كويتي.

### ٤- مواقف للسيارات متعددة الطوابق مجاورة لفندق الهوليداي إن ( المرحلة الثالثة ) :

جاري حالياً العمل على الحصول على الموافقات المطلوبة من البلدية وأملاك الدولة بإنشاء مواقف السيارات متعددة الطوابق على الأرض المجاورة لفندق الهوليداي إن ومستغلة حالياً مواقف سيارات سطحية ، وسوف تخدم هذه المواقف الفندق والتوسعة المستقبلية.

### ٥- مبني سكني استثماري بمنطقة الفروانية - قسيمة ( ٢٩٥ ) :

جاري الإنتهاء من مرحلة التشطيب للبنية السكنية الواقعة في أرقي منطقة بالفروانية ، بجوار فندق الكراون بلازا وتتكون من عدد ٢ سرداد مواقف للسيارات + أرضي + طابق متكرر، وموعد تسليم البناء في شهر يونيو/٢٠١٨.

**بالإضافة إلى أن غالبية نتائج الشركة ما زالت تعكس نتائج إيجابية وجيدة خاصة فيما يتعلق بـ**

نسبة الزيادة	المبالغ بـ الملايين د.ك ٢٠١٦	المبالغ بـ الملايين د.ك ٢٠١٧	التفاصيل
%٩,٧-	١٧٨,٩	١٦١,٦	الموجودات
%٦,٤-	٦١,٨	٥٧,٨	حقوق المساهمين
%١١٥,٢	٠,٧	١,٥	عقارات قيد التطوير
%٠,٨-	١٢٠,٣	١١٩,٣	الاستثمارات العقارية



## كلمة رئيس مجلس الإدارة

### الأخوة المساهمين :

مما لا شك فيه انكم لاحظتم حجم الخسائر في التقرير المالي، وبنظرية سريعة نجد ان تلك الخسائر في معظمها ناتجة عن انخفاض القيمة السوقية في قيمة العقارات المملوكة للشركة، وكان له من الآثار السلبية على قيمة موجودات الشركة خارج الكويت، وهي من العوامل التي ساهمت بنسبة كبيرة في زيادة الخسائر المالية.

وعلى الرغم من ذلك نلاحظ تحسن ملحوظ في مقدار الخسائر مقارنة بالعام الماضي ، حيث حققت خسائر بقيمة ٥٦٠,٢٤١ د.ك، مقارنة بخسائر العام الماضي.

### وتركتز خسائر العام الحالي لعدة أسباب منها :-

إنخفاض القيمة السوقية في قيمة العقارات المملوكة للشركة بالخارج بمقدار ١,٨٠٠ د.ك.  
بالإضافة إلى إرتفاع تكاليف التمويل عن العام الماضي بقيمة ١,٠٠٠,٠٠٠ د.ك ، هذا بالإضافة إلى إنفاص قيمة الدينار الكويتي أمام الدولار الأمريكي والدرهم الإماراتي مما كان له آثار سلبية على قيمة موجودات الشركة بقيمة تقدر ب ٤٠٠ د.ك .

### الأخوة المساهمون .....

ولا يسعني في هذه العجلة إلا أن أقدم باسمكم جميعاً إلى جميع العاملين في الشركة العربية العقارية بالشكر والتقدير لما بذلوه من جهود مثمرة خلال الفترة الماضية للارتقاء بقدرات وإمكانات شركتكم للمساهمة بعمليات التنمية المستدامة وتشييد الاقتصاد الوطني، كما لا ننسى كافة الجهات الحكومية وغير الحكومية التي مدت يد العون لنا خلال الفترة المذكورة، متمنياً لهم ولكلم كل التوفيق والنجاح في ظل توجيهات حضرة صاحب السمو أميرنا المفدى الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح وولي عهده الأمين سمو الشيخ نواف الأحمد الصباح حفظهما الله ورعاهما، والحكومة الرشيدة برئاسة سمو الشيخ جابر مبارك الحمد الصباح حفظه الله.

والله الموفق والمستعان ...

رئيس مجلس الإدارة

د . عماد جواد بوخمسين



# Certificate of Registration



This is to certify that the Quality Management System of:

## Al-Arabiya Real Estate Company

Emad Commercial Complex, 7th Floor, Ahmed Al Jabar Street, Sharq, State of Kuwait

applicable to:

**Financial Investment, Real Estate Development and Management**

has been assessed and registered by NQA against the provisions of:

**ISO 9001 : 2015**

This registration is subject to the company maintaining a quality management system, to the above standard, which will be monitored by NQA.

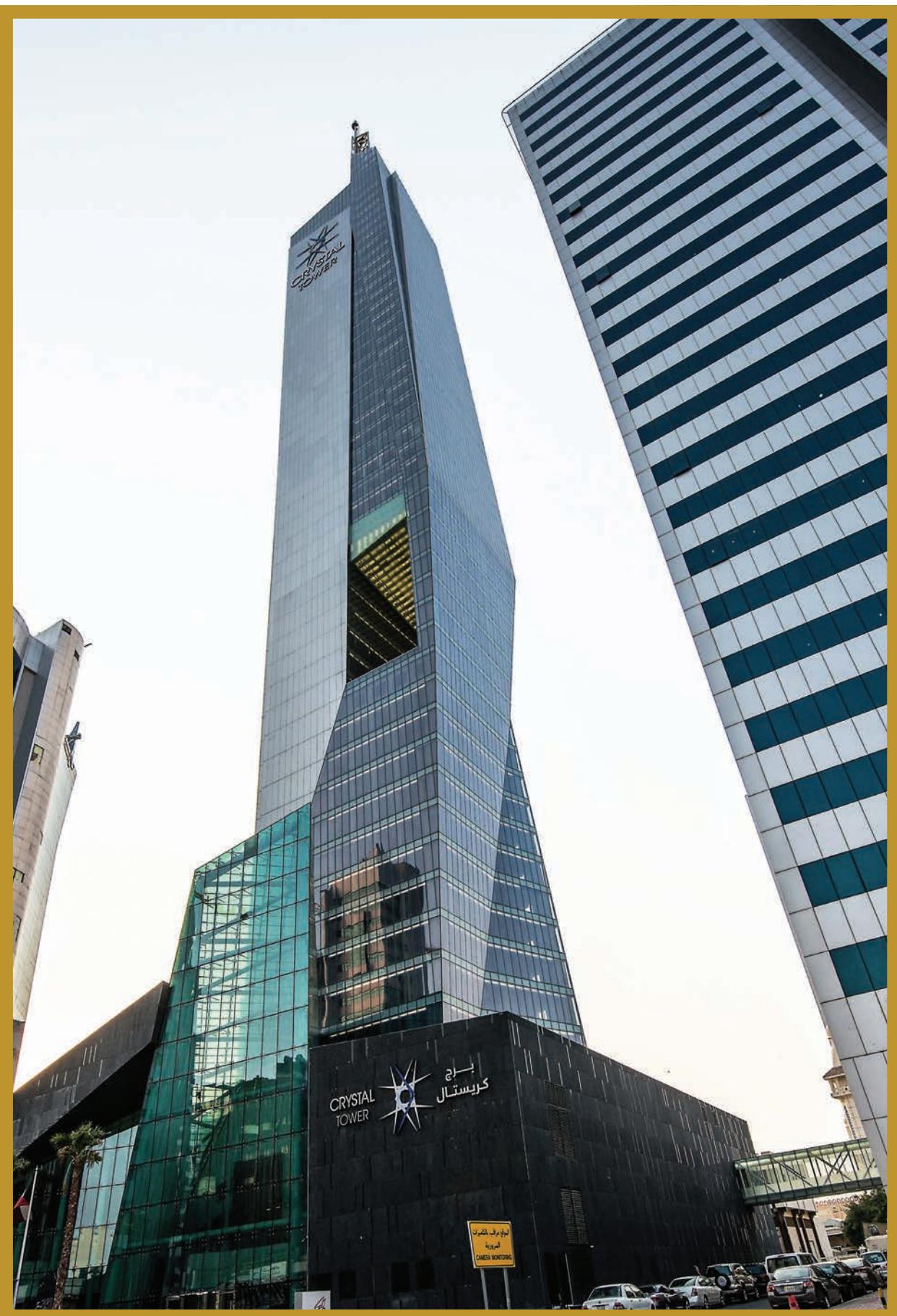
Managing Director



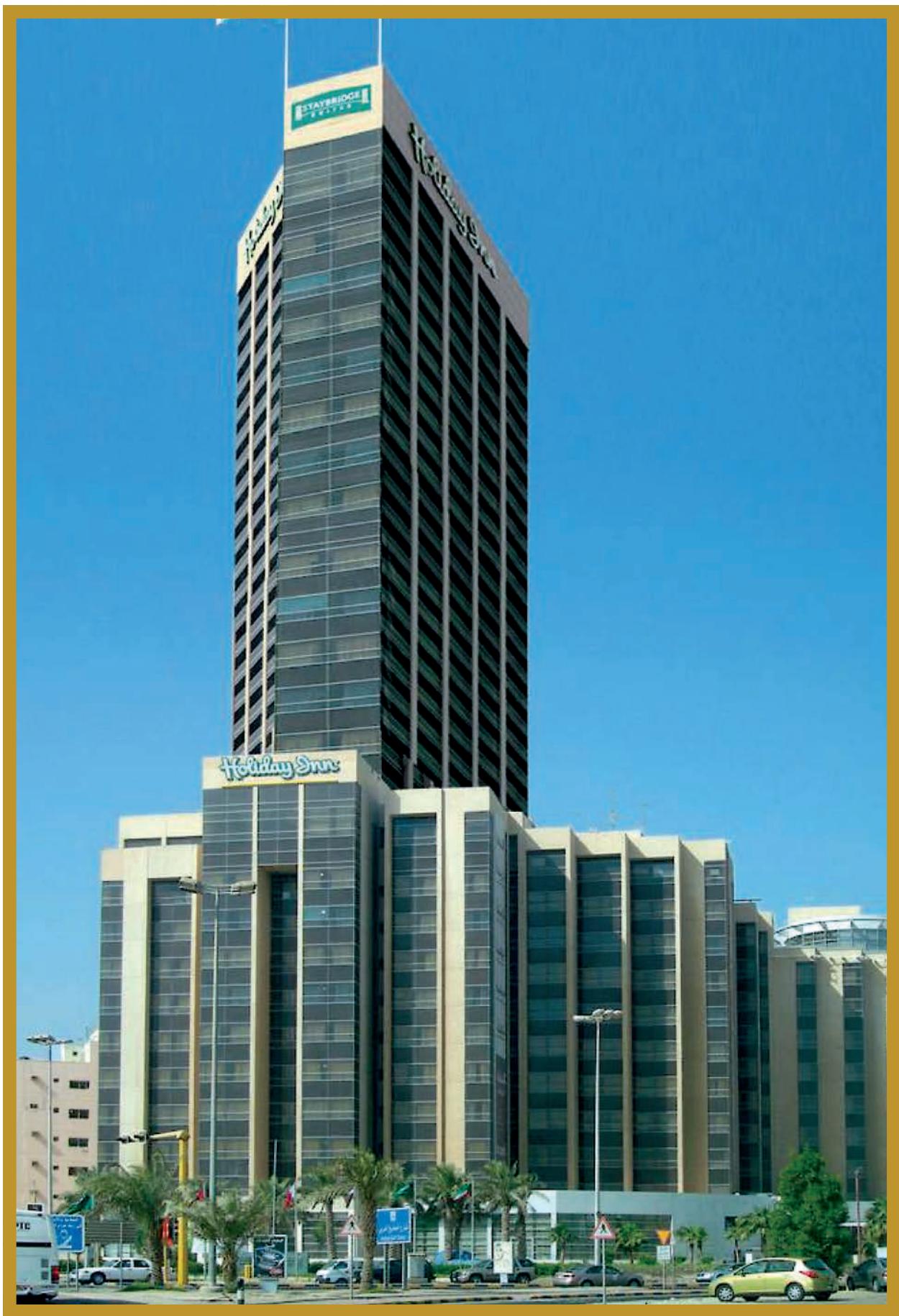
Certificate No:  
ISO Approval Date:  
Valid Until:  
EAC Code:

74282  
4 January 2018  
4 January 2021  
32

The use of the UKAS Accreditation Mark indicates accreditation in respect of those activities covered by the accreditation certificate number 015 held by NQA.  
NQA is a trading name of NQA Certification Limited, Registration No. 09351758. Registered Office: Warwick House, Houghton Hall Park, Houghton Regis, Dunstable Bedfordshire LU5 5ZX, United Kingdom. This certificate is the property of NQA and must be returned on request.



برج كريستال



فندق هوليدي ان





تقرير الحوكمة وتقرير لجنة التدقيق  
تقرير الحوكمة لعام ٢٠١٧



## تقرير الحوكمة وتقرير لجنة التدقيق ٢٠١٧

### كلمة رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

#### السادة مساهمي الشركة العربية العقارية

بالاصلة عن نفسي ونيابة عن مجلس ادارة الشركة العربية العقارية  
يسرنى ان اقدم للسادة المساهمين الكرام تقرير الحوكمة وتقرير لجنة  
التدقيق الخاص بالشركة عن عام ٢٠١٧

ان قواعد حوكمة الشركات تمثل في المبادئ والنظم والاجراءات التي  
تحقق افضل حماية وتوازن بين مصالح ادارة الشركة والمساهمين فيها  
واصحاب المصالح الاخرى المرتبطة بها .

ويكمن الهدف الاساسى من تطبيق قواعد حوكمة الشركات فى ضمان  
تماشى الشركة مع اهداف المساهمين بما يعزز من ثقة المستثمرين  
بكفاءة اداء الشركة وقدرتها على مواجهة الازمات، وحيث ان قواعد  
حوكمة الشركات تنظم منهجية اتخاذ القرارات داخل الشركة وتحفز  
وجود الشفافية والمصداقية لتلك القرارات .

ومن أهم اهداف قواعد حوكمة الشركات هو حماية المساهمين،  
وفصل السلطة بين الادارة التنفيذية التي تسير اعمال الشركة ومجلس  
الادارة الذى يعد ويراجع الخطط والسياسات فى الشركة ، بما يضفى  
الطمأنينة ويعزز الشعور بالثقة فى التعامل معه ، كما تمكن المساهمين  
واصحاب المصالح من الرقابة بشكل فعال على الشركة .

وتماشيا مع الخطوات الايجابية التي قامت بها هيئة اسواق المال من  
خلال اللوائح و القرارات التنظيمية التي تسعى من خلالها الى تحسين  
بيئة العمل والشفافية وحماية المساهمين ، وحرصا منا على تطبيق جميع  
القوانين والتشريعات والممارسات الرائدة التي تتماشى مع مبادئنا  
والاسس المهنية التي تقود عملنا لتصب فى مصلحة مساهمينا الكرام،  
وتطبقاً لهذا نعرض بين ايدكم تقرير الحوكمة وتقرير لجنة التدقيق  
عن عام ٢٠١٧ .

وتسعى الشركة العربية العقارية دائما الى تركيز جهودها من خلال  
فريق متكامل لتطبيق جميع القوانين والقرارات والقواعد والتعليمات  
الرقابية بشأن تطبيقات الحوكمة بالشكل المطلوب وبالوقت  
المحدد.

د. / عماد جواد بوخمسين

رئيس مجلس الادارة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## تقرير الحوكمة وتقرير لجنة التدقيق ٢٠١٧

### ملخص الأعمال عن عام ٢٠١٧

التصنيف	البند	أصحاب المصالح ذو الصلة
التزام	تحديث واعتماد الخطة الاستراتيجية	المساهمين - أصحاب المصالح
التزام	الالتزام بتنفيذ وتطبيق نظم ومعايير الحكومة بصورة كاملة	المساهمين - أصحاب المصالح - الجهات الرقابية
رقابة	تحديث واعتماد السياسات والإجراءات للادارات المختلفة للشركة	المساهمين - أصحاب المصالح - الموظفين
رقابة	تحديث واعتماد منظومة الصلاحيات للادارات المختلفة	المساهمين - أصحاب المصالح - الجهات الرقابية - الموظفين
رقابة	إعتماد خطط إدارة المخاطر والتدقير الداخلي ووضعها موضع التنفيذ.	المساهمين - أصحاب المصالح - الجهات الرقابية
رقابة	مراجعة ملاحظات التدقير الداخلي واتخاذ القرارات التصويبية اللازمة	المساهمين - أصحاب المصالح - الجهات الرقابية
رقابة	مراجعة تقارير المخاطر واتخاذ إجراءات الحد من المخاطر	المساهمين - أصحاب المصالح - الجهات الرقابية

الكويت في : ٢٠١٧/٠٣/٢٩

### اقرار وتعهد (سلامة وتزاهة البيانات المالية )

نقر ونتعهد نحن رئيس وأعضاء مجلس إدارة الشركة العربية العقارية بدقة وسلامة البيانات المالية التي تم تزويد المدقق الخارجي بها ، وبأن التقارير المالية للشركة قد تم عرضها بصورة سلية وعادلة ووفقاً لمعايير المحاسبة الدولية المطبقة في دولة الكويت المعتمدة من قبل الهيئة وأنها معبرة عن المركز المالي للشركة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ وذلك بناء على ما ورد إلينا من معلومات وتقارير من قبل الإدارة التنفيذية ومدققين الحسابات وبذل العناية الواجبة لتحقيق من سلامه ودقة هذه التقارير .

التوقيع

المنصب

اسم العضو

رئيس مجلس الإدارة

السيد د. / عماد جواد بوخمسين

نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد د. / أنور على نقي النقبي

عضو مجلس الإدارة

السيد / عبدالله حمود مصلح حمود النجم

عضو مجلس الإدارة

السيد / أحمد عبدالهادي حسني الصدر

عضو مجلس الإدارة

السيد / سليمان عبدالله سليمان المضيان



# الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## تقرير الحوكمة وتقرير لجنة التدقيق ٢٠١٧

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### قاعدة الأولى:

### بناء هيكل متوازن لمجلس الإدارة

#### تشكيل مجلس الإدارة ، وذلك على النحو التالي :

الاسم	تصنيف العضو ( التنفيذي / غير تنفيذى / مستقل)، امين سر	المؤهل العلمي والخبرة العلمية	تاريخ الانتخاب / تعيين امين السر
السيد د . / عماد جواد بوخمسين	رئيس مجلس الادارة - غير تنفيذى	شهادة دكتوراة	مايو ٢٠١٥
السيد د . / انور على النقى	نائب مجلس الادارة - مستقل	شهادة دكتوراة	مايو ٢٠١٥
السيد / سليمان عبدالله المضيان	عضو مجلس - غير تنفيذى	شهادة بكالوريوس	مايو ٢٠١٥
السيد / عبدالله حمود النجم	عضو مجلس - غير تنفيذى	شهادة بكالوريوس	مايو ٢٠١٥
السيد / احمد عبدالهادى الصدر	عضو مجلس - غير تنفيذى	شهادة بكالوريوس	مايو ٢٠١٥
السيد د . / حيدر حسن الجمعة	الرئيس التنفيذي - امين السر	شهادة دكتوراة	ابريل ٢٠١٦

#### نبذة عن اجتماعات مجلس إدارة الشركة ، وذلك من خلال البيان التالي :

يوضح الجدول أدناه عدد اجتماعات مجلس ادارة الشركة العقارية وهي ستة اجتماعات خلال عام ٢٠١٧ مبينا تاريخ كل اجتماع وحضور كل عضو من اعضاء المجلس من عدمه ،حيث تم التأشير بعلامة (✓) في حالة حضوره الاجتماع

اسم العضو	اجتماع رقم ١ بتاريخ: ٢٠١٧/٣/٥	اجتماع رقم ٢ بتاريخ: ٢٠١٧/٣/٢٨	اجتماع رقم ٣ بتاريخ: ٢٠١٧/٥/١٤	اجتماع رقم ٤ بتاريخ: ٢٠١٧/٦/١٥	اجتماع رقم ٥ بتاريخ: ٢٠١٧/٧/٢٦	اجتماع رقم ٦ بتاريخ: ٢٠١٧/١٠/٢٦	عدد الاجتماعات
د . / عماد جواد بوخمسين	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٦
د . / انور على النقى	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٦
سليمان عبدالله المضيان	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٦
عبد الله حمود النجم	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٦
احمد عبدالهادى الصدر	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٦
د . / حيدر حسن الجمعة	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٦

#### موجز عن كيفية تطبيق متطلبات التسجيل والتنسيق وحفظ محاضر اجتماعات مجلس ادارة الشركة

يتم تدوين محاضر اجتماعات مجلس الادارة بواسطة امين السر ، وذلك حسب ماورد بميثاق عمل مجلس الادارة - مهام امين السر ، ثم يتم توقيعها من الاعضاء ومن ثم يقوم بحفظها فى سجل خاص بها مرتبة حسب الارقام مبينا بها تاريخ الاجتماع واسعة بدايته ونهايته .



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## ٢٠١٧ تقرير الحوكمة وتقرير لجنة التدقيق

### القاعدة الثانية :

#### التحديد السليم للمهام والمسؤوليات

**موجز عن كيفية قيام الشركة بتحديد سياسة مهام ومسؤوليات وواجبات كل من أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية، وكذلك السلطات والصلاحيات التي يتم تفويضها للادارة التنفيذية**

- قامت الشركة بإعداد واعتماد ميثاق عمل مجلس الادارة والذي تضمن مهام ومسؤوليات وصلاحيات مجلس الادارة .
- كما تم اعداد واعتماد بطاقة وصف وظيفى لكل عضو من اعضاء مجلس الادارة وكذلك اعضاء الادارة التنفيذية وقد تحدد بها مهام ومسؤوليات كل عضو وتم تسليم كل بطاقة الى كل عضو .
- كما قامت الشركة باعداد واعتماد مصروفه الصلاحيات لتوضيح وتبين الامور التي تم تفويضها للادارة التنفيذية ولها اتخاذ القرار بها ، كما تبين المصروفه حدود هذة الصلاحيات .

#### إنجازات مجلس الادارة خلال العام

- ١- اعتماد الخطط والاستراتيجيات العامة للشركة ومتابعة انشطتها المختلفة .
- ٢- اعتماد البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٦/١٢/٣١
- ٣- الدعوة لانعقاد الجمعية العامة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٦/١٢/٣١ واعداد جدول الاعمال واعداد تقرير مجلس الادارة .
- ٤- اعتماد تقييم الاداء للادارة التنفيذية ومراجعة وتحديث الهيكل التنظيمي للشركة .
- ٥- اختيار وتعيين عضو مستقل من بين اعضاءه وتعيين امين سر.
- ٦- تشكيل اللجان وتسميه الاعضاء وتحديد مده كل لجنة.
- ٧- اعتماد السياسات والمواثيق الخاصة بالشركة واجراء التحديث الدورى لها حسب متطلبات الجهات الرقابية.
- ٨- مناقشة واعتماد البيانات والتقارير المالية المرحلية .
- ٩- متابعة عمل اللجان التابعة لمجلس من خلال الاطلاع على تقريرها عقب كل اجتماع واتخاذ ما يلزم بشأنه في عام ٢٠١٧
- ١٠- اقرار الموازنة العامة التقديرية للشركة عن عام ٢٠١٨
- ١١- تعيين مكتب تدقيق مستقل لتقديم تقرير الضبط الداخلي ICR
- ١٢- تطبيق نظام حوكمة الشركات ومراقبة فاعلية تنفيذه طبقاً لقانون هيئة اسواق المال ولائحته التنفيذية في عام ٢٠١٦
- ١٣- متابعة أداء كل عضو من أعضاء مجلس الادارة والإدارة التنفيذية وفق مؤشرات الأداء الموضوعية (KPIs)

**موجز عن تطبيق متطلبات تشكيل مجلس الادارة للجان متخصصة تتمتع بالاستقلالية، مع مراعاة ذكر المعلومات التالية عن كل لجنة :**



## الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## تقرير الحوكمة وتقرير لجنة التدقيق ٢٠١٧

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

اللجنة اجتماعات اللجنة	مهام اللجنة وإنجازاتها	أعضاء اللجنة	اسم اللجنة
١	١ - وضع سياسة واضحة لمكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية، مع المراجعة السنوية للاحتياجات المطلوبة من المهارات المناسبة لعضوية مجلس الإدارة. ٢ - وضع توصيف وظيفي للأعضاء التنفيذيين في الشركة والأعضاء غير التنفيذيين والأعضاء المستقلين. ٣ - التأكيد من عدم انتقاء صفة الاستقلالية عن عضو مجلس الإدارة المستقل لعام ٢٠١٧ . ٤ - العمل مع الادارات واللجان المعنية لتعيين الكفاءات المطلوبة في الشركة لعام ٢٠١٧ .	د. انور على النقى (عضو مستقل) رئيس اللجنة السيد / احمد الصدر عضو اللجنة السيد / عبدالله نجم عضو اللجنة	لجنة الترشيحات والمكافآت.
٤	١ - مراجعة البيانات المالية الدورية لعام ٢٠١٧ قبل عرضها على مجلس الإدارة للموافقة عليها . ٢ - التوصية لمجلس الإدارة بتعيين وإعادة تعيين مراقبى الحسابات الخارجيين أو تغييرهم وتحديد أتعابهم، ويراعى عند التوصية بالتعيين التأكيد من استقلاليتهم ٣ - دراسة ملاحظات مراقبى الحسابات الخارجيين على القوائم المالية للشركة ومتابعة ما تم في شأنها ٥ - دراسة السياسات المحاسبية المتبعة وإبداء الرأى والتوصية لمجلس الإدارة في شأنها . ٦ - تقييم مدى كفاية نظم الرقابة الداخلية المطبقة داخل الشركة لعام ٢٠١٧ . ٧ - مراجعة وإقرار خطط لجنة الرقابة الداخلية للشركة . ٨ - مراجعة نتائج تقارير الجهات الرقابية ٩ - التأكيد من التزام الشركة بالقوانين والسياسات والنظم والتعليمات ذات العلاقة من الجهات الرقابية	السيد / احمد الصدر رئيس اللجنة د. انور على النقى عضو مستقل السيد / عبدالله نجم عضو اللجنة السيد / سليمان المضيان عضو اللجنة	لجنة التدقيق



<p>١- إعداد ومراجعة استراتيجيات وسياسات إدارة المخاطر قبل اعتمادها من مجلس الإدارة .</p> <p>٢- ضمان توافر الموارد والنظم الكافية لإدارة المخاطر وتم التعاقد مع مكتب خارجي متخصص لاقرار هذه النظم .</p> <p>٣- تقييم نظم وآليات تحديد وقياس ومتابعة أنواع المخاطر المختلفة التي قد تتعرض لها الشركة، وذلك لتحديد أوجه القصور بها وتم التعاقد مع مكتب متخصص لوضع النظم والآليات الخاصة والمناسبة للشركة .</p> <p>٤- مساعدة مجلس الإدارة على تحديد وتقييم مستوى المخاطر المقبول في الشركة والتأكد من عدم تجاوز الشركة لهذا المستوى من المخاطر بعد اعتماده من قبل مجلس الإدارة لعام ٢٠١٧ .</p> <p>٥- مراجعة الهيكل التنظيمي لإدارة المخاطر ووضع توصيات بشأنه قبل اعتماده من قبل مجلس الإدارة.</p> <p>٦- تم إعداد التقارير الدورية حول طبيعة المخاطر التي تتعرض لها الشركة، وتقديم هذه التقارير إلى مجلس إدارة الشركة لعام ٢٠١٧ .</p> <p>٧- مراجعة المسائل التي تشيرها لجنة التدقيق المرتبطة والتي قد تؤثر على إدارة المخاطر في الشركة .</p>	<p>د. / انور على النقى عضو مستقل</p> <p>السيد / عبدالله نجم عضواللجنة</p> <p>السيد / سليمان المضيان عضو اللجنة</p>	<p><b>لجنة المخاطر</b></p>
--	--	----------------------------

**موجز عن كيفية تطبيق المتطلبات التي تتيح لاعضاء مجلس الادارة الحصول على المعلومات والبيانات بشكل دقيق وفي الوقت المناسب .**

● تعمل الشركة على اتاحة المعلومات والبيانات بشكل كامل ودقيق للاعضاء بوجه عام وللأعضاء المستقلين وغير تنفيذيين بوجه خاص وذلك من خلال النص على ذلك في ميثاق عمل مجلس الادارة من اجل تمهيلهم من القيام بالمهام الموكلة اليهم .

● كما يتم اعداد التقارير المطلوبة بدرجه عالية من المهنية والدقة ويتم تقديمها للاعضاء لمساعدتهم في عملية اتخاذ القرار بشكل سليم .



القاعدۃ الثالثة :

اختيار أشخاص من ذوي الكفاءة لعضوية مجلس الادارة والإدارة التنفيذية

**نذة عن تطبيقات متطلبات تشكيلا لجنة الت شيجات والمكافآت**

- تم تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت تنفيذا للقاعدة الثالثة من الكتاب الخامس عشر وقد تم الالتزام بالأمور الآتية :-
    - ١- عدد اعضائها لا يقل عن ثلاثة اعضاء .
    - ٢- تتضم عضو مستقل .
    - ٣- الرئيس عضو غير تنفيذى.
    - ٤- تم تحديد مدتتها من قبل مجلس الادارة بثلاث سنوات .
    - ٥- تم اعتماد ميثاق عمل لها وقد احتوى على المهام والمسؤوليات المنوطة بها وآلية الاجتماع وعدد مرات الاجتماع وكيفية رفع النتائج للمجلس .

وتتشكل لجنة الترشيحات والمكافآت وتكون من الاعضاء التالي اسمائهم :

- |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| عضو مستقل - رئيس اللجنة | د. انور على النقى    |
| عضو اللجنة              | السيد / احمد الصدر   |
| عضو اللجنة              | السيد / عبد الله نجم |

تقدير المكافآت المنوحة لاعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية .

- #### ١-مكافأة اعضاء مجلس الادارة.

تم ادراج بند من ضمن جدول اعمال الجمعية العمومية لعام ٢٠١٧ بمناقشة عدم تخصيص مكافأة مالية للسادة اعضاء مجلس الادارة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١.

- ٢- كافيات الادارة التنفسية

-تتمثّل الادارة التنظيمية في الرئيس التنفيذي ومساعديه.

وهــ، مد تبطة بمعدلات ومؤشرات الاداء للشــركة ونتــجة اعمــالها ، ومتــسقة مع استــراتيجية الشــركة واهــدافها .



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## ٢٠١٧ تقرير الحوكمة وتقرير لجنة التدقيق

### القاعدة الرابعة :

#### ضمان نزاهة التقارير المالية

**التعهدات الكتابية من قبل كل من مجلس الادارة والادارة التنفيذية بسلامة ونزاهة التقارير المالية المعدة .**

● تنتهج الشركة مبدأ النزاهة والمصداقية عند عرض مركزها المالي وتطبيقاً لذلك فقد تم الالتزام بتقديم التعهدات الكتابية المطلوبة ..

● تشهد الإدارة التنفيذية لمجلس إدارة الشركة كتابياً بأن التقارير المالية للشركة يتم عرضها بصورة سليمة وعادلة، وأنها تستعرض كل الجوانب المالية للشركة من بيانات ونتائج تشغيلية، كما أنه يتم إعدادها وفق معايير المحاسبة الدولية المعتمدة.

● يتضمن التقرير السنوي المرفوع للمساهمين من مجلس إدارة الشركة التعهد بسلامة ونزاهة كل البيانات المالية، وكذلك التقارير ذات الصلة بنشاط الشركة.

**موجز عن تطبيق متطلبات تشكيل لجنة التدقيق .**

**تم تشكيل لجنة التدقيق حسب متطلبات القاعدة الرابعة - مادة ٥ / ٥ وتم مراعاة الامور الآتية :-**

● لا يقل عدد أعضاء لجنة التدقيق عن ٣ أعضاء.

● أحد أعضاء لجنة التدقيق عضو مجلس إدارة مستقل.

● لا يشغل عضوية لجنة التدقيق رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء مجلس الإدارة التنفيذيين.

● أحد أعضاء لجنة التدقيق على الأقل من ذوي المؤهلات العلمية والخبرة العملية في المجالات المحاسبية والمالية.

● تم تحديد مدتتها بثلاثة سنوات .

**وتتشكل لجنة التدقيق وت تكون من الاعضاء التالي اسمائهم :**

١- السيد / احمد الصدر رئيس اللجنة

٢- د. / انور على النقى عضو مستقل

٣- السيد / عبدالله النجم عضو اللجنة

٤- السيد / سليمان المضيان عضو اللجنة

● في حالة وجود تعارض بين توصيات لجنة التدقيق وقرارات مجلس الادارة ، يتم تضمين بيان يفصّل ويوضح التوصيات والسبب او الاسباب من وراء قرار مجلس الادارة عدم التقيد بها .

● منصوص على ذلك في ميثاق عمل لجنة التدقيق والذى اوجب على المجلس في حالة عدم الالتحام بتوصيات لجنة التدقيق فيما يتعلق بمراقبى الحسابات الخارجيين او المدقق الداخلى تضمين تقرير الحكومة الاسباب من وراء قراره بعدم التقيد بتلك التوصيات .

● التأكيد على استقلالية وحيادية مراقب الحسابات الخارجى .

● منصوص على ذلك في ميثاق عمل لجنة التدقيق حيث يتعين التأكيد من استقلالية وحيادية مراقب الحسابات الخارجى عن الشركة ومجلس إدارتها حيث لا يؤدى ايه اعمال اخرى للشركة بخلاف اعمال التدقيق.



## **الشركة العربية العقارية**

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## **报 告书**

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## **报 告书**

### **القاعدة الخامسة :**

### **وضع نظم سليمة لإدارة المخاطر والرقابة الداخلية**

#### **بيان مختصر عن تطبيق متطلبات تشكيل ادارة / مكتب / وحدة مستقلة لإدارة المخاطر.**

تم انشاء وحدة مستقلة لإدارة المخاطر حيث يشير الهيكل التنظيمي الخاص بالشركة الى وجود وحدة مستقلة لإدارة المخاطر ، وقد

تم التعاقد مع جهة خارجية من اجل القيام باعمال الوحدة بناء على موافقة هيئة اسوق المال .

وتم اعتماد سياسة لإدارة المخاطر تتضمن صلاحيات ومهام ومسؤوليات ادارة المخاطر والية عمل ادارة المخاطر ورفع التقارير ، كما تقوم الشركة بتطوير نظم التقارير الدورية حسب المتطلبات للحد من المخاطر .

#### **موجز عن تطبيق متطلبات تشكيل لجنة ادارة المخاطر**

**تم تشكيل لجنة ادارة المخاطر حسب متطلبات القاعدة الخامسة - وتم مراعاة الامور الآتية :-**

١- عدد الاعضاء لا يقل عن ثلاثة اعضاء .

٢- الرئيس عضو غير تنفيذى .

٣- احد اعضائها عضو مستقل .

٤- لا يشغل عضويتها رئيس مجلس الادارة .

٥- تم تحديد مدتتها بثلاثة سنوات .

**وتكون اللجنة المشكلة من اعضاء لجنة المخاطر وتتكون من الاعضاء التالي اسمائهم :**

١ - د. / انور على النقى      عضو مستقل

٢ - السيد / عبدالله نجم      عضو اللجنة

٣ - السيد / سليمان المضيان      عضو اللجنة

#### **موجز يوضح انظمة الضبط والرقابة الداخلية**

**يتوافر لدى الشركة انظمة ضبط ورقابة داخلية وبيان ذلك في الاتى :-**

١- تم تحديد السلطات والمسؤوليات بشكل دقيق من خلال اعتماد اللوائح والسياسات التي تتضم عمل الشركة وتم اعتماد بطاقات الوصف الوظيفي الخاصة بكل عضو بالشركة سواء كان عضو مجلس ادارة او عضو تنفيذى .

٢- تم مراعاة الفصل التام في المهام من خلال النص على ذلك ضمن سياسة وحدة التدقيق الداخلي وجعله من الاهداف الرئيسية للوحدة والتي تسعى لتحقيقها ، كما تتم اعتماد سياسة تنظيم تعارض المصالح وكيفية التعامل معها والحد منها .

٣- تنتهي الشركة عملية الفحص الدقيق وارقابة المزدوجة من خلال الصلاحيات والسلطات .



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## ٢٠١٧ تقرير الحوكمة وتقرير لجنة التدقيق

- تكليف مكتب تدقيق مستقل للقيام بتقييم ومراجعة نظم الرقابة الداخلية في الشركة وإعداد تقرير في هذا الشأن ويتم موافاة الهيئة به بشكل سنوي (INTERNAL CONTROL REPORT).

- بيان مختصر عن تطبيق متطلبات تشكيل ادارة/مكتب/وحدة مستقلة للتدقيق الداخلي

**تم تشكيل وحدة التدقيق الداخلي مع مراعاة وتنفيذ المتطلبات الخاصة بها ، وقد تم الالتزام بالأمور التالية :-**

١- تتمتع وحدة التدقيق الداخلي بالاستقلالية التامة حيث يشير الهيكل التنظيمي الخاص بالشركة الى استقلاليتها من خلال تبعيتها الى لجنة التدقيق وبالتالي مجلس الادارة .

٢- تم تكليف جهة خارجية مستقلة ذات خبرة بعمل وحدة التدقيق الداخلي واعتماد سياسة وحدة التدقيق الداخلي وقد تضمنت بيان صلاحيات ومهام وحدة التدقيق الداخلي والية عمل ادارة التدقيق الداخلي ورفع التقارير .

### **القاعدة السادسة :**

### **تعزيز السلوك المهني والقيم الأخلاقية**

#### **موجز عن ميثاق العمل الذي يشتمل على معايير ومحددات السلوك المهني والقيم الأخلاقية :**

- تسعى الشركة دوما الى نيل ثقة المستثمر ، ولا ياتى هذا الا بترسيخ ثقافة الالتزام والقيم الاخلاقية داخل الشركة، ومن اجل ذلك فقد قام مجلس الادارة بأعتماد ميثاق عمل السلوك المهني والقيم الاخلاقية، وتم تعميمه على الادارة التنفيذية .

#### **ويتضمن الميثاق :**

١-بيان المفهوم العام للسلوك المهني وانه يجب على الموظف التخلى بالنزاهة والقيم الاخلاقية فى كافة انشطة الشركة.

٢-ما يجب على الموظف للالتزام به طبقا لمعايير السلوك المهني والقيم الاخلاقية

● الالتزام بالقوانين واللوائح والسياسات وعدم مخالفتها

● عدم قبول الرشوة او الهدايا او التبرعات

● استخدام الامثل لها .

● عدم افشاء الاسرار.

● الابلاغ عن المخالفات والتجاوزات وضمان حماية الشخص المبلغ .

#### **موجز عن السياسات والآليات بشأن الحد من حالات تعارض المصالح :**

تم اعتماد سياسة تنظيم تعارض المصالح وتناولت مفهوم تعارض المصالح ، وبينت التزامات العاملين في الشركة فيما يتعلق بحالات تعارض المصالح ووجوب الافصاح الى مجلس الادارة عن وجود اي نشاط مع الشركة من الممكن ان يمثل حالة تعارض مصالح.

واوضحت السياسة ايضا اليه ادارة وتنظيم حالات تعارض المصالح ، وصلاحيات المجلس فى اتخاذ اي اجراءات ضد من تحقق تسانه حالة من الحالات .



## **القاعدة السابعة :**

### **الإفصاح والشفافية بشكل دقيق وفي الوقت المناسب**

#### **موجز عن تطبيق اليات العرض والافصاح الدقيق والشفافية التي تحدد جوانب ومجالات وخصائص الإفصاح :**

يحرص مجلس الإدارة على بناء وتأسيس نظام جيد للإفصاح والشفافية، وفقاً للأحكام الواردة بالقانون واللائحة التنفيذية وأي تعليمات من الهيئة في هذا الشأن والتي تحدد جوانب ومجالات وخصائص الإفصاح فيما يتعلق بالموضوعات أو العناصر التي يتعين إلى إفصاح عنها، كما هو مبين أدناه:

- تم إنشاء سياسة الإفصاح والشفافية وتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة .
- مراجعة كافة سياسات وآليات الإفصاح والشفافية المطبقة في الشركة بصورة دورية،
- يتعين إعداد نظم الإبلاغ بحيث تتضمن تحديد المعلومات التي يتم الإفصاح عنها وآلية تصنيفها من حيث طبيعتها أو الإفصاح عنها بشكل دوري، وفقاً لسياسات الشركة ونظم العمل للإفصاح والشفافية.
- يتعين الإفصاح عن المعلومات الخاصة بأي من الأحداث الجوهرية، وفقاً لتعليمات الهيئة بشأن الإفصاح عن المعلومات الجوهرية وآلية الإعلان عنها.

#### **نبذة عن تطبيق متطلبات سجل افصاحات اعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية :**

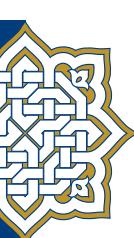
- تم إعداد سجل خاص يتضمن افصاحات اعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية ، وهو متاح للاطلاع عليه من قبل كافة المساهمين وبدون أية رسوم او مقابل ، ويتم تحديثه بشكل دوري .

#### **بيان مختصر عن تطبيق متطلبات تشكيل وحدة تنظيم شئون المستثمرين**

- يشير الهيكل التنظيمي الخاص بالشركة الى انه قد تم إنشاء وحدة لتنظيم شئون المستثمرين ، وتنتمي بالاستقلالية المناسبة ، ودورها هو توفير البيانات والمعلومات الخاصة بالشركة للمستثمرين المحتملين او الراغبين في اسهم الشركة وتوفير اليات الإفصاح من خلال موقع الشركة الإلكتروني ووسائل الإفصاح المعترف عليها .

#### **نبذة عن كيفية تطوير البنية الأساسية لتقنولوجيا المعلومات ، والاعتماد عليها بشكل كبير في عمليات الإفصاح :**

- قامت الشركة بمواكبة التطور التكنولوجي وتطوير البنية الأساسية لتقنولوجيا المعلومات واستعماله في التواصل مع المساهمين والمستثمرين واصحاب المصالح .
- تجرى الشركة تحديثات على موقعها الإلكتروني بمساعدة جهات متخصصة في ذلك لعرض بياناتها وافصاحاتها .
- كما تقوم الشركة من خلال للبورصة بالافصاح عن معلوماتها بشكل دوري
- ويتم تحديث موقع الشركة دوريًا مواكبة التقدم التكنولوجي في هذا المجال .



## **القاعدة الثامنة :**

### **احترام حقوق المساهمين**

#### **موجز عن تطبيق متطلبات تحديد وحماية الحقوق العامة للمساهمين ، وذلك لضمان العدالة والمساواة بين كافة المساهمين**

● يتضمن النظام الأساسي للشركة ولوائحها الداخلية الإجراءات والضوابط الالزمة، لضمان ممارسة جميع المساهمين لحقوقهم من دون أي تمييز، وفق ما ورد في قواعد حوكمة الشركات.

● يتبع على الشركة مراعاة الدقة والمتابعة المستمرة للبيانات الخاصة بالمساهمين.

● موجز عن إنشاء سجل خاص يحفظ لدى وكالة المقاصلة وذلك ضمن متطلبات المتابعة المستمرة للبيانات الخاصة بالمساهمين

● يتوافر سجل خاص بالشركة يحفظ لدى وكالة المقاصلة، تدون فيه أسماء حملة الأسهم وجنسياتهم وموطنهم، وعدد ونوع الأسهم المملوكة لكل منهم والقيمة المدفوعة منه.

● تتيح الشركة للمساهمين الاطلاع على سجلات المساهمين، ويتم التعامل مع البيانات الواردة في السجلات المذكورة وفقاً لأقصى درجات الحماية والسرية، وذلك بما لا يتعارض مع قانون الهيئة ولائحته التنفيذية وما يصدر عنها من تعليمات وضوابط رقابية منتظمة.

● موجز عن كيفية تشجيع المساهمين على المشاركة والتصويت في الاجتماعات الخاصة بجمعيات الشركة.

#### **يتبع على الشركة أن تقوم بتشجيع المساهمين على المشاركة والتصويت في الاجتماعات الخاصة بجمعيات الشركة.**

● يتم تنظيم اجتماعات الجمعية العامة للمساهمين، وفق ما ورد في قواعد حوكمة الشركات والقوانين واللوائح والتعليمات ذات العلاقة.

● ويتم الإعلان عن الاجتماعات الخاصة بالجمعيات العامة في وسائل الإعلان المختلفة حسب متطلبات وزارة التجارة والصناعة، كما يحق للمساهمين توجيه أي أسئلة أو استفسارات إلى المجلس أو إلى مراقبي الحسابات في الجمعيات العامة .

● كما تتيح الشركة لكل المساهمين أن يمارسوا حق التصويت من دون وضع أي عوائق تؤدي إلى حظر التصويت.



## **القاعدة التاسعة :**

### **إدراك دور أصحاب المصالح**

#### **موجز عن النظم والسياسات التي تكفل الحماية والاعتراف بحقوق أصحاب المصالح :**

- يتوافر لدى الشركة سياسة تشمل على القواعد والإجراءات التي تكفل الحماية والاعتراف بحقوق أصحاب المصالح، وتتيح حصولهم على تعويضات في حال انتهاء أي من حقوقهم وفق ما ورد في قواعد حوكمة الشركات.
- لا يحصل أي من أصحاب المصالح على أي ميزة، من خلال تعامله في العقود والصفقات التي تدخل في نشاطات الشركة الاعتبادية.
- يتوافر لدى الشركة سياسات ولوائح داخلية تتضمن آلية واضحة لترسيمة العقود والصفقات بأنواعها المختلفة، وذلك من خلال المناقصات أو أوامر الشراء المختلفة، ويتم الإفصاح بشكل كامل عن تلك الآلية.

#### **موجز عن كيفية تشجيع أصحاب المصالح على المشاركة في متابعة انشطة الشركة المختلفة :**

- تضمنت سياسة حماية أصحاب المصالح يتوافر لدى الشركة آليات وأطر تكفل الاستقادة القصوى من إسهامات أصحاب المصالح بالشركة وحثهم على متابعة نشاطها، وبما يتفق مع تحقيق مصالحها على الوجه الأكمل وفق ما ورد في قواعد حوكمة الشركات.
- والعمل على توفير كافة المعلومات والبيانات الدقيقة وفي الوقت المناسب إلى أصحاب المصالح من أجل إسهاماتهم في نشاط الشركة، وكذلك تناولت السياسة آليات الإبلاغ عن الممارسات غير السليمة واحاطتها بالسرية التامة مع توفير حماية للأطراف التي قامت بالإبلاغ.

## **القاعدة العاشرة :**

### **تعزيز وتحسين الأداء**

#### **موجز عن تطبيق متطلبات وضع الآليات التي تتيح حصول كل من أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية على برامج ودورات تدريبية بشكل مستمر :**

انطلاقاً من رغبة الشركة في زيادةوعى افرادها ومعرفتهم التامة بانشطة الشركة واعمالها فقد قامت بإعداد برنامج تعريفى عن الشركة وانشطتها واعمالها ودور المجلس ومهامه وسلطاته واسماء اللجان المشكلة ودورها، كما تضمن بيان القوانين ذات الشأن والتي يجب على الشركة عدم مخالفتها والالتزام بما ورد بها من تعليمات.

- كما قامت الشركة بوضع الآليات التي تتيح حصول كل من أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية على برامج ودورات تدريبية بشكل مستمر.

#### **نبذة عن كيفية تقييم اداء مجلس الادارة ككل ، واداء كل عضو من اعضاء مجلس الادارة والإدارة التنفيذية :**

تم اعتماد مصفوفة للتقييم السنوى لاعضاء مجلس الادارة واللجان والإدارة التنفيذية ، ويتم تقييم اداء المجلس ككل ثم تقييم الرئيس وتقييم اداء كل عضو على حده حسب عدة معايير ومؤشرات تم وضعها اتساقاً مع قواعد الحوكمة .

- نبذة عن جهود مجلس الادارة بخلق القيم المؤسسية (Value Creation) لدى العاملين في الشركة ، وذلك من خلال تحقيق الاهداف الاستراتيجية وتحسين معدلات الاداء :

● يهتم مجلس الادارة بالتأكيد بشكل مستمر على أهمية خلق القيم المؤسسية لدى العاملين في الشركة، وذلك من خلال العمل الدائم على تحقيق الأهداف الاستراتيجية للشركة، وتحسين معدلات الأداء، والالتزام بالقوانين والتعليمات خاصة قواعد الحوكمة.

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## ٢٠١٧ تقرير الحوكمة وتقرير لجنة التدقيق

كما تم اعتماد دليل اعداد التقرير المتكامل والذى تناول عده امور وهى :-

- تعريف بمفهوم التقرير المتكامل .
- بيان الاهداف من التقرير المتكامل وخصائصه وشكله .
- مبادئ توجيهيه يجب الالتزام بها عند اعداد التقرير المتكامل واهم الخصائص الواجب توافرها بالتقدير .
- كما تم التأكيد على انه يتعمق التعاون الجميع من اجل خلق القيم المؤسسية (الشركة والمجتمع واصحاب المصالح والبيئة الخارجية) والعمل كفريق واحد من اجل المساهمة في تحقيق نهضة المجتمع .

### القاعدة الحادية عشرة :

#### التركيز على أهمية المسؤولية الاجتماعية

موجز عن وضع سياسة تكفل تحقيق التوازن بين كلا من اهداف الشركة واهداف المجتمع :

- توافر لدى الشركة سياسة تهدف إلى تحقيق التوازن بين أهداف الشركة والأهداف التي يسعى المجتمع لتحقيقها، وتعمل تلك السياسة على تطوير الظروف المعيشية والاجتماعية والاقتصادية للمجتمع الذي تزاول نشاطها فيه، وفق ما ورد في قواعد حوكمة الشركات.
- **نبذة عن البرامج والاليات المستخدمة والتي تساعده على ابراز جهود الشركة المبذولة في مجال العمل الاجتماعي وذلك من خلال :-**

الالتزام المستمر من قبل الشركة بالتصريف أخلاقياً وفق ما تقتضي به القوانين والأعراف العامة.

**المشاركة المستدامة في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية من خلال ما يلي:**

- العمل على إستقطاب العمالة الوطنية
- العمل على تحسين نوعية الظروف المعيشية للوى العاملة وعائلاتهم، والمجتمع المحلي، والمجتمع ككل.
- قيام الشركة بتخصيص نسبة من الأرباح المحققة، وذلك لتوجيهها نحو الخدمات والمشاريع الإجتماعية. على أن يتناسب حجم الإستقطاعات المخصصة للمسؤولية الإجتماعية مع طبيعة وحجم نشاط الشركة والأرباح المحققة.

**وتهدف هذه السياسة إلى تحقيق التوازن بين أهداف الشركة والأهداف التي يسعى المجتمع لتحقيقها، وتعمل على تطوير الظروف المعيشية والاجتماعية والاقتصادية للمجتمع الذي تزاول نشاطها فيه، وذلك من عدة جوانب وفق ما يلي، كحد أدنى:**

- المساعدة في توفير فرص عمل وتهيئة الظروف المناسبة لها.
- العمل على دعم وتشجيع العمالة الوطنية ورفع كفائتها وتنافسيتها.
- دعم المشروعات الصغيرة وفتح آفاق جديدة تخدم فئات المجتمع.
- تصميم أنشطة الشركة بما يتفق مع الحالة الاقتصادية والوضع الثقافي للمجتمع.
- حماية البيئة من التلوث والأضرار البيئية الأخرى.
- توفير برامج تدريب لتنمية قدرات فئات مستهدفة من المجتمع.
- المساهمة في الحد من أضرار الظواهر السلبية المنتشرة في المجتمع.
- القيام بمبادرات الخيرية التطوعية.



تقرير لجنة التدقيق لعام ٢٠١٧



## **الشركة العربية العقارية**

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## **تقرير لجنة التدقيق لعام ٢٠١٧**

### **كلمة رئيس اللجنة**

#### **حضرات السادة المساهمين الكرام ،،**

يطيب لى بالاصالة عن نفسي ونيابة عن زملائى اعضاء لجنة التدقيق ان ارحب بكم واضعين بين ايدكم التقرير السنوى للجنة التدقيق عن عام ٢٠١٧ ، لنسلط الضوء على المحاور التالية المتعلقة بلجنة التدقيق :

- ١ - غرض اللجنة .
- ٢ - تشكيل اللجنة .
- ٣ - اجتماعات اللجنة .
- ٤ - مهام اللجنة .
- ٥ - انشطة وانجازات اللجنة .

حيث نستعرض في التقرير لاحقا امثلة عملية عن مدى اتساق والتزام المحاور المذكورة اعلاه مع متطلبات حوكمة الشركات وفقا للتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية بما فيها هيئة اسواق المال وقانون الشركات ، اضافة الى ممارسات الحكومة الرائدة والسياسات واللوائح الداخلية للشركة .

#### **١ - الغرض من تشكيل لجنة التدقيق : -**

ان حرص الشركة المستمر على التحقق من مدى كفاءة انظمة الضبط والرقابة الداخلية ، انما ينبع من قناعة الشركة على ان نجاح الشركات وتحقيق اهدافها الاستراتيجية وتعظيم استثمارات المساهمين ، لن يتحقق الا بوجود بيئة رقابية داخلية كافية وفعالة ، وتقدّم اجتماعات اللجنة لتسهيل وتشجيع الاتصال بين اللجنة والادارة مراقب الحسابات الداخلي ومراقبى الحسابات الخارجيين ، وتراجع اللجنة مسائل التدقيق المحاسبى الرئيسية التي يشيرها مدققى الحسابات الداخليين والخارجيين ، وتحكم انشطة اللجنة وفقا لميثاقها ، وتجمع اللجنة مرة واحدة على الاقل بشكل سنوى .

#### **٢ - تشكيل لجنة التدقيق وت تكون من الاعضاء التالي اسمائهم :**

تشكل اللجنة من اربعة اعضاء غير تنفيذيين من ضمن اعضاء مجلس الادارة ، ومن بينهم عضو مستقل ، ويرأس اللجنة عضو غير تنفيذى .

- |                           |            |
|---------------------------|------------|
| ١- السيد / احمد الصدر     | عضو اللجنة |
| ٢- د. / انور على النقي    | عضو مستقل  |
| ٣- السيد / عبدالله نجم    | عضو اللجنة |
| ٤- السيد / سليمان المضيان | عضو اللجنة |

وتم تشكيل اللجنة وفق القواعد المنظمة والقرارات التي اقرتها هيئة اسواق المال في هذا الخصوص .

## تقرير لجنة التدقيق لعام ٢٠١٧

### ٣- عدد اجتماعات لجنة التدقيق : -

عقدت اللجنة اربع اجتماعات خلال عام ٢٠١٧ ويوضح الجدول التالي حضور الاعضاء لل الاجتماعات المنعقدة خلال عام ٢٠١٧.

### اجتماعات لجنة التدقيق لعام ٢٠١٧

اسم العضو	اجتماع رقم ١ بتاريخ : ٢٠١٧/٠٣/٢٦	اجتماع رقم ٢ بتاريخ : ٢٠١٧/٠٥/٢٤	اجتماع رقم ٣ بتاريخ : ٢٠١٧/٠٧/٢٥	اجتماع رقم ٤ بتاريخ : ٢٠١٧/١٠/٢٥	عدد الاجتماعات
د / انور على النقي	✓	✓	✓	✓	٤
سليمان عبدالله المضيان	✓	✓	✓	✓	٤
عبد الله حمود النجم	✓	✓	✓	✓	٤
احمد عبد الهادي الصدر	✓	✓	✓	✓	٤

في الخانة المخصصة لاثبات حضور الاجتماع من قبل عضو مجلس الادارة-تم التأشير بعلامة (✓)

### ٤- مهام ومسؤوليات لجنة التدقيق : -

- ١- مراجعة البيانات المالية الدورية قبل عرضها على مجلس الإدارة
- ٢- التوصية لمجلس الإدارة بتعيين وإعادة تعيين مراقبين للحسابات الخارجيين أو تغييرهم وتحديد أتعابهم، ويراعى عند التوصية بالتعيين التأكيد من استقلاليتهم
- ٣- متابعة أعمال مراقبين للحسابات الخارجيين
- ٤- دراسة ملاحظات مراقبين للحسابات الخارجيين على القوائم المالية للشركة ومتابعة ما تم في شأنها .
- ٥- دراسة السياسات المحاسبية المتّبعة وإبداء الرأي والتوصية لمجلس الإدارة في شأنها .
- ٦- تقييم مدى كفاية نظم الرقابة الداخلية المطبقة داخل الشركة
- ٧- الإشراف الفني على إدارة التدقيق الداخلي في الشركة .
- ٨- التوصية بتعيين مدير التدقيق الداخلي، ونبله، وعزله، وتقييم أدائه، وأداء إدارة التدقيق الداخلي.
- ٩- مراجعة وإقرار خطط التدقيق المقترحة من المدقق الداخلي، وإبداء ملاحظاتها عليها
- ١٠- مراجعة نتائج تقارير التدقيق الداخلي
- ١١- مراجعة نتائج تقارير الجهات الرقابية
- ١٢- التأكيد من التزام الشركة بالقوانين والسياسات والنظم والتعليمات ذات العلاقة



## **الشركة العربية العقارية**

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## **تقرير لجنة التدقيق لعام ٢٠١٧**

### **٥ - انشطة لجنة التدقيق خلال عام ٢٠١٧ :**

قامت اللجنة بعدة انشطة في عام ٢٠١٧ ، ضمن ادائها للادوار والمسؤوليات المناطقة بها وفقاً للائحة اللجنة ومتطلبات الحكومة ، ويمكن ادراج هذه الاعمال ضمن الاطر التالية :

#### **-البيانات المالية :**

مراجعة اللجنة البيانات المالية قبل عرضها على مجلس الادارة في حضور المدقق الخارجي ، وترفق توصياتها إلى مجلس الادارة بشكل ربع سنوي ، هذا وتمت مراجعة البيانات المالية من جانب اللجنة ، ورفعت توصياتها إلى مجلس الادارة ، وقد اعتمدت البيانات للشركة بعد تدقيقها عن السنة المالية المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ .

#### **-الرقابة الداخلية :**

قامت اللجنة بالتعاقد مع مكتب مستقل لمراجعة انظمة الرقابة الداخلية لدى الشركة وضمان مطابقتها للقواعد والقوانين ، وتوفير بيئة رقابية سليمة لمزاولة الشركة لانشطتها بشكل فعال .

#### **-التدقيق الداخلي :**

قامت اللجنة بمراجعة خطة التدقيق الداخلي لعام ٢٠١٧ ، واعتماد التعديلات المقترحة عليها ، مراجعة جميع تقارير التدقيق الصادرة عن ادارة التدقيق الداخلي ، كما قامت اللجنة بالتعاقد مع مكتب خارجي لمراجعة القواعد والاجراءات التنظيمية والادارية لادارة التدقيق الداخلي على ان يتضمن ذلك التعديلات على الهيكل التنظيمي للشركة .

#### **-تعيين مدقق الحسابات الخارجي :**

تأكدت اللجنة من استقلالية وموضوعية مدققى الحسابات الخارجيين ( مكتب ارنست انديانج و مكتب ديلويت وتوش ) ، التوصية بالتعاقد معهما وتحديد اتعابه وفق القائمة المعتمدة بأسماء مراقبى الحسابات ، مع مراعاة مدة التعيين الالزامي لمراقبى الحسابات لدى هيئة اسواق المال .

#### **-الالتزام الرقابي :**

قامت اللجنة بالموافقة على خطة تطبيق الحكومة من قبل المكتب المستقل المعين من قبل الشركة لتطبيق جميع قواعد الحكومة الالزامية قبل هيئة اسواق المال والجهات الرقابية .

واللجنة بقصد استكمال انظمة وسياسات الشركة المتعلقة بقوانين وتعليمات الجهات الرقابية ، ومراجعة وتقدير التقارير التي تقدم الى هيئة اسواق المال والجهات الرقابية .





مشاريع دبي





# ٢٠١٧ الحسابات مراقبی تقریر



# الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## تقرير مراقبى الحسابات

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### تقرير مراقبى الحسابات المستقلين

إلى حضرات السادة المساهمين

الشركة العربية العقارية ش.م.ك.ع.

### تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة

#### الرأي المتحفظ

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة للشركة العربية العقارية ش.م.ك.ع. («الشركة الام») وشراكتها التابعة (يشار إليها معاً بـ«المجموعة»)، والتي تتكون من بيان المركز المالي المجمع كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة لسنة المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات حول البيانات المالية المجمعة، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

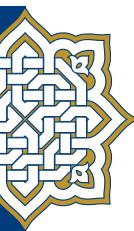
في رأينا، باستثناء الآثار المحتملة المترتبة على الأمر الموضح في فقرة «أساس الرأي المتحفظ» من تقريرنا، أن البيانات المالية المجمعة المرفقة تعبّر بصورة عادلة، من جميع النواحي المالية، عن المركز المالي المجمع للمجموعة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ وعن أدائها المالي المجمع وتدفقاتها النقدية المجمعة لسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

#### أساس الرأي المتحفظ

أ. وفقاً لما ورد في الإيضاح ٨ حول البيانات المالية المجمعة، إن استثمار المجموعة في شركة شرم دريمز العقارية («الشركة الزميلة»)، الذي تم المحاسبة عنه باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية، مدرج بمبلغ ٩٢٨,٥٨٢ دينار كويتي (٢٠١٦: ١٢٧,١٨٦ دينار كويتي) في بيان المركز المالي المجمع كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧. لم يتم المحاسبة عن حصة المجموعة في نتائج الشركة الزميلة لسنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ حيث لم تتوافر البيانات المالية لهذه الشركة الزميلة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧. وبناءً عليه، لم نحصل على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتحديد مدى ضرورة اجراء أي تعديلات على هذه المبالغ.

ب. وفقاً لما ورد في الإيضاح رقم ١٠ حول البيانات المالية المجمعة، تتضمن الارصدة المدينية التجارية والمدينيين الآخرين مبلغ ٩٥٥,٩٥٥ دينار كويتي (٢٠١٦: ٩٥٥,٣٩,٠٣٩ دينار كويتي) ويمثل صافي القيمة المدرجة بالدفاتر لمطالبة التعويض المستحقة للمجموعة. لم يتم تحصيل هذا المبلغ حتى تاريخ البيانات المالية المجمعة في ضوء المفاوضات الجارية لزيادة مبلغ التعويض. وبالتالي، لم نتمكن من الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتحديد ما إذا كان من الضروري إجراء أي تعديلات على هذه المبالغ.

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً للمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا طبقاً لتلك المعايير موضحة بمزيد من التفاصيل في تقريرنا في قسم «مسؤوليات مراقبى الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة». ونحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لميثاق الأخلاقيات المهنية للمحاسبين المهنيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير (الأخلاقيات المهنية للمحاسبين). وقد قمنا بالوفاء بمسؤولياتنا الأخلاقية وفقاً لميثاق المجلس الدولي لمعايير الأخلاقيات المهنية للمحاسبين. وإننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق المتحفظ.



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تمة)

### عدم التأكيد المادي فيما يتعلق بمبدأ الاستثمارية

نلتف الانتباه الى الايضاح ٢ حول البيانات المالية المجمعة الذي يشير إلى أن المجموعة تکبدت خسائر بـمبلغ ٣,٢٤١,٥٦٠ دينار كويتي خلال السنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ (٤٣١: ٢٠١٦ ٦,٨٠٤ دينار كويتي). وكما في ذلك التاريخ، تجاوزت المطلوبات المتداولة للمجموعة موجوداتها المتداولة بـمبلغ ٥٠٤,١٩٠ دينار كويتي (٢٠١٦ ٤,٩٩٥,٦٥٧ دينار كويتي). تشير هذه الظروف الى جانب الأمور الواردة في الايضاحين رقم ٧ و ١٧ فيما يتعلق بوضع الفندق غير المجمع تحت الحراسة القضائية نتيجة تعثر المجموعة في سداد قرض بنكي تم الحصول عليه من بنك اقليمي في دولة الامارات العربية المتحدة بـمبلغ ٤٩٧,٩٨١ دينار كويتي (٢٠١٦ ١٤,٤٤٧ دينار كويتي)، والعشر في سداد قسط قرض بـمبلغ ١٢,٠٠٠ دينار كويتي الى بنك محلي في دولة الكويت الى وجود عدم تأكيد مادي قد يشير شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على استئناف أنشطتها على أساس مبدأ الاستثمارية. إن رأينا غير معدل فيما يتعلق بهذا الامر.

### أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية، في حكمنا المهني، هي تلك الأمور التي كانت الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية المجمعة لسنة الحالية. وتم عرض هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية المجمعة كل وإبراء رأينا حولها دون إبداء رأي منفصل حول هذه الأمور. إضافة الى الامر الموضح في فقرة «أساس الرأي المتحفظ» وما ورد بقسم «عدم التأكيد المادي فيما يتعلق بمبدأ الاستثمارية»، فإننا نعرض فيما يلي تفاصيل أمور التدقيق الرئيسية التي قمنا بتحديدها وعرضها في تقرير التدقيق.

### القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية

تألف العقارات الاستثمارية للمجموعة من الاراضي والمباني بدولة الكويت ودول خليجية اخرى. إن اجمالي قيمة العقارات الاستثمارية يعتبر جوهرياً بالنسبة للبيانات المالية المجمعة للمجموعة وتم ادراجها وفقاً للقيمة العادلة وفقاً لما ورد في الايضاح ٦ حول البيانات المالية المجمعة. تحدد الادارة القيمة العادلة لعقاراتها الاستثمارية بالاستعانة بخبراء التقييم الخارجيين لدعم هذا التقييم. ان السياسات المحاسبية للمجموعة بتقدير القيمة العادلة بما في ذلك الاحكام الهامة تم الإفصاح عنها في الايضاحين رقم ٣,٥ و ٦ حول البيانات المالية المجمعة.

يتم تقدير قيمة العقارات الاستثمارية باستخدام طريقة المقارنة بالسوق والتي تستند الى أحدث أسعار مبيعات العقارات بالسوق في م الواقع مماثلة لواقع بعض العقارات الاستثمارية. كما تستخدم طريقة رسملة الدخل والتي تستند الى التقديرات والافتراضات مثل القيمة الايجارية ومعدلات الاشغال ومعدلات الخصم والاستقرار المالي للمستأجرين والمعلومات السوقية والمعاملات التاريخية لبعض العقارات الأخرى. كما أن الافتراضات المتعلقة بالافتراضات تعتبر من الامور ذات الصلة في ضوء عدم التأكيد من التقديرات وحساسية التقييمات. أخذنا في الاعتبار حجم وتعقيد عملية تقييم العقارات الاستثمارية وأهمية الافتراضات المتعلقة بالافتراضات المستخدمة في التقييم، فقد اعتبرنا هذا الامر ضمن أمور التدقيق الرئيسية.

تضمنت أعمال التدقيق التي قمنا بها -على سبيل المثال وليس الحصر- تقييم الافتراضات والتقديرات المستخدمة من جانب الادارة وخبراء التقييم الخارجيين وفقاً للموضع أعلاه في التقييم واختبار ملائمة البيانات المؤيدة لتقييم القيمة العادلة بمساعدة خبراءنا الداخليين وبالرجوع الى البيانات المعلنة في الخارج. كما قمنا باختبار موضوعية واستقلالية وخبرة خبراء التقييم الخارجيين- ضمن الاجراءات الأخرى ذات الصلة. فضلاً عن ذلك، فقد قمنا باختبار ملائمة الافتراضات الواردة في الايضاح ٦ حول هذه البيانات المالية المجمعة.



## تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تمهـة)

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### معلومات أخرى مدرجة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٧

إن الإدارة هي المسؤولة عن هذه المعلومات الأخرى. يتكون قسم «المعلومات الأخرى» من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٧، بخلاف البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات حولها. لقد حصلنا على تقرير مجلس إدارة الشركة الأم، قبل تاريخ تقرير مراقبي الحسابات، ونتوقع الحصول على باقي أقسام التقرير السنوي لسنة ٢٠١٧ بعد تاريخ تقرير مراقبي الحسابات.

إن رأينا حول البيانات المالية المجمعة لا يغطي المعلومات الأخرى ولم ولن نعبر عن أي نتيجة تدقيق حولها. فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية المجمعة، فإن مسؤوليتنا هي الاطلاع على المعلومات الأخرى المبنية أعلاه وتحديد ما إذا كانت غير متوافقة بصورة مادية مع البيانات المالية المجمعة أو حسبما وصل إليه علمنا أثناء التدقيق أو وجود أي أخطاء مادية بشأنها. وإذا ما توصلنا إلى وجود أي أخطاء مادية في هذه المعلومات الأخرى، استناداً إلى الأعمال التي قمنا بها على المعلومات الأخرى والتي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مراقبي الحسابات، فإنه يتعين علينا إدراج تلك الواقع في تقريرنا. وفقاً لما ورد في فقرة «أساس الرأي المحفوظ» أعلاه، فإننا لم نتمكن من الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة حول القيمة المدرجة بالدفاتر لطبيعة التعويض والقيمة المدرجة بالدفاتر للاستثمار في شركة زميلة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ وحصة المجموعة في نتائج الشركة الزميلة للسنة. وبناءً عليه، فلم نتمكن من تحديد مدى وجود أخطاء في المعلومات الأخرى تتعلق بهذا الأمر.

### مسؤوليات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن البيانات المالية المجمعة

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المجمعة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن أدوات الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية مجمعة خالية من الأخطاء المادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية المجمعة، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة المجموعة على متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية مع الإفصاح، متى كان ذلك مناسباً، عن الأمور المتعلقة بأساس مبدأ الاستمرارية وتطبيق مبدأ الاستمرارية المحاسبي ما لم تعترض الإدارة تصفية المجموعة أو وقف أعمالها أو في حالة عدم توفر أي بديل واقعي سوى اتخاذ هذا الإجراء.

يتحمل المسؤولون عن الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

### مسؤوليات مراقبي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة

إن هدفنا هو الحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية المجمعة كلها خالية من الأخطاء المادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، وإصدار تقرير مراقبي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التوصل إلى تأكيد معقول يمثل درجة عالية من التأكيد، إلا أنه لا يضمن أن عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف تنتهي دائماً باكتشاف الأخطاء المادية في حال وجودها. وقد تنشأ الأخطاء المادية عن الغش أو الخطأ وتعتبر مادية إذا كان من المتوقع بصورة معقولة أن تؤثر بصورة فردية أو مجمعة على القرارات الاقتصادية المستخدمين والتي يتم اتخاذها على أساس هذه البيانات المالية المجمعة.



## تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تمة) مسؤوليات مراقببي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة (تمة)

**جزء من التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، اخذنا أحكاماً مهنية وحافظنا على الحيطة المهنية خلال أعمال التدقيق. كما قمنا بما يلي:**

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ ووضع وتنفيذ إجراءات التدقيق الملائمة لتلك المخاطر، وكذلك الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ مادي ناتج عن الغش تفوق مخاطر عدم اكتشاف ذلك الناتج عن الخطأ؛ حيث إن الغش قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الإهمال المعتمد أو التضليل أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- فهم أدوات الرقابة الداخلية ذات الصلة بعملية التدقيق لوضع إجراءات التدقيق الملائمة للظروف ولكن ليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية أدوات الرقابة الداخلية لدى المجموعة.
- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة المقدمة من قبل الإدارة.
- التوصل إلى مدى ملائمة استخدام الإدارة لأساس مبدأ الاستمرارية المحاسبية والقيام، استناداً إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها، بتحديد ما إذا كان هناك عدم تأكيد مادي متعلق بالأحداث أو الظروف الذي يمكن أن يثير شكًا جوهرياً حول قدرة المجموعة على متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية. وفي حالة التوصل إلى وجود عدم تأكيد مادي، يجب علينا أن نأخذ بعين الاعتبار، في تقرير مراقببي الحسابات، الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية المجمعة أو تعديل رأينا في حالة عدم ملائمة الإفصاحات. تستند نتائج تدقيقنا إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير مراقببي الحسابات. على الرغم من ذلك، قد تسبب الأحداث أو الظروف المستقبلية في توقف المجموعة عن متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية.

## مسؤوليات مراقببي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة (تمة)

- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها بما في ذلك الإفصاحات وتقييم ما إذا كانت البيانات المالية المجمعة تعبّر عن المعاملات الأساسية والأحداث ذات الصلة بأسلوب يحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة حول المعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية المجمعة. ونحن مسؤولون عن إبداء التوجيهات والإشراف على عملية التدقيق وتنفيذها للمجموعة ونتحمل المسئولية فقط عن رأي التدقيق.

إننا نتواصل مع المسؤولين عن الحكومة حول عدة أمور من بينها النطاق المخطط لأعمال التدقيق وتوقيتها ونتائج التدقيق الهامة بما في ذلك أي أوجه قصور جوهرية في أدوات الرقابة الداخلية التي يتم تحديدها أثناء أعمال التدقيق.

نردد أيضًا المسؤولين عن الحكومة ببيان يفيد بالتزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة فيما يختص بالاستقلالية، ونبلغهم أيضًا بكلفة العلاقات والأمور الأخرى التي نرى بصورة معقولة أنها من المحتمل أن تؤثر على استقلاليتنا بالإضافة إلى التدابير ذات الصلة، متى كان ذلك مناسباً.

ومن خلال الأمور التي يتم إبلاغ المسؤولين عن الحكومة بها، نحدد تلك الأمور التي تشكل الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية المجمعة للسنة الحالية، ولذلك تعتبر هي أمور التدقيق الرئيسية. إننا نفصّل عن هذه الأمور في تقرير مراقببي الحسابات الخاص بنا ما لم يمنع القانون أو اللوائح الإفصاح العلني عن هذه الأمور أو، في أحوال نادرة جداً، عندما نتوصل إلى أن أمراً ما يجب عدم الإفصاح عنه في تقريرنا لأنه من المتوقع بشكل معقول أن النتائج العكسية المترتبة على هذا الإفصاح تتجاوز المكاسب العامة له.



## تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

في رأينا أيضاً إن الشركة الأم تحفظ بدقائق محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة الشركة الأم فيما يتعلق بهذه البيانات المالية المجمعة متقدمة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر. في رأينا أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق باستثناء الأمور الموضحة في فقرة «أساس الرأي المحفوظ» أعلاه، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات رقم ١ لسنة ٢٠١٦ والتعديلات اللاحقة له ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لها، وعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم والتعديلات اللاحقة لها، وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع مخالفات لقانون الشركات رقم ١ لسنة ٢٠١٦ والتعديلات اللاحقة له ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لها، أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم والتعديلات اللاحقة لها، خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة الأم أو مركزها المالي باستثناء أن الشركة الأم قامت بالاستثمار مباشرة في أسهم شركات أخرى تختلف أغراضها عن أغراض الشركة الأم (ايصال ٩).

بدر عبدالله الوزان

سجل مراقبى الحسابات رقم ٦٢ فئة أ

ديلويت وتوش - الوزان وشركاه

بدر عادل العبد الجادر

سجل مراقبى الحسابات رقم ٢٠٧ فئة أ

إرنست ووينغ

العيان والعصيمي وشركاه

٤ ابريل ٢٠١٨

الكويت



# الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشركتها التابعة

دولة الكويت

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

بيان المركز المالي المجمع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاحات	
<b>الموجودات</b>			
موجودات غير متداولة			
١٩,٨٦١,٨٥٠	١٨,٩١٧,٨٣٨	٤	عقارات وألات ومعدات
٦٨٨,٠١١	١,٤٨٠,٧٩٩	٥	عقارات قيد التطوير
١٢٠,٣١٧,١١٤	١١٩,٣٠٠,٠٧٩	٦	عقارات استثمارية
٣٠٨,١٩٤	٣٠٨,١٩٤	٧	صافي موجودات في فندق غير مجمع
١,٨٦٧,١٢٧	٩٢٨,٥٨٢	٨	استثمار في شركة زميلة
١٠,٥١٣,٦١٧	١٠,٨٤٦,٢١٤	٩	موجودات مالية متاحة للبيع
١٥٣,٥٠٥,٩١٣	١٥١,٧٨١,٧٠٦		
موجودات متداولة			
٢٤,٠٧٨,٢٠٦	٩,٠٥٠,٦٧٧	١٠	مدينون تجاريون وارصدة مدينة أخرى
١,٣١٠,٩٧٨	٨١٣,٨٩٣	١١	النقد والنقد المعادل
٢٥,٣٨٩,١٨٤	٩,٨٦٤,٥٧٠		
١٧٨,٩٤٥,٠٩٧	١٦١,٦٤٦,٢٧٦		
<b>اجمالي الموجودات</b>			
<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>			
حقوق الملكية			
٥٠,٩٨٤,٤٩٩	٥٠,٩٨٤,٤٩٩	١٢	رأس المال
٥,٦١٤,٧٢٣	٥,٦١٤,٧٢٣		علاوة إصدار أسهم
(٧١٤,٧٨٤)	(٧١٤,٧٨٤)	١٣	أسهم خزينة
٤,٥٦٩,٦٦٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	١٤	احتياطي قانوني
٤,٥٦٩,٦٦٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	١٥	احتياطي اختياري
٢,٠٥٦,١٧٨	١,٣٤٦,٤٣٩	١٦	احتياطيات أخرى
(٥,٢٩٦,٧٢٠)	(٨,٥٣٨,٢٨٠)		خسائر متراكمة
٦١,٧٨٣,٢٢٦	٥٧,٨٣١,٩٢٧		
<b>اجمالي حقوق الملكية</b>			
مطلوبات غير متداولة			
٥٢٢,٢٢٠	٤٢٠,٢٢٥		مكافأة نهاية للموظفين
٨٦,٢٥٣,٨١٠	٦٨,٣٢٨,٩٤٠	١٧	قرصون وتسهيلات بنكية
٨٦,٧٧٧,٠٣٠	٦٨,٧٥٩,٢٧٥		
<b>مطلوبات متداولة</b>			
٥,٦١٣,٧٥٧	٥,٨٨٥,٤١٦	١٨	دائنون تجاريون وارصدة دائنة أخرى
٢٤,٧٧١,٠٨٤	٢٩,١٦٩,٦٥٨	١٧	قرصون وتسهيلات بنكية
٣٠,٣٨٤,٨٤١	٣٥,٠٥٥,٠٧٤		
١١٧,١٦١,٨٧١	١٠٣,٨١٤,٣٤٩		
١٧٨,٩٤٥,٠٩٧	١٦١,٦٤٦,٢٧٦		
<b>اجمالي المطلوبات</b>			
<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>			

د. أنور علي النقي  
نائب رئيس مجلس الادارة

د. عماد جواد بوخمسين  
رئيس مجلس الادارة



# الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## بيان الدخل المجمع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

إيضاحات	٢٠١٧	٢٠١٦
<b>الإيرادات</b>		
صافي إيرادات (خسائر) من عقارات استثمارية	١٩	٢,٤٤٧,٣٩٧
صافي إيرادات من فقد حصة في نتائج شركة زميلة	٨	٢٣,٢٣٦
صافي الإيرادات من موجودات مالية متاحة للبيع	٢٠	٨٦٠,٢٨٤
فروق تحويل عملات أجنبية		(٣٤٧,٦١٩)
إيرادات أخرى		٧٧٢,٢٨٦
		٥,٥٦٤,٣٠٦
<b>المصروفات</b>		
تكاليف موظفين	٢١	٤٢٥,٣٦٨
استهلاك	٤	١,٦٠٥,٦٥١
مصروفات أخرى	٢٢	١,٢٢٣,٣٩٩
عكس مخصصات وانخفاض القيمة		(١٠٧,٢٢٨)
تكاليف تمويل		٥,٥٥١,٤٤٨
خسارة السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة		٨,٨٠٥,٨٦٦
حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي		(٣,٢٤١,٥٦٠)
ضريبة دعم العمالة الوطنية		(٦,٨٠٤,٤٣١)
الزكاة		(٦,٤٢)
خسارة السنة		(٦,٤٢)
خسارة السهم الأساسية والمختلفة	٢٢	(١٣,٤٧)



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## بيان الدخل الشامل المجمع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
(٦,٨٠٤,٤٣١)	(٣,٢٤١,٥٦٠)		خسارة السنة
			بنود يتم او قد يتم اعادة تصنيفها الى بيان الدخل المجمع في فترات لاحقة:
(١,٢٩٢,٧٣١)	٩١٠,٠٩٧	١٦	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية متاحة للبيع
(٤٠٠)	(٥٧٧,٥٠٠)	١٦	ارباح محققة من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
١٤,٨٨٩	-	١٦	خسائر انخفاض قيمة موجودات مالية متاحة للبيع محولة الى بيان الدخل المجمع
(٢٥٩,٥٣٥)	(١,٠٤٢,٣٣٦)	١٦	تعديل تحويل عملات أجنبية
(١,٥٣٧,٧٧٧)	(٧٠٩,٧٣٩)		اجمالي الخسائر الشاملة الاخرى
(٨,٣٤٢,٢٠٨)	(٣,٩٥١,٢٩٩)		اجمالي الخسائر الشاملة الاخرى للسنة



# الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

المجموع	المساهمة متراكمة	احتياطيات أخرى (أيضاً ١٦)	احتياطي احتياطي احتياطي	احتياطي قانوني	احتياطي احتياطي	أسهم خزينة	علاوة اصدار أسهم	دائن أفال
٦١,٧٨٣,٢٢٦	(٥,٢٩٦,٧٧٠)	٢٠,٥٠,٧٧٨	٤,٥٦٩,٦٦٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	(٤٧٨,٧٤,٥)	٥,٦١٤,٧٢٣	٥٠,٩٨٤,٤٩٩
(٣,٢٤,٢)	(٥٦٠,٥١,٤)	-	-	-	-	-	-	-
(٧٠٩,٧٣٩)	-	(٧٠٩,٧٣٩)	-	-	-	-	-	-
(٣,٩٥١,٢٩٩)	(٥٦٠,٤٣,٢)	(٨,٥٣٨,٢٨٠)	١,٣٤٣,٦٤٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	(٤٧٨,٧٤,٥)	٥,٦١٤,٧٢٣	٥٠,٩٨٤,٤٩٩
٥٧,٨٣١,٩٢٧	(٨,٥٣٨,٢٨٠)	١,٣٤٣,٦٤٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	(٤٧٨,٧٤,٥)	٥,٦١٤,٧٢٣	٥٠,٩٨٤,٤٩٩
٧٠,١٢٥,٤٣٤	١,٥٠٥,٧١١	٣,٥٩٣,٩٥٥	٤,٥٦٩,٦٦٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	(٤٧٨,٧٤,٥)	٥,٦١٤,٧٢٣	٥٠,٩٨٤,٤٩٩
(٦,٤٣٤,٤٠٨,٦)	(٤٣٤,٤٣٤,٣)	-	-	-	-	-	-	-
(٧٧٧,٥٣٧)	(٦,١,٥٣٧)	-	-	-	-	-	-	-
(٨,٣٤٢,٨,٧)	(٦,٦,٥٣٧)	-	-	-	-	-	-	-
٦١,٧٨٣,٢٢٦	(٥٦٠,٧٧٦,٧٢٠)	٢,٠٥٦,٧٧٨	٤,٥٦٩,٦٦٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	٤,٥٦٩,٦٦٠	(٤١٨,٧٤,٥)	٥,٦١٤,٧٢٣	٥٠,٩٨٤,٤٩٩



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## بيان التدفقات النقدية المجمع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاحات	
<b>أنشطة التشغيل</b>			
(٦,٨٠٤,٤٣١)	(٢,٢٤١,٥٦٠)		خسارة السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة
<b>تعديلات لطابقة خسارة السنة بصفة التدفقات النقدية:</b>			
١,٥٧٨,٨٦٢	١,٦٠٥,٦٥١	٤	استهلاك
(١٠٧,٢٢٨)	-		عكس مخصصات وانخفاض القيمة
٣,٩٦٠,٠٨٧	٧٠٨,٨٨٧	١٩	خسارة غير محققة من تقييم عقارات استثمارية
(٢٥,٦٢٠)	(٢٢,٢٢٦)	٨	حصة في نتائج شركة زميلة
(٤٠٠)	(٥٧٧,٥٠٠)	٢٠ و ١٦	ربح بيع موجودات مالية متاحة للبيع
١٤,٨٨٩	-	٢٠ و ١٦	خسائر انخفاض قيمة موجودات مالية متاحة للبيع
١٠٨,٩٠١	١٠٨,٥٣٥		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(٢٧٦,٢٤٩)	(٢٨٢,٧٨٤)	٢٠	إيرادات توزيعات أرباح
٤,٥٥١,١٩٨	٥,٥٥١,٤٤٨		تكاليف تمويل
٣,٠٠٠,٠٠٩	٣,٨٤٩,٤٤١		
<b>تعديلات على رأس المال العامل:</b>			
(٤٧,٢٠٩)	-		موجودات أخرى
(٣٢١,١٢٨)	(٤٦١,٢١٨)		مدينون تجاريون وارصدة مدينة أخرى
(٢,٧١٧,٣٠٠)	٢٧١,٦٥٩		دائنوون تجاريون وارصدة دائنة أخرى
(٨٥,٦٢٨)	٢,٦٥٩,٨٨٢		التدفقات النقدية الناتجة من / (المستخدمة في) العمليات
(٨٤,٢٤٢)	(٢٠١,٤٢٠)		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين مدفوعة
(١٦٩,٨٧١)	٣,٤٥٨,٤٦٢		صافي التدفقات النقدية الناتجة من (المستخدمة في) أنشطة التشغيل
<b>أنشطة الاستثمار</b>			
(٣٧٨,٠٨٠)	(٦٦٢,٢٢٣)	٤	إضافات إلى عقار وألات ومعدات
(٣٠٨,٢٢٥)	(٧٩٢,٧٨٨)	٥	إضافات إلى عقارات قيد التطوير
(٣٤٨,١٧٩)	(٢٢١,٧٨٨)		إضافات إلى عقارات استثمارية
(٣٣٥,١١١)	-		إضافات إلى موجودات مالية متاحة للبيع
(١٥,٤٨٨,٧٤٧)	١٥,٤٨٨,٧٤٧	١٠	استرداد (تقديم) دفعة مقدمة لشراء عقار استثماري
١٠,٦٠٠	٥٧٧,٥٠٠		تحصيلات من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
٥٩,٣٨٨	-	٨	توزيعات أرباح مستلمة من شركة زميلة
٢٧٦,٢٤٩	٢٨٢,٧٨٤		توزيعات أرباح مستلمة
(١٦,٥١٢,١٠٥)	١٤,٥٧٢,٢٣٢		صافي التدفقات النقدية الناتجة من (المستخدمة في) أنشطة الاستثمار
<b>أنشطة التمويل</b>			
٢١,٨١٦,١٨٢	١٦٤,٤٩٦,٦٠٣		قروض وتسهيلات بنكية تم الحصول عليها
(٥٠٠,٠٨٩)	(١٧٨,٠٢٢,٨٩٩)		قروض وتسهيلات بنكية مدفوعة
(٣,٦٣٩,٥٠٠)	(٥,٥٥١,٤٤٨)		تكليف تمويل مدفوعة
١٧,٦٧٦,٥٩٣	(١٩,٠٧٧,٧٤٤)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الناتجة من أنشطة التمويل
٩٩٤,٦١٧	(١,٠٤٧,٠٥٠)		صافي (النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل
(١٣٨,٣٥٧)	٥٤٩,٩٦٥		تعديلات تحويل عملات أجنبية
٤٥٤,٧١٨	١,٣١٠,٩٧٨	١١	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
١,٣١٠,٩٧٨	٨١٢,٨٩٣	١١	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة



## الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### ١. معلومات حول الشركة

تم تأسيس الشركة العربية العقارية ش.م.ك.ع. («الشركة الأم») في دولة الكويت بتاريخ ٢١ سبتمبر ١٩٧٦ وهي مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية.

إن عنوان المركز الرئيسي للشركة الأم يقع في الشرق - شارع أحمد الجابر - مركز عماد التجاري - دولة الكويت.

#### إن الأنشطة الرئيسية للشركة الأم هي:

- ممارسة مختلف الأعمال التجارية العقارية من شراء وبيع الأراضي والعقارات واستثمارها وإدارة عقارات الغير والقيام بأعمال المقاولات والبناء والمتاجرة بجميع المواد المتعلقة بالإنشاءات أو المطلوبة لها.
- إقامة الأسواق التجارية والمرافق السياحية الرياضية والترفيهية.
- إقامة وتملك الفنادق وإدارتها بما تحويها من أنشطة سياحية.
- إدارة المحافظ العقارية للشركة الأم فقط والاستثمار في الأسهم والمشروعات الخاصة بشركات أخرى تمارس نشطة مماثلة لأنشطة الشركة الأم، وإنشاء وإدارة صناديق الاستثمار العقاري فقط، واستغلال الفوائض المالية المتوفرة لدى الشركة الأم عن طريق استثمارها في محافظ مالية وعقارية تدار من قبل شركات وجهات متخصصة.

تم التصريح بإصدار هذه البيانات المالية المجمعة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ من قبل مجلس إدارة الشركة الأم بتاريخ ٢٩ مارس ٢٠١٨.

### ٢. أساس مبدأ الاستثمارية المحاسبية

تكبدت المجموعة خسارة بمبلغ ٣,٢٤١,٥٦٠ دينار كويتي للسنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦ ديسمبر ٢١: خسارة بمبلغ ٦,٨٠٤,٤٣١ دينار كويتي) وكما في ذلك التاريخ فإن المطلوبات المتداولة تتجاوز الموجودات المتداولة بمبلغ ٢٥,١٩٠,٥٠٤ دينار كويتي (٢١ ديسمبر ٢٠١٦: ٦٥٧,٩٩٥ دينار كويتي).

وتقر الإدارة بأن الشكوك لا تزال تحوم حول قدرة المجموعة على الوفاء بمتطلبات التمويل وإعادة تمويل تسهيلاتها البنكية أو سدادها عند استحقاقها. غير أن الإدارة لديها توقعات معقولة بأن المجموعة لديها موارد كافية لاستمرار عملياتها في المستقبل المنظور وأنه سيتم سداد القروض من التدفقات النقدية التشغيلية. إضافة إلى ذلك، يواصل المسامرون الرئيسيون في الشركة الأم تقديم الدعم المالي (عند الضرورة) كي تتمكن المجموعة من الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها.

تم إعداد البيانات المالية المجمعة على أساس مبدأ الاستثمارية والذي يفترض أن المجموعة ستكون قادرة على إعادة هيكلة ديونها لدى بنك أجنبي وتقي بشروط السداد الإلزامية للتسهيلات البنكية كما هو موضح في إيضاح ١٧ من البيانات المالية المجمعة. إذا لم تستطع المجموعة لأي سبب من الأسباب الاستمرار على أساس المنشأة المستمرة، فقد يكون لذلك أثر في قدرة المجموعة على تحقيق موجوداتها والوفاء بالتزاماتها في إطار النشاط الاعتيادي للأعمال بالمعنى الذي تظهر في البيانات المالية المجمعة، غير ان المجموعة على ثقة من نجاح المفاوضات الجارية مع البنوك.



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

بالرغم من الحقائق الموضحة أعلاه، تم إعداد البيانات المالية المجمعة على أساس مبدأ الاستمرارية حيث إن مجلس إدارة الشركة الأم الذي يمثل في المساهمين الرئيسيين واثق من الوفاء بالتزامات المجموعة عند استحقاقها. لا تتضمن البيانات المالية المجمعة أي تسويات تتعلق بإمكانية استرداد وتصنيف مبالغ الموجودات المسجلة وتصنيف الالتزامات التي قد تكون ضرورية إذا لم تتمكن المجموعة من الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية.

### ١.٣. أساس الأعداد

#### بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية المجمعة المرفقة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

#### أساس الأعداد

تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل ليتضمن إعادة تقييم الموجودات المالية المتاحة للبيع والعقارات الاستثمارية وفقاً لقيمة العادلة.

يتم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي الذي يمثل العملة الرئيسية وعملة العرض للشركة الأم.

### ٢.٢. أساس التجميع

تتضمن هذه البيانات المالية المجمعة البيانات المالية للشركة الأم وشركاتها التابعة والفنادق المملوكة لها (يشار إليها معاً «المجموعة») كما يلي:

بلد التأسيس	النشاط	الصفة القانونية	ديسمبر ٢٠١٧ (%)	ديسمبر ٢٠١٦ (%)	الملكية (%)
الكويت	خدمات	فندق	١٠٠	١٠٠	٢١ دسمبر ٢٠١٦
الامارات	خدمات	فندق	١٠٠	١٠٠	٢١ دسمبر ٢٠١٧
الامارات	عقارات	شركة محدودة المسئولية	١٠٠	١٠٠	٢١ دسمبر ٢٠١٦

تتضمن هذه البيانات المالية المجمعة البيانات المالية للشركة الأم وشركاتها التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. تنشأ السيطرة عندما تتعرض المجموعة لمخاطر أو يكون لها حقوق في عائدات متغيرة من مشاركتها في الشركة المستثمر فيها ويكون لديها القدرة على التأثير على تلك العائدات من خلال سيطرتها على الشركة المستثمر فيها. وبصورة محددة، تسيطر المجموعة على الشركة المستثمر فيها فقط عندما يكون لدى المجموعة:

- السيطرة على الشركة المستثمر فيها (أي الحقوق القائمة التي تمنحها القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة الخاصة بالشركة المستثمر فيها)

- التعرض لمخاطر أو حقوق في عائدات متغيرة من مشاركتها في الشركة المستثمر فيها

- القدرة على استخدام سيطرتها على الشركة المستثمر فيها في التأثير على عائداتها

عندما تحتفظ المجموعة بأقل من أغلبية حقوق التصويت أو حقوق مماثلة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في اعتبارها كافة المعلومات والظروف ذات الصلة عند تقييم مدى سيطرتها على الشركة المستثمر فيها بما في ذلك:



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

- الترتيب التعاقدى القائم مع حاملي الأصوات الآخرين في الشركة المستثمر فيها
- الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى
- حقوق التصويت لدى المجموعة وحقوق التصويت المحتملة

تعيد المجموعة تقييم مدى سيطرتها على الشركة المستثمر فيها في حالة إذا كانت المعلومات والظروف تشير إلى وجود تغيرات في عامل واحد أو أكثر من العوامل الثلاثة للسيطرة. بيدأ تجميع الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتوقف التجميع عندما تفقد المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة.

يتم إدراج الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات المتعلقة بالشركة التابعة التي تم حيازتها أو بيعها خلال السنة في بيان المركز المالي المجمع وبيان الدخل المجمع اعتبارا من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة حتى تاريخ توقف سيطرة المجموعة على الشركة التابعة.

تعلق الأرباح أو الخسائر وكل بند من بنود الإيرادات الشاملة الأخرى الخاصة بمساهمي الشركة الأم للمجموعة والمحصص غير المسيطرة حتى إن أدى ذلك إلى رصيد عجز في الحصص غير المسيطرة. ويتم إجراء تعديلات عند الضرورة على البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتماشى السياسات المحاسبية للشركات التابعة مع السياسات المحاسبية للمجموعة. ويتم استبعاد كافة الموجودات والمطلوبات فيما بين شركات المجموعة وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات فيما بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التجميع.

يتم تجميع الشركات التابعة بالكامل اعتبارا من تاريخي الحيازة الذي يمثل تاريخ حصول المجموعة على السيطرة، ويستمر التجميع حتى تاريخ توقف السيطرة. تعد البيانات المالية للشركات التابعة في نفس تاريخه التقارير المالية للشركة الأم وباستخدام نفس السياسات المحاسبية. يتم تجميع البيانات المالية للشركات التابعة على أساس كل بند على حدة من خلال إضافة البند المماثلة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. ويتم بالكامل استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات فيما بين المجموعة والأرباح والخسائر المحقة وتوزيعات الأرباح الناتجة من المعاملات فيما بين المجموعة. إن إجمالي الإيرادات/الخسائر الشاملة للشركة التابعة يتعلق بالشركة الأم والحصة غير المسيطرة حتى وإن أدى ذلك إلى رصيد عجز.

يتم المحاسبة عن التغير في حصة الملكية لشركة تابعة، دون فقد السيطرة، كمعاملة حقوق ملكية. إذا فقدت المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها:

- تستبعد موجودات (بما في ذلك الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة.
- تستبعد القيمة المدرجة بالدفاتر للحصص غير المسيطرة.
- تستبعد فروق تحويل العملات الأجنبية المتراكمة المسجلة في الإيرادات الشاملة الأخرى.
- تتحقق القيمة العادلة للمقابل المستلم.
- تتحقق القيمة العادلة لأي استثمار محظوظ به.
- تتحقق أي فائض أو عجز في بيان الدخل المجمع.
- تعيد تصنيف حصة المجموعة في البنود المسجلة سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح المحافظ بها، إذا كان ذلك مناسباً.



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### ٢.٣. التغيرات في السياسات المحاسبية

معايير وتعديلات جديدة سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧

إن السياسات المحاسبية المطبقة تتفق مع تلك المستخدمة في السنة السابقة. لم يكن للتعديلات على المعايير الدولية للتقارير الدولية التي تسري مفعولها على الفترة المحاسبية السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧ أي تأثير مادي على السياسات المحاسبية أو الأداء أو المركز المالي المجمع للمجموعة.

### ٤. معايير صادرة لكنها غير سارية المفعول بعد

لم يتم تطبيق عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التي تسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨ بشكل مبكر في إطار إعداد البيانات المالية المجمع للمجموعة. وليس من المتوقع أن يكون لأي من هذه المعايير والتعديلات تأثير جوهري على البيانات المالية المجمع للمجموعة باستثناء ما يلي:

#### المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ : الأدوات المالية

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية الصيغة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية ٩ - الأدوات المالية في يوليو ٢٠١٤ والذي يحل محل معيار المحاسبة الدولي ٣٩ الأدوات المالية: التحقق والقياس وكافة الإصدارات السابقة للمعيار الدولي للتقارير المالية ٩. يجمع المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ كافة الجوانب الثلاثة لمشروع المحاسبة عن الأدوات المالية: التصنيف والقياس وانخفاض القيمة ومحاسبة التحوط. يسري المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. باستثناء محاسبة التحوط، ينبغي أن يسري التطبيق بأثر رجعي ولكن معلومات المقارنة ليست إلزامية. بالنسبة لمحاسبة التحوط، يتم تطبيق المطلوب بصورة عامة بأثر مستقبلي مع بعض الاستثناءات المحددة.

تعتمد المجموعة تطبيق المعيار الجديد في تاريخ السريان المطلوب اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨. سوف تستفيد المجموعة من الإعفاء بما يتيح لها عدم إدراج المعلومات المقارنة لفترات السابقة. وسيتم تسجيل الفروق في القيمة المدرجة بالدفاتر للموجودات المالية والمطلوبات المالية الناتجة من تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ ضمن الأرباح المرحلة الافتتاحية والاحتياطيات كما في ١ يناير ٢٠١٨.

#### أ) التصنيف والقياس

يتضمن المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ منهجاً جديداً لتصنيف وقياس الموجودات المالية والذي يعكس نموذج الأعمال الذي يتم من خلاله إدارة الموجودات وخصائص تدفقاتها النقدية. يشمل المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ ثلاثة فئات تصنيف للموجودات المالية: المقاسة بالتكلفة المطفأة، وبالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (مع أو دون إعادة إدراج الأرباح أو الخسائر إلى الأرباح أو الخسائر الناتجة من عدم تحقق أدوات الدين وأدوات حقوق الملكية على التوالي)، وبالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يستبعد هذا المعيار الفئات الحالية ضمن معيار المحاسبة الدولي ٣٩؛ وهي المحتفظ بها حتى الاستحقاق، والقروض والمدينين، والمتحركة للبيع.

قامت المجموعة بتقييم معايير التصنيف والقياس لكي يتم تطبيقها على العديد من الموجودات المالية، أخذًاً متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ في الاعتبار. إن المجموعة بقصد تقييم أثر هذا المعيار على البيانات المالية المجمع للمجموعة عندما يتم تطبيقه.



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### **ب) انخفاض قيمة الموجودات المالية**

يسبدل المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ نموذج «الخسائر المتکبدة» الوارد ضمن معيار المحاسبة الدولي ٣٩ بنموذج «خسائر الائتمان المتوقعة» المستقبلي. هذا النموذج سوف يتطلب إصدار أحكام جوهريّة حول مدى تأثير التغيرات في العوامل الاقتصادية على خسائر الائتمان المتوقعة والذي سيتم تحديده على أساس ترجيح الاحتمالات. يسمح للمجموعة احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدار العمر الإنتاجي لأرصادتها المدينة وفقاً لنهج مبسط.

تطبق متطلبات انخفاض القيمة على الموجودات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة.

أجرت المجموعة تقدير مبدئياً لأثر المعيار الدولي للتقارير المالية ٩. استناداً إلى هذا التقدير، ليس من المتوقع أن ينتج عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ أي أثر جوهري في البيانات المالية المجمعة للمجموعة.

### **المعيار الدولي للتقارير المالية ١٥ : الإيرادات الناتجة من العقود مع العملاء**

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار الدولي للتقارير المالية ١٥ بتاريخ ٢٨ مايو ٢٠١٤ ويسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨. يحل المعيار الدولي للتقارير المالية ١٥ محل معيار المحاسبة الدولي ١١ عقود الإنشاء ومعيار المحاسبة الدولي ١٨ الإيرادات بالإضافة إلى تفسيرات لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية ١٣ وتفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية ١٥ وتفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية ١٨ وتفسير لجنة التفسيرات الدائمة من تاريخ السريان. يستبعد هذا المعيار الجديد حالات عدم التوافق ونقطاط الضعف في متطلبات الإيرادات السابقة كما يطرح إطار عمل أكثر فوقة لمعالجة قضايا الإيرادات وتحسين جودة المقارنة لممارسات تحقق الإيرادات بين الشركات وقطاعات الأعمال ونطاقات الاختصاص وأسواق المال. قامت المجموعة بتقدير أثر المعيار الدولي للتقارير المالية ١٥. استناداً إلى هذا التقدير، ليس من المتوقع أن ينتج عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية ١٥ أي أثر جوهري في البيانات المالية المجمعة للمجموعة.

## **٤،٤ معايير صادرة لكنها غير سارية المفعول بعد (تتمة)**

### **المعيار الدولي للتقارير المالية ١٦ - عقود الإيجار**

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار الدولي للتقارير المالية ١٦ «عقود الإيجار» في يناير ٢٠١٦ ويسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية ١٦ من المستأجرين المحاسبة عن معظم عقود الإيجار ضمن نطاق هذا المعيار بنفس الطريقة المتبعة للمحاسبة عن عقود الإيجار التمويلي في الوقت الحالي ضمن معيار المحاسبة الدولي ١٧ «عقود التأجير». يقوم المستأجرون بتسجيل الأصل الخاضع لحق الاستخدام والالتزام المالي المقابل في بيان المركز المالي. ويتم إطفاء الأصل على مدى طول عقد الإيجار والالتزام المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة. إن محاسبة المؤجر لم تتعرض لتغييرات جوهريّة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ١٧. إن المجموعة بصدق تقييم تأثير المعيار الدولي للتقارير المالية ١٦ على بياناتها المالية المجمعة.

## **٥. ملخص السياسات المحاسبية الهامة**

### **تحقق الإيرادات**

تحقيق الإيرادات إلى المدى الذي يكون من المحتمل معه تدفق منافع اقتصادية إلى المجموعة وعندما يكون بالإمكان قياس الإيرادات بصورة موثوقة منها بصرف النظر عن موعد السداد. يتم قياس الإيرادات وفقاً للقيمة العادلة للمقابل المستلم أو المستحق باستثناء الخصومات والتخفيفات.

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو المستحق. ويتم تخفيض الإيرادات مقابل العائدات المقدرة من العملاء والمخصصات الأخرى أو خصومات مماثلة.



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### الارباح والخسائر من بيع استثمارات مالية وعقارية

تسجل الارباح والخسائر من بيع استثمارات مالية وعقارية في بيان الدخل المجمع عند الانجاز. ويتم انجاز عملية البيع عندما تنتقل كافة المخاطر والمزايا المتعلقة بالموجودات المباعة إلى المشتري.

### إيرادات تأجير

يتم المحاسبة عن إيرادات التأجير الناتجة من عقود التأجير التشغيلي للعقارات الاستثماري على أساس القسط الثابت على مدى فترات عقود التأجير وتدرج ضمن الإيرادات في بيان الدخل المجمع.

### إيرادات توزيعات أرباح

تحتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلام الدفعات، ويكون ذلك عادة عند موافقة الشركاء على توزيعات الأرباح.

### إيرادات فوائد

تحتحقق إيرادات الفوائد عند استحقاقها باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلية. إن معدل الفائدة الفعلية هو المعدل الذي يخصم المدفوعات أو المقوضات النقدية المستقبلية المقدرة على مدى العمر المتوقع لأداة مالية أو مدة أقصر، متى كان ذلك مناسباً، إلى صافي القيمة المدرجة بالدفاتر للأصل أو الالتزام المالي.

### الضرائب

#### حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي

تحسب المجموعة حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي بنسبة ١٪ من ربح السنة وفقاً للحساب المعدل استناداً إلى قرار مجلس إدارة المؤسسة الذي ينص على استثناء مكافأة أعضاء مجلس الإدارة والمحول إلى الاحتياطي القانوني من ربح السنة عند تحديد الحصة.

### الزكاة

يتم احتساب حصة الزكاة بنسبة ١٪ من ربح المجموعة بموجب القانون رقم ٤٦ لسنة ٢٠٠٦ وقرار وزارة المالية رقم ٥٨ لعام ٢٠٠٧.

### ضريبة دعم العمالة الوطنية

تقوم المجموعة باحتساب ضريبة دعم العمالة الوطنية وفقاً للقانون رقم ١٩ لسنة ٢٠٠٠ وقرار وزارة المالية رقم ٢٤ لسنة ٢٠٠٦ بنسبة ٢,٥٪ من الربح الخاضع للضريبة للسنة. بموجب القانون، فقد تم خصم توزيعات الارباح من الشركات المدرجة بسوق الكويت للأوراق المالية والتي تخضع لضريبة دعم العمالة الوطنية من ربح السنة.



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### عقارات وآلات ومعدات

يدرج العقار والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصا الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. تتألف تكلفة بنود المعدات من تكاليف الشراء وكافة التكاليف المتعلقة مباشرة بنقل الأصل إلى حالي التشغيلية الحاضرة لاستخدامه لتحقيق الغرض منه. يتم احتساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى الاعمار الانتاجية المقدرة للموجودات كما يلي:

### ٣،٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تنمية)

#### عقارات وآلات ومعدات (تنمية)

السنوات	مباني فنادق
٢٠	اثاث وتركيبات
١٠-٣	سيارات
٣	

عند بيع الأصل أو خروجه من الخدمة، يتم استبعاد التكلفة والاستهلاك المتراكم للأصل من الحسابات مع ادراج أي أرباح أو خسائر ناتجة من البيع في بيان الدخل المجمع.

يتم مراجعة القيمة المدرجة بالدفاتر للعقار والآلات والمعدات في تاريخ التقارير المالية لتحديد ما إذا وجد أي مؤشر على انخفاض قيمتها. فإذا وجد هذا المؤشر، يتم تخفيض قيمة الأصل إلى قيمته الممكن استردادها وتسجل خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع.

يتم رسملة المصروفات المتبدلة لاستبدال جزء من أحد بنود العقار والآلات والمعدات التي يتم المحاسبة عنها بصورة منفصلة ويتم شطب القيمة المدرجة بالدفاتر لجزء المستبدل. ويتم رسملة المصروفات اللاحقة إلى أخرى عندما تتحقق زيادة المنافع الاقتصادية لبند العقار والآلات والمعدات المتعلق بها. وتدرج كافة المصروفات الأخرى في بيان الدخل المجمع عند تكبدها.

إن بند العقار والآلات والمعدات وأي جزء جوهري مسجل مبدئياً يتم عدم تحقيقه عند البيع أو عند عدم توقع منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو بيعه. تدرج أي أرباح أو خسائر ناتجة عن عدم تحقق الأصل (المحسوبة بالفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة المدرجة بالدفاتر للأصل) في بيان الدخل المجمع عند عدم تحقق الأصل.

### عقارات استثمارية

تشمل العقارات الاستثمارية العقارات قيد التطوير والمطورة والمحفظ بها لغرض تأجيرها أو زيادة قيمتها الرأسمالية أو كليهما. يتم تصنيف العقارات المستأجرة بموجب عقد تأجير ضمن العقارات الاستثمارية في حالة الاحتفاظ بها لغرض الحصول على عوائد إيجارية أو لزيادة قيمتها الرأسمالية أو كليهما بدلاً من بيعها في سياق العمل المعتمد واستخدامها للإنتاج أو لأغراض إدارية.

يتم قياس العقارات الاستثمارية مبدئياً بالتكلفة بما في ذلك تكاليف المعاملة. تتضمن تكاليف المعاملة الاتساع المهنية لقاء الخدمات القانونية والعمولات والتكاليف الأخرى المتبدلة حتى يصل العقار إلى حالته التشغيلية. كما تتضمن القيمة المدرجة بالدفاتر تكاليف استبدال جزء من العقار الاستثماري القائم في وقت تكبده التكاليف وعند استيفاء معايير التحقق، كما يتم استبعاد تكاليف الخدمات اليومية للعقار الاستثماري.

لاحقاً بعد التسجيل المبدئي، يتم إدراج العقارات الاستثمارية بقيمتها العادلة التي تعكس ظروف السوق في تاريخ التقارير المالية. كما يتم ادراج الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية ضمن الأرباح أو الخسائر للسنة التي تنشأ فيها.



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تم التحويلات إلى أو من العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام. عند التحويل من عقار استثماري إلى عقار يشغله المالك، فإن التكلفة المقدرة للمحاسبة اللاحقة تمثل القيمة العادلة في تاريخ التغير في الاستخدام. وفي حالة التحويل من عقار يشغله المالك إلى عقار استثماري، تقوم المجموعة بالمحاسبة عن هذا العقار وفقاً لسياسة المحاسبة عن العقار والآلات والمعدات حتى تاريخ التغير في الاستخدام.

يتم عدم تحصيل العقارات الاستثمارية عندما يتم سحب العقار الاستثماري بصفة دائمة من الاستخدام ولا يتوقع أي منافع اقتصادية مستقبلية من بيعه. إن الفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة المدرجة بالدفاتر للعقار الاستثماري قد يؤدي إلى أرباح أو خسائر عند سحب العقار الاستثماري من الخدمة أو بيعه. تسجيل الأرباح أو الخسائر في بيان الدخل المجمع في فترة عدم التحقق.

### عقارات قيد التطوير

يتم إدراج التكاليف المتراكمة لأنشاء أو إنتاج موجودات رأسمالية ضمن عقارات قيد التطوير حتى يتم الانتهاء من إنشاء أو إنتاج هذه الموجودات، وفي ذلك الوقت يتم تصنيفها ضمن فئة العقار والآلات والمعدات، أو العقارات الاستثمارية، أو العقارات للمتجرة. تتضمن هذه التكاليف كافة التكاليف المباشرة والتكاليف الأخرى ذات الصلة على أساس معقول.

إن العقارات قيد التطوير المخطط استخدامها كعقارات استثمارية يتم إدراجها ضمن فئة العقارات الاستثمارية وتدرج بالتكلفة؛ ويعاد قياسها وفقاً للقيمة العادلة من خلال خبراء تقييم مستقلين معتمدين وفقاً للتقييم الأول. في حالة عدم وجود طريقة موثوقة منها لقياس القيمة العادلة للأرض قيد التطوير، يتم تحصيل العقارات بالتكلفة حتى تاريخ الانتهاء من تطوير العقارات حتى التاريخ الذي يمكن فيه قياس القيمة العادلة بصورة موثوقة منها أقرب.

### انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تجري المجموعة تقييمات بتاريخ كل تقارير مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن أصلاً ما قد تختفي قيمته. إذا ما توفر هذا المؤشر أو عند ضرورة إجراء اختبار انخفاض القيمة السنوي للأصل، تقوم المجموعة بتقدير القيمة الاستردادية للأصل. إن القيمة الاستردادية للأصل هي القيمة العادلة للأصل أو وحدة إنتاج النقد ناقصاً التكاليف حتى البيع أو قيمته أثناء الاستخدام أيهما أعلى ويتم تحديده لكل أصل على أساس فردي ما لم يكن الأصل منتجاً لتدفقات نقدية مستقلة على نحو كبير عن تلك التي يتم إنتاجها من الموجودات أومجموعات الموجودات. عندما تزيد القيمة المدرجة بالدفاتر للأصل ما أو وحدة إنتاج النقد عن القيمة الاستردادية، يعتبر الأصل قد انخفضت قيمته ويُخفض إلى قيمته الممكن استردادها.

### ٣.٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تنمية)

#### انخفاض قيمة الموجودات غير المالية (تنمية)

عند تقدير القيمة أثناء الاستخدام، تخصم التدفقات النقدية المقدرة إلى القيمة الحالية باستخدام معدل الخصم قبل الضرائب والذي يعكس تقييمات السوق الحالية لقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للأصل. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً التكاليف حتى البيع، يتمأخذ معاملات السوق الحديثة في الاعتبار. في حالة عدم توفر تلك المعاملات يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. إن هذه العمليات المحاسبية يتم تأييدها بمضاعفات التقييم أو أسعار الأسهم المعلنة للشركات التابعة المتداولة علينا أو مؤشرات القيمة العادلة الأخرى المتاحة.

تسجل خسائر انخفاض القيمة للعمليات المستمرة في بيان الدخل المجمع ضمن فئة المصروفات التي تتوافق مع وظيفة الأصل منخفض القيمة.

وبالنسبة للموجودات باستثناء الشهرة، يتم إجراء تقييم بتاريخ كل تقارير مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن خسائر انخفاض القيمة المسجلة سابقاً لم تعد موجودة أو قد انخفضت. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر، تقوم المجموعة بتقدير القيمة الممكن استردادها للأصل أو وحدة إنتاج النقد. لا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المسجلة سابقاً إلا إذا كان هناك تغير في



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

الافتراضات المستخدمة في تحديد القيمة الممکن استردادها للأصل منذ تسجيل آخر خسارة لانخفاض القيمة. إن العكس محدود بحيث لا تتجاوز القيمة المدرجة بالدفاتر للأصل القيمة الاستردادية أو القيمة المدرجة بالدفاتر التي كان ليتم تحديدها بالصافي بعد الاستهلاك فيما لم يتم تسجيل خسارة انخفاض في القيمة للأصل في السنوات السابقة. يتم تسجيل هذا العكس في بيان الدخل المجمع ما لم يدرج الأصل بالبلغ المعاد تقييمه وفي هذه الحالة يتم التعامل مع العكس كزيادة في إعادة التقييم ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

### عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار في تاريخ البداية كعقود إيجار تشغيلي أو تمويلي. إن عقود الإيجار التي تنقل كافة المخاطر والمزايا الهامة للملكية إلى المجموعة يتم تضمينها ضمن عقود الإيجار التمويلي.

إن تحديد ما إذا كان ترتيب ما يمثل في أو يشتمل على عقد إيجار يعتمد على جوهر الترتيب في تاريخ البداية. يتم تقدير الترتيب لما إذا كان الوفاء به يعتمد على استخدام أصل محدد أو مجموعة موجودات محددة أم ينقل الترتيب الحق في استخدام ذلك الأصل حتى وإن لم يذكر هذا النص صراحة في الترتيب.

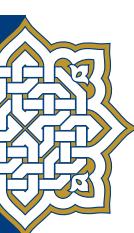
### المجموعة كمستأجر

إن عقود التأجير التمويلي، التي تنقل بموجبها كافة المخاطر والمزايا الهامة للبند المؤجر إلى المجموعة، يتم رسميتها في بداية عقد الإيجار بالقيمة العادلة للعقار المؤجر أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات التأجير، أيهما أقل. يتم توزيع مدفوعات التأجير بشكل نسبي بين مصروفات التمويل وتخفيض التزام التأجير بغضون تحقيق معدل فائدة ثابت على الرصيد المتبقى من الالتزام. تدرج مصروفات التمويل ضمن تكاليف التمويل في بيان الدخل المجمع.

يتم استهلاك الأصل المستأجر على مدى العمر الانتاجي للأصل. إلا أنه في حالة عدم التأكيد بصورة معقولة من حصول المجموعة على ملكية الأصل في نهاية فترة الإيجار؛ يتم استهلاك الأصل على مدى العمر الانتاجي المقدر له او فترة التأجير ايهما اقل. تسجل مدفوعات التأجير التشغيلي كمصروفات تشغيل في بيان الدخل المجمع على أساس القسط الثابت على مدى فترة التأجير.

### المجموعة كمؤجر

إن عقود التأجير التي لا تنقل فيها المجموعة كافة المخاطر والمزايا المتعلقة بملكية الأصل يتم تضمينها كعقود تأجير تشغيلي. تضاف التكاليف المبدئية المباشرة المتکبدة في التفاوض حول عقد التأجير إلى القيمة المدرجة بالدفاتر للأصل المؤجر وتسجل على مدى فترة الإيجار بنفس الطريقة المتبعة لقيد ايرادات التأجير. وتسجل الإيجارات المحتملة كإيراد خلال فترة اكتسابها.



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### الأدوات المالية

#### الموجودات المالية

##### التحقق المبدئي والقياس

يتم تصنيف الموجودات المالية ضمن معيار المحاسبة الدولي ٣٩ المبدئي كـ «موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الارباح أو الخسائر» أو «قروض ومديونون» أو «استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق» أو «موجودات مالية متاحة للبيع» أو «مشتقات»، وفقاً لما هو ملائم. تحدد المجموعة تصنيف موجوداتها المالية عند التحقق المبدئي.

يتم تحقق كافة الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة في حالة الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الارباح أو الخسائر.

إن مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الأصل ضمن الإطار الزمني المحدد عموماً من خلال اللوائح أو الأعراف السائدة في السوق (المتاجرة بالطريقة الاعتيادية)، تدرج بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل.

### ٣,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### الأدوات المالية (تتمة)

تضمن الموجودات المالية للمجموعة الموجودات المالية المتاحة للبيع والمديونون التجاريين والأرصدة المدينة الأخرى والنقد والتقد المعادل.

### القياس اللاحق

لأغراض القياس اللاحق، تم تصنification الموجودات المالية كما يلي:

#### مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى

يدرج المديونون التجاريون والأرصدة المدينة الأخرى بمبلغ الفاتورة الأصلي ناقصاً مخصص لقاء أي مبالغ لا يمكن تحصيلها. يتم تقدير الديون المشكوك في تحصيلها عندما يعد تحصيل المبلغ بالكامل أمراً غير محتمل. تشطب الديون المعدومة في حالة عدم امكانية استردادها.

#### موجودات مالية متاحة للبيع

إن الموجودات المالية المتاحة للبيع هي تلك الموجودات المالية غير المشتقة التي يتم تصنificationها كمتاحة للبيع أو التي لم يتم تصنificationها ضمن الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الارباح أو الخسائر او الموجودات المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق او القروض والمديونين.

بعد القياس المبدئي، يتم لاحقاً قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع وفقاً للقيمة العادلة مع ادراج الارباح او الخسائر الغير محققة الناتجة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ضمن احتياطي المتاح للبيع حتى يتم استبعاد الاستثمار حيث يتم في ذلك الوقت تسجيل الارباح او الخسائر المترآكة في بيان الدخل المجمع. وتدرج الاستثمارات التي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة موضوعة منها بالتكلفة ناقص خسائر انخفاض القيمة - إن وجدت.



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### عدم التحقق

لا يتم تتحقق الأصل المالي (أو جزء من الأصل المالي أو جزء من مجموعة موجودات مالية مماثلة أو ما ينطبق عليه ذلك) بصورة رئيسية عندما:

- ينتهي الحق في استلام التدفقات النقدية من الأصل.

● تقوم المجموعة بتحويل الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الأصل أو بالمقابل تتحمل التزام بدفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون تأخير مادي إلى طرف آخر بموجب ترتيب «القبض والدفع» وإنما (أ) قامت المجموعة بتحويل كافة المخاطر والمزايا الهامة للأصل أو (ب) إلا أن تقوم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة المخاطر والمزايا الهامة للأصل ولكن فقدت السيطرة على هذا الأصل.

عندما تقوم المجموعة بتحويل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الأصل أو تقوم بالدخول في ترتيب «القبض والدفع»، تقوم بتقييم ما إذا كانت تحتفظ بمخاطر ومزايا الملكية وإلى أي مدى ذلك الاحتفاظ. عندما لا تقوم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة المخاطر والمزايا الهامة للأصل ولم تفقد السيطرة على الأصل، تستمر المجموعة في تسجيل الأصل المحول بمقدار استمرار المجموعة في السيطرة على الأصل. في هذه الحالة، تقوم المجموعة أيضاً بتسجيل الالتزام ذي الصلة. ويتم قياس الأصل المحول والالتزام المرتبط به على أساس يعكس الحقوق والالتزامات التي تحتفظ بها المجموعة.

يتم قياس استمرار السيطرة التي تأخذ صورة ضمان على الأصل المحول بالقيمة الأصلية المدرجة بالدفاتر للأصل أو الحد الأقصى لبلغ المقابل المطلوب من الشركة سداده أيهما أقل.

### انخاض قيمة الموجودات المالية

يتم اجراء تقييم بتاريخ كل تقارير مالية بإجراء تقييم لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على أن أصلاً مالياً محدداً أو مجموعة موجودات مالية قد انخفضت قيمتها. تنخفض قيمة أصل مالي أو مجموعة موجودات مالية في حالة وقوع حدث أو أكثر من التتحقق المبدئي للأصل («حدث خسارة» متى بدأ) ويكون له تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية يمكن قياسه بصورة موثقة منها. قد يتضمن الدليل على انخفاض القيمة مؤشرات على مواجهة المفترض أو مجموعة المفترضين لصعوبة مالية كبيرة، أو تأخير في سداد الدفعات الأساسية أو الفوائد أو احتمال إشهار إفلاسهم أو الترتيبات المالية الأخرى وعندما تشير البيانات الملحوظة إلى أن هناك انخفاضاً يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مثل التغيرات في المتأخرات أو الظروف الاقتصادية المرتبطة بحالات التأخير.

### المطلوبات المالية

#### التحقق المبدئي والقياس

تصنف المطلوبات المالية في نطاق معيار المحاسبة الدولي ٢٩ كمطلوبات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسائر أو قروض وسلف متى كان ذلك ملائماً. تحدد المجموعة تصنيف مطلوباتها المالية عند التتحقق المبدئي.

تدرج كافة المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة وبالصافي بعد تكاليف المعاملة المتعلقة بها مباشرةً، في حالة القروض والسلف.



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### ٣،٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### الأدوات المالية (تتمة)

#### المطلوبات المالية (تتمة)

#### التحقق المبدئي والقياس (تتمة)

تضمن المطلوبات المالية للمجموعة الدائنين التجاريين والارصدة الدائنة الأخرى والقروض والتسهيلات البنكية.

#### القياس اللاحق

يعتمد القياس اللاحق للمطلوبات المالية على تصنيفها كما يلي:

#### دائنوں تجاریون وأرصدة دائنة أخرى

يتم قيد المطلوبات عن مبالغ مستدفعة في المستقبل لقاء بضائع أو خدمات تم تسليمها، سواء صدرت بها فواتير من قبل المورد أو لم تصدر.

#### قروض وتسهيلات بنكية

بعد التحقق المبدئي، يتم لاحقاً قياس القروض والتسهيلات البنكية التي تحمل فائدة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. وتسجل الارباح والخسائر في بيان الدخل المجمع عندما يتم استبعاد المطلوبات كذلك من خلال طريقة اطفاء معدل الفائدة الفعلي.

يتم احتساب التكلفة المطفأة أخذًا في الاعتبار أي خصم أو علاوة على الحيازة والاتعاب أو التكاليف التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. ويدرج اطفاء معدل الفائدة الفعلي ضمن تكاليف التمويل في بيان الدخل المجمع.

#### عدم تحقق المطلوبات المالية

يتم عدم تحقق التزام مالي عندما يتم الإفاءة من الالتزام المرتبط بالمطلوبات أو إلغاؤه أو انتهاء صلاحية استحقاقه. عند استبدال التزام مالي حالي بأخر من نفس المعرض بشروط مختلفة بشكل كبير، أو بتعديل شروط الالتزام المالي الحالي بشكل جوهري، يتم معاملة هذا التبديل أو التعديل كعدم تحقق للالتزام الأصلي وتحقق للالتزام جديد، ويدرج الفرق في القيم المدرجة بالدفاتر ذات الصلة في بيان الدخل المجمع.

#### مقاصة الأدوات المالية

تم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويدرج صافي المبلغ في بيان المركز المالي المجمع إذا كانت هناك حقوق قانونية حالية قابلة التنفيذ لمقاصة المبالغ المحققة وتوجدي السداد على أساس الصافي أو تحقيق الموجودات وتسوية المطلوبات في آن واحد.

#### انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بتأريخ كل تقارير مالية بإجراء تقييم لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن أصل ما قد تنخفض قيمته. إذا ما ظهر مثل ذلك المؤشر أو عند ضرورة إجراء اختبار انخفاض القيمة السنوي للأصل، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ الممكن استرداده



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

لهذا الأصل. إن القيمة الممكн استردادها للأصل هي القيمة العادلة للأصل أو وحدة إنتاج النقد ناقصاً التكاليف حتى البيع أو القيمة أثناء الاستخدام، أيهما أكبر، ويتم تحديدها لكل أصل فردي ما لم يكن الأصل منتجًا لتدفقات نقدية واردة مستقلة بشكل كبير عن تلك التي تنتجه الموجودات أومجموعات الموجودات الأخرى. عندما تزيد القيمة المدرجة بالدفاتر للأصل ما أو وحدة إنتاج النقد عن المبلغ الممكن استرداده، يعتبر الأصل قد انخفضت قيمته ويخصص إلى قيمته الممكن استردادها.

عند تقدير القيمة أثناء الاستخدام، تخصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة حتى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم قبل الضرائب يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للأصل. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً التكاليف حتى البيع، يتم مراعاة معاملات السوق الحديثة. في حالة عدم توفر مثل هذه المعاملات، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب.

يتم إجراء تقييم في تاريخ التقارير المالية لتحديد ما إذا وجد أي مؤشر على أن خسائر انخفاض القيمة المحققة سابقاً لم تُ موجودة أو قد انخفضت. في حالة وجود هذا المؤشر، تقوم المجموعة بتقييم المبلغ الممكן استرداده للأصل أو وحدة إنتاج النقد. ويتم عكس خسائر انخفاض القيمة المحققة سابقاً فقط في حالة وجود تغيير في الافتراضات المستخدمة لتحديد القيمة الممكناً استردادها منذ آخر خسارة محققة للانخفاض في القيمة.

ان العكس محدود بحيث لا تتجاوز القيمة المدرجة بالدفاتر للموجودات قيمتها الممكناً استردادها كما لا تتجاوز القيمة المدرجة بالدفاتر التي كان من الممكناً تسجيلها - بالصافي بعد الاستهلاك في حالة عدم تجillian خسائر انخفاض القيمة للأصل في سنوات سابقة. يسجل هذا العكس في بيان الدخل المجمع ما لم يكون الأصل مدرجاً بقيمتها المعاد تقييمها وفي هذه الحالة، يتم التعامل مع العكس بصفته زيادة إعادة تقييم.

## ٣,٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### دمج الأعمال

يتم المحاسبة عن دمج الأعمال باستخدام طريقة الحياة المحاسبية. يتم قياس المقابل المحول في عملية دمج الأعمال وفقاً للقيمة العادلة التي يتم احتسابها بمجموع القيم العادلة في تاريخ الحياة للموجودات المحولة من قبل المجموعة والمطلوبات المتکبدة من قبل المجموعة إلى المالكين السابقين للشركات المشترأة وحقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة مقابل السيطرة على الشركة المشترأة. وتسجل التكاليف المتعلقة بالحياة بشكل عام في بيان الدخل المجمع عند تكبدها.

يتم في تاريخ الحياة تحقق الموجودات المحددة التي تم حيازتها والمطلوبات المقدرة وفقاً لقيمتها العادلة باستثناء موجودات ومطلوبات الضرائب المؤجلة أو أدوات حقوق الملكية المتعلقة بترتيبات المدفوعات بالأسماء والموجودات المصنفة كمحفظة بها لغرض البيع، وفي هذه الحالات يتم المحاسبة عنها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ذات الصلة. يتم قياس الشهرة بصفتها الزيادة في مجموع المقابل المحول وقيمة أي حصة غير مسيطرة في الشركة المشترأة؛ والقيمة العادلة لحصة الملكية المحفظة بها سابقاً من قبل المشترى في الشركة المشترأة فوق صافي قيمة الموجودات المحددة المشترأة والمطلوبات المقدرة في تاريخ الحياة. في حالة تجاوز صافي قيمة الموجودات المحددة المشترأة والمطلوبات المقدرة بعد التقييم لمجموع المقابل المحول وقيمة أي حصة غير مسيطرة في الشركة المشترأة والقيمة العادلة لحصة الملكية المحفظة بها مسبقاً من قبل المشترى في الشركة المشترأة، يسجل مبلغ الزيادة كأرباح في بيان الدخل المجمع مباشرة.

يمكن قياس الحصص غير المسيطرة في الشركة المشترأة إما بالقيمة العادلة أو بنسبة الحصة في صافي قيمة الموجودات المحددة للشركة المشترأة. ويتم اختيار أساس القياس لكل معاملة على حدة.

عند تنفيذ دمج الأعمال على مراحل، فإن حصة ملكية المجموعة المحفظة بها سابقاً في الشركة المشترأة يتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ الحياة (التاريخ الذي حصلت فيه المجموعة على السيطرة) ويدرج أي ربح أو خسارة ناتجة في بيان الدخل المجمع. ويعاد تصنیف المبالغ الناتجة من الحصص في الشركة المشترأة قبل تاريخ الحياة والتي سبق تتحققها في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى بيان الدخل المجمع وتعتبر هذه الطريقة مناسبة في حالة بيع الحصة.



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### الشهرة

إن الشهرة الناتجة من شراء شركات تابعة تدرج بالتكلفة المقدرة في تاريخ حيازة الاعمال ناقصاً خسائر انخفاض القيمة- إن وجدت.

لفرض اختبار انخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة على كل وحدة من وحدات انتاج النقد للمجموعة (او مجموعات وحدات انتاج النقد) المتوقع ان تسقى من الدمج. ويتم اختبار الوحدات التي تم توزيع الشهرة عليها لغرض تحديد انخفاض القيمة على أساس سنوي أو على فترات أقرب في حالة وجود مؤشر على أو الوحدة قد تنخفض قيمتها.

إذا كانت القيمة الاستردادية لوحدة انتاج النقد أقل من قيمتها المدرجة بالدفاتر، يتم تحديد خسائر انخفاض القيمة اولاً لتخفيض القيمة المدرجة بالدفاتر لأي شهرة موزعة على الوحدة ثم على الموجودات الأخرى للوحدة على أساس نسبي بناءً على القيمة المدرجة بالدفاتر لكل أصل في الوحدة. وتسجل خسائر انخفاض قيمة الشهرة مباشرة في بيان الدخل المجمع. ولا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المحققة للشهرة في فترات لاحقة. عند بيع أي وحدة من وحدات انتاج النقد، تدرج قيمة الشهرة ذات الصلة في الارباح او الخسائر من البيع.

### استثمار في شركة زميلة

إن الشركة الزميلة هي تلك المنشأة التي تمارس عليها المجموعة تأثيراً ملمساً. إن التأثير الملمس هو القدرة على المشاركة في القرارات الخاصة بالسياسة المالية والتشفيرية للشركة المستثمر فيها دون ممارسة السيطرة او السيطرة المشتركة على هذه السياسات. تمثل الاعتبارات المستخدمة في تحديد التأثير الملمس تلك الضرورية لتحديد السيطرة على الشركات التابعة.

يتم المحاسبة عن استثمار المجموعة في شركاتها الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يدرج الاستثمار في الشركات الزميلة مبدئياً بالتكلفة. ويتم تعديل القيمة المدرجة بالدفاتر للاستثمار في بيان المركز المالي المجمع لتسجيل أي تغيرات بعد تاريخ الحيازة في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة. تدرج الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة بالقيمة المدرجة بالدفاتر للاستثمار ولا يتم اطفاءها او اختبارها بصورة فردية لغرض تحديد انخفاض القيمة. يعكس بيان الدخل المجمع حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الزميلة. في حالة وجود تغيير محقق مباشرة في الإيرادات الشاملة الأخرى للشركة الزميلة تقوم المجموعة بتسجيل حصتها في أي تغيرات والاصح عنها - إن أمكن - في بيان الدخل الشامل المجمع. اضافة الى ذلك، في حالة تحقق أي تغير مباشر في حقوق ملكية الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بتحقق حصتها في أي تغيرات - متى أمكن - في بيان التغيرات في حقوق الملكية. ويتم استبعاد الارباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين المجموعة والشركة الزميلة في حدود حصة الملكية في الشركة الزميلة.

## ٣٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### استثمار في شركة زميلة (تتمة)

تعرض حصة المجموعة في ارباح او خسائر الشركة الزميلة في مقدمة بيان الدخل خارج ربح التشغيل، وتمثل الارباح او الخسائر بعد الضرائب والمحصص في المسيطرة في الشركات التابعة للشركة الزميلة.

تعد البيانات المالية للشركة الزميلة في نفس فترة التقارير المالية للمجموعة، وفي حالة وجود اختلاف في تاريخ التقارير المالية للشركة الزميلة، بما لا يتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ التقارير المالية للمجموعة، يتم ادخال التعديلات اللازمة بحيث تعكس أثر المعاملات او الاحداث الجوهرية التي تحدث بين ذلك التاريخ وتاريخ البيانات المالية المجمعة للمجموعة. وعند الضرورة، يتم اجراء التعديلات اللازمة بحيث تتوافق السياسات المحاسبية للشركة الزميلة مع تلك المتبعة من قبل المجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

عند فقدان التأثير الملموس على الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بقياس وتسجيل الاستثمار المتبقى وفقاً لقيمتها العادلة. وتدرج أية فروق بين القيمة المدرجة بالدفاتر للشركة الزميلة عند فقدان التأثير الملموس والقيمة العادلة للاستثمار المتبقى والمحصلات من البيع في بيان الدخل المجمع.

### فيما يلي تفاصيل الشركة الزميلة :

الأنشطة الرئيسية	حصة الملكية الفعلية %		بلد التأسيس	اسم الشركة
	٢٠١٦	٢٠١٧		
عقارات	٢١,٨٨	٢١,٨٨	مصر	شركة شارم دريمز للتطوير العقاري ش.م.م.

### النقد والنقد المعادل

لأغراض بيان التدفقات النقدية المجمع، يتكون النقد والنقد المعادل من النقد في الصندوق والارصدة لدى البنوك والنقد في محفظة استثمارية.

### مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقديم المجموعة مكافأة نهاية الخدمة لجميع موظفيها. يستند استحقاق هذه المكافأة إلى آخر راتب شهري للموظف وطول مدة الخدمة ويخضع لإتمام الحد الأدنى من مدة الخدمة. إن التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت تستحق على مدى فترة التوظيف. بالنسبة للموظفين الكويتيين، تقوم المجموعة بتقديم اشتراكات إلى المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية وتحسب كنسبة مئوية من رواتب الموظفين. إن التزامات المجموعة محددة بهذه الاشتراكات والتي تحمل كمصاروفات عند استحقاقها.

### مخصصات

يتم تحقق المخصص عندما يكون لدى المجموعة التزام حالي (قانوني أو استدلالي) ناتج عن حدث وقع في الماضي ومن المحتمل أن يتطلب خروج موارد تقطوي على مزايا اقتصادية لتسوية الالتزام ويمكن تقدير قيمتها بشكل موثوق عند استحقاقها.

### أسهم الخزينة

ت تكون أسهم الخزينة من الأسهم المصدرة المملوكة للشركة الأم والتي أصدرتها ثم اعادت المجموعة حيازتها ولم يتم بعد إعادة إصدارها أو إلغائها حتى تاريخ البيانات المالية المجمعة. يتم المحاسبة عن أسهم الخزينة باستخدام طريقة التكلفة. بموجب هذه الطريقة، يتم تسجيل اجمالي تكاليف الاسهم في حساب مقابل ضمن حقوق الملكية عند بيع أسهم الخزينة، وتضاف الارباح الى حساب مستقل غير قابل للتوزيع ضمن حقوق الملكية «احتياطي أسهم خزينة». ويتم تحويل أي خسائر متبدلة على نفس الحساب في حدود الرصيد المضاف، كما يتم تحويل أي خسائر اضافية على الارباح المحتفظ بها الى الاحتياطيات ثم الى العلاوة. إن الارباح المحققة لاحقاً عند بيع أسهم الخزينة يتم استخدامها بصورة رئيسية لمقاصة أي خسائر مسجلة مسبقاً في الاحتياطيات والارباح المحتفظ بها والربح من بيع أسهم خزينة.

### تحويل العملات الأجنبية

تم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي، والذي يعتبر أيضاً العملة الرئيسية وعملة العرض للشركة الأم. تحدد كل شركة في المجموعة عملتها الرئيسية وتقتصر البند المتضمنة في البيانات المالية لكل شركة بتلك العملة الرئيسية.



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### أ) المعاملات والأرصدة

يجري قيد المعاملات بالعملات الأجنبية بمدئياً من قبل شركات المجموعة وفقاً لأسعار الصرف السائدة لعماراتها الرئيسية بتاريخ المعاملة.

يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية وفقاً لسعر الصرف الفوري السائد بتاريخ التقارير المالية. وتدرج كافة الفروق في بيان الدخل المجمع.

بالنسبة للبنود غير النقدية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية بعملة أجنبية فيتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف في تواريخ المعاملات المبدئية. وبالنسبة للبنود غير النقدية التي يتم قياسها وفقاً لقيمة العادلة بعملة أجنبية فيتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف في التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. إن أي شهرة ناتجة عن حيازة عملية أجنبية وإي تعديلات في القيمة العادلة للقيمة المدرجة بالدفاتر للموجودات والمطلوبات الناتجة من عملية الحيازة يتم التعامل معها بصفتها موجودات ومطلوبات العمليات الأجنبية ويتم تحويلها بسعر الاقفال.

### ٣،٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### تحويل العملات الأجنبية (تتمة)

#### ب) شركات المجموعة

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للعمليات الأجنبية بالشركات التابعة والقيمة المدرجة بالدفتر للشركة الزميلة الأجنبية إلى عملة العرض للشركة الأم (الدينار الكويتي) وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ التقارير المالية، ويتم تحويل بيان الدخل الخاص بها وفقاً لمتوسط أسعار الصرف السارية للسنة. تدرج فروق تحويل العملات الأجنبية الناتجة عن التحويل في بيان الدخل الشامل المجمع ضمن احتياطي تحويل عمارات أجنبية في حقوق الملكية. عند بيع عملية أجنبية، يدرج المبلغ المتراكم المؤجل المسجل في حقوق الملكية والمتصل بالعملية الأجنبية ضمن بيان الدخل المجمع.

#### تكاليف تمويل

ان تكاليف التمويل المتعلقة مباشرة بحيازة او انتاج او تأهيل أصل يستلزم فترة زمنية جوهرية للتجهيز للاستخدام المطلوب منها يتم رسمتها كجزء من تكاليف الأصل حتى يتم تجهيز الأصل للبيع او الاستخدام. وتسجل كافة تكاليف التمويل كمصاروفات في فترة تكدها.

#### موجودات مطلوبات طارئة

لا يتم إدراج المطلوبات الطارئة في بيان المركز المالي المجمع لكن يتم الإفصاح عنها ما لم يكن احتمال التدفق للموارد المتضمنة لخسائر اقتصادية أمراً مستبعداً.

لا يتم إدراج الموجودات الطارئة في بيان المركز المالي المجمع ولكن يتم الإفصاح عنها عندما يكون تدفق المنافع الاقتصادية أمراً محتملاً.

#### معلومات القطاع

إن القطاع هو جزء مميز من المجموعة يشتراك في تقديم خدمات او منتجات (قطاع تجاري) او تقديم منتجات وخدمات في بيئة اقتصادية معينة تخضع للمخاطر والمزايا التي تختلف عن قطاعات أخرى.



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### ٣.٦ الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية المجمعة يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على المبالغ المسجلة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات والإفصاح عن المطلوبات الطارئة بتاريخ التقارير المالية. ومع ذلك فإن عدم التأكيد من الافتراضات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج تتطلب إجراء تعديل مادي على قيمة الأصل أو الالتزام المتأثر في الفترات المستقبلية.

#### التقديرات والافتراضات

فيما يلي الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالأسباب المستقبلية والمصادر الرئيسية الأخرى لعدم التأكيد من التقديرات بتاريخ التقارير المالية والتي تحيط بها مخاطرة جوهرية تستوجب إجراء تعديل مادي على القيم المدرجة بالدفاتر للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية التالية:

#### خسائر انخفاض قيمة المدينين التجاريين

يتم تقدير المبلغ الممكن تحصيله من الأرصدة التجارية المدينة عندما يعد تحصيل المبلغ بالكامل أمراً غير محتمل. وبالنسبة لكل مبلغ من المبالغ الجوهرية بصورة فردية، يتم هذا التقدير على أساس فردي. بينما يتم على أساس مجمع تقييم كل مبلغ من المبالغ غير الجوهرية والتي مر تاريخ استحقاقها دون تحصيلها ويتم احتساب مخصص لها حسب طول فترة التأخير استناداً إلى معدلات الاسترداد التاريخية.

#### الأعمار الانتاجية المقدرة للعقارات والآلات والمعدات

تحدد الإدارة الأعمار الانتاجية المقدرة للعقارات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة لغرض احتساب الاستهلاك والاطفاء. يحدد هذا التقدير أخذًا في الاعتبار الاستخدام المتوقع للأصل أو عوامل التلف والتآكل الطبيعية. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار الانتاجية على أساس سنوي، ويتم تعديل رسوم الاستهلاك والاطفاء عندما تعتقد الإدارة أن الأعمار الانتاجية تختلف عن التقديرات السابقة.

#### قياس القيمة العادلة وآليات التقييم

يتم قياس بعض موجودات ومطلوبات المجموعة وفقاً لقيمة العادلة لغرض اعداد البيانات المالية المجمعة. تحدد إدارة المجموعة الطرق الرئيسية المناسبة والمدخلات المطلوبة لقياس القيمة العادلة. لفرض تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات، تستخدم الإدارة بيانات السوق المحظوظة. في حالة عدم وجود بيانات ملحوظة في السوق، تقوم المجموعة بتعيين خبيري تقييم مؤهل مستقل لتنفيذ عملية التقييم. تم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بطرق التقييم والمدخلات الضرورية المستخدمة لتحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات في الإيضاحين رقم ٦ ورقم .٢٩



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### ٣.٦ الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### التقديرات والافتراضات (تتمة)

##### تقييم الموجودات المالية في أسهم غير مسورة

يسند تقييم الموجودات المالية في أسهم غير مسورة عادةً إلى عامل مما يلي:

- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحثة.
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة إلى حد كبير.
- مضاعف الربحية،
- مضاعف السعر إلى القيمة المدرجة بالدفاتر،
- التدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة لبيان ذات شروط وسمات مخاطر مماثلة.
- نماذج تقييم أخرى.

إن تحديد التدفقات النقدية ومضاعف الربحية ومضاعف السعر إلى القيمة المدرجة بالدفاتر، وعوامل الخصم للأسهم غير مسورة يتطلب تقديرًا هاماً.

#### دليل انخفاض قيمة الاستثمارات

تحدد الإدارة انخفاض قيمة الأدوات المتاحة للبيع في حالة وجود انخفاض متواصل أو مادي في قيمة الاستثمارات المصنفة كمتاحة للبيع. إن تحديد الانخفاض المتواصل أو المادي يتطلب من الإدارة ممارسة الأحكام ذات الصلة. تقوم المجموعة بتقييم عدة عوامل على سبيل المثال وليس الحصر من بينها التقلبات المعتادة في أسعار الأسهم المدرجة والتدفقات النقدية المتوقعة ومعدلات الخصم للاستثمارات غير المسورة. يعتبر انخفاض القيمة مناسباً في حالة وجود دليل موضوعي على انخفاض قيمة المركز المالي للشركة المستثمر فيها بما في ذلك عوامل مثل أداء قطاع الأعمال والتغيرات التكنولوجية والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية. إن اثر انخفاض القيمة على هذه البيانات المالية المجمعة وارد في الإيضاح رقم ٩.

#### انخفاض قيمة الشركات زميلة

يتم تقيير خسائر انخفاض قيمة شركة زميلة في حالة وجود مؤشر على وجود الانخفاض في القيمة. يتم تحديد الانخفاض في القيمة لجميع القيم المدرجة بالدفاتر لاستثمار المجموعة في الشركة زميلة بما في ذلك الشهرة. وبالتالي، لا يتم تحديد انخفاض قيمة الشهرة بصورة مستقلة. ان اثر انخفاض القيمة على هذه البيانات المالية المجمعة وارد في الإيضاح رقم ٨.

#### الأحكام

تقوم الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة بوضع الأحكام التالية والتي يكون لها أكبر الأثر على المبالغ المسجلة في البيانات المالية المجمعة.



# الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### تصنيف العقارات

تحدد الادارة عند شراء عقار ما إذا سيتم تصنيفه كعقار للمتاجرة او عقار قيد التطوير او عقار استثماري. بناءً على مخصصات الحيازة، يتم تحديد ما إذا كان سيتم لاحقاً قياس هذه العقارات بالتكلفة نافص انخفاض القيمة او بالتكلفة او القيمة الممكن تحقيقها او القيمة العادلة ايهما اقل، ومدى امكانية تسجيل التغيرات في القيمة العادلة لهذه العقارات في بيان الدخل المجمع أو بيان الدخل الشامل المجمع. تقوم المجموعة بتصنيف العقارات كما يلي:

- عقار محتفظ به للمتاجرة: في حالة شراء العقار بصورة رئيسية لغرض البيع في ظروف العمل الطبيعية.
- عقار قيد التطوير: في حالة شراء العقار بغرض التطوير.
- عقار استثماري: في حالة شراء العقار لغرض الحصول على إيرادات تأجير أو لزيادة قيمته الرأسمالية أو لاستخدام مستقبلي غير محدد.

### تصنيف الاستثمارات

يسند تصنيف الاستثمارات إلى نية الادارة في الحيازة ويطلب ذلك وضع أحكام جوهرية

## ٣. عقار وآلات ومعدات

الاجمالي	سيارات	أثاث وتركيبات	مباني الفنادق	أراضي الفنادق	التكلفة
٢٥,٤١٠,٧٤١	١٦٧,٤٦٥	٢,٧٤٧,٦٢٩	٢٨,٨٥٦,١٨٧	٢,٦٣٩,٤٦٠	٢٠١٧ كما في ١ يناير
٦٦٢,٢٢٣	-	٥٢٧,٢٢٣	١٣٥,٠٠٠	-	إضافات
(١,١٤٨)	-	(١,١٤٨)	-	-	فرق تحويل عملات أجنبية
٣٦,٠٧١,٨١٦	١٦٧,٤٦٥	٤,٢٧٣,٧٠٤	٢٨,٩٩١,١٨٧	٢,٦٣٩,٤٦٠	٢٠١٧ كما في ٢١ ديسمبر
الاستهلاك المتراكم					
١٥,٥٤٨,٨٩١	١٢٥,٠٨٦	٢,٠٣٦,٤٠٥	١٢,٣٨٧,٤٠٠	-	٢٠١٧ كما في ١ يناير
١,٦٥٥,٦٥١	٢٠,٤٠٥	١٣٩,٦٢٤	١,٤٤٥,٦٢٢	-	الاستهلاك للسنة
(٥٦٤)	-	(٥٦٤)	-	-	فرق تحويل عملات أجنبية
١٧,١٥٣,٩٧٨	١٤٥,٤٩١	٢,١٧٥,٤٦٥	١٣,٨٣٣,٠٢٢	-	٢٠١٧ كما في ٢١ ديسمبر
١٨,٩١٧,٨٣٨	٢١,٩٧٤	١,٠٩٨,٢٣٩	١٥,١٥٨,١٦٥	٢,٦٣٩,٤٦٠	صافي القيمة المدرجة بالدفاتر كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧

الاجمالي	سيارات	أثاث وتركيبات	مباني الفنادق	أراضي الفنادق	التكلفة
٢٥,٠٣٢,٠١٢	١٠٥,٦٢٥	٢,٦٤٠,٦٢٢	٢٨,٦٤٦,٢٩٤	٢,٦٣٩,٤٦٠	٢٠١٦ كما في ١ يناير
٢٧٨,٠٨٠	٦١,٨٢٠	١٠٦,٣٥٧	٢٠٩,٨٩٣	-	إضافات
٦٤٩	-	٦٤٩	-	-	فرق تحويل عملات أجنبية
٢٥,٤١٠,٧٤١	١٦٧,٤٦٥	٢,٧٤٧,٦٢٩	٢٨,٨٥٦,١٨٧	٢,٦٣٩,٤٦٠	٢٠١٦ كما في ٢١ ديسمبر
الاستهلاك المتراكم					
١٣,٩٦٩,٨٩٦	١٠٥,٦٢١	٢,٩١٩,٦٧٧	١٠,٩٤٤,٥٨٨	-	٢٠١٦ كما في ١ يناير
١,٥٧٨,٨٦٢	١٩,٤٠٥	١١٦,٥٩٥	١,٤٤٢,٨١٢	-	الاستهلاك للسنة
١٢٣	-	١٢٣	-	-	فرق تحويل عملات أجنبية
١٥,٥٤٨,٨٩١	١٢٥,٠٨٦	٢,٠٣٦,٤٠٥	١٢,٣٨٧,٤٠٠	-	٢٠١٦ كما في ٢١ ديسمبر
١٩,٨٦١,٨٥٠	٤٢,٣٧٩	٧١١,٢٢٤	١٦,٤٦٨,٧٨٧	٢,٦٣٩,٤٦٠	صافي القيمة المدرجة بالدفاتر كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٦

إن أراضي ومباني الفنادق بمبلغ ٦٢٥,٧٩٧,١٧ دينار كويتي (٢٠١٦: ٢٤٧,١٠٨,١٩ دينار كويتي) مرهونة مقابل قروض وتسهيلات بنكية (إيضاح ١٧).



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### ٤. عقارات قيد التطوير

٢٠١٦	٢٠١٧	
٣٧٩,٧٨٦	٦٨٨,٠١١	الرصيد كما في ١ يناير
٣٠٨,٢٢٥	٧٩٢,٧٨٨	إضافات
٦٨٨,٠١١	١,٤٨٠,٧٩٩	الرصيد كما في ٢١ ديسمبر

إن العقارات قيد التطوير مرهونة لصالح بنوك محلية مقابل قروض وتسهيلات بنكية حصلت عليها المجموعة (إيضاح ١٧).

### ٥. عقارات استثمارية

٢٠١٦	٢٠١٧	
٧٥,٣٧٩,٠٠٠	٧٦,٨٣٢,٠٠٠	عقارات داخل الكويت
٤٤,٩٣٨,١١٤	٤٢,٤٦٧,٠٧٩	عقارات خارج الكويت
١٢٠,٣١٧,١١٤	١١٩,٣٠٠,٠٧٩	

إن العقارات الاستثمارية البالغة قيمتها ١٢٠,٣١٧,١١٤ دينار كويتي (٢٠١٦: ٧٦,٨٣٢,٠٠٠ دينار كويتي) مرهونة مقابل قروض وتسهيلات بنكية حصلت عليها المجموعة (إيضاح ١٧).

إن القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية في الكويت كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ هي ٧٦,٨٣٢,٠٠٠ دينار كويتي (٢٠١٦: ٧٥,٣٧٩,٠٠٠ دينار كويتي). تم تحديد القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية بناءً على تقييمات تم إجراؤها من قبل مقيمين مهنيين مستقلين ومتخصصين في تقييم هذا النوع من العقارات الاستثمارية. أحد هذين المقيمين هو بنك محلي والآخر هو مقيم محلي معتمد حسن السمعة. ولأغراض التقييم، اختارت المجموعة التقييم الأقل من بين التقييمين (٢٠١٦: التقييم الأقل من بين التقييمين) طبقاً لمتطلبات هيئة أسواق المال.

استخدم المقيمان الطرق التالية:

- طريقة رسملة الإيرادات المستخدمة لتقييم العقارات المطورة التي تدر إيرادات تأجير بافتراض الإشغال الكامل للعقار.
- طريقة المقارنة بالسوق والتي يتم بموجبها تدبر القيمة العادلة للعقار بناء على معاملات مماثلة. تستند طريقة المقارنة بالسوق إلى مبدأ الإحلال والذي لا يقوم المشتري المرتقب بموجبه بسداد قيمة للعقار أعلى من تكلفة شراء عقار مماثل بديل.

فيما يلي الافتراضات الجوهرية المستخدمة في التقييمات:

٢٠١٦	٢٠١٧	
١١٥,٠٢	١٢٤,٠٩	متوسط الإيجار الشهري (لكل متر مربع) (دينار كويتي)
٨,١١%	٨,٨٧%	معدل الرسملة
١٠٠%	١٠٠%	معدل الإشغال



## الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### تحليل الحساسية

يعرض الجدول التالي حساسية التقييم للتغيرات في الافتراضات الأكثر جوهرية المرتبطة بتقييم العقارات الاستثمارية.

افتراضات التقييم	التغيرات في	٢٠١٧	٢٠١٦
متوسط الإيجار	% ٥ -/+	١,٠٩١,٦٥٠	١,١٠٧,٢٠٠
معدل الرسملة	% ٥ -/+	١,٠٣٩,٦٦٧	١,٠٥٤,٤٧٦
معدل الإشغال	% ٥ -	(١,٠٩١,٦٥٠)	(١,١٠٧,٢٠٠)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، كانت القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية في دبي ٤٢,٤٦٧,٠٧٩ دينار كويتي (٢٠١٦: ١١٤,٩٣٨,٤٢٠ دينار كويتي). تم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى تقييم تم إجراؤه من قبل اثنين من خبراء تقييم العقارات المهنيين المستقلين المتخصصين في تقييم هذا النوع من العقارات.

استخدم كلا المقيمين طريقة المقارنة بالسوق نظراً لقيمة المرتفعة للمعاملة والتي تشتمل على عقارات مماثلة في المنطقة خلال السنة. وطبقاً لطريقة المقارنة بالسوق، يتم تقدير القيمة العادلة للعقار استناداً إلى معاملات مماثلة. وتستند طريقة المقارنة بالسوق إلى مبدأ الإحلال والذي لا يقوم المشتري المترقب بموجبها بسداد قيمة للعقار أعلى من تكلفة شراء عقار مماثل بديل. إن وحدت المقارنة المطبقة من قبل المجموعة تمثل السعر لكل متر مربع.

## ٦. عقارات استثمارية (قتمة)

فيما يلي إفصاحات الجدول الهرمي لقيمة العادلة لفئات العقارات الاستثمارية كما في ٣١ ديسمبر:

قياس القيمة العادلة بواسطة	٢٠١٧	٢٠١٧	عقارات استثمارية
أسعار معلنة في أسواق نشطة (المستوى ١)	٩٧,٤٦٧,٠٧٩	٢١,٨٣٢,٠٠٠	١١٩,٣٠٠,٠٧٩ دينار كويتي

قياس القيمة العادلة بواسطة	٢٠١٦	٢٠١٦	عقارات استثمارية
أسعار معلنة في أسواق نشطة (المستوى ١)	-	٩٨,١٧٣,١١٤	٢٢,١٤٤,٠٠٠ دينار كويتي

لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة ولم يكن هناك تحويل إلى ومن المستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة.



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

فيما يلي الحركة في المستوى ٣ للجدول الهرمي للقيمة العادلة خلال السنة :

كما في ٢١ ديسمبر	الخسارة المسجلة في بيان الدخل المجمع	كما في ١ يناير	عقارات استثمارية مدرجة بالقيمة العادلة	
٢١,٨٣٣,٠٠٠	(٢١١,٠٠٠)	٢٢,١٤٤,٠٠٠		٢٠١٧
٢٢,١٤٤,٠٠٠	(١,٧٣١,٠٠٠)	٢٣,٨٧٥,٠٠٠		٢٠١٦

## ٦. صافي موجودات فندق غير مجمع

خلال السنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٥، فقدت المجموعة السيطرة على عمليات فندق روتانا الشارقة (فندق مملوك بالكامل للمجموعة) نتيجة الحراسة القضائية (إيضاح ١٧). وبالتالي، توقفت المجموعة عن تجميع البيانات المالية للفندق.

يبلغ صافي قيمة أرض ومباني فندق روتانا الشارقة ٩٨٢,٠٧٤ دينار كويتي كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢١ ديسمبر ٢٠١٦ : ١,١٤٠,١٨٥ دينار كويتي) وهي المدرجة ضمن عقار وألات ومعدات في بيان المركز المالي المجمع كما في ذلك التاريخ نظراً لأن المجموعة تمتلك هذه الأرض والمباني.

## ٧. استثمار في شركة زميلة

٢٠١٦	٢٠١٧	نسبة الملكية %		بلد التأسيس	اسم الشركة
		٢٠١٦	٢٠١٧		
١,٨٦٧,١٢٧	٩٢٨,٥٨٢	٢١,٨٨	٢١,٨٨	مصر	شركة شارم دريمز للتنمية العقارية

يتم احتساب الاستثمار في شركة زميلة استناداً إلى أساس حقوق الملكية في البيانات المالية المجمعة.

فيما يلي الحركة في الاستثمار في شركة زميلة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ :

٢٠١٦	٢٠١٧	الرصيد كما في ١ يناير
٢,٢٨٥,٥٧٧	١,٨٦٧,١٢٧	حصة المجموعة في نتائج شركة زميلة
٢٥,٦٢٠	٢٢,٢٣٦	توزيعات أرباح مستلمة
(٥٩,٢٨٨)	-	فروق تحويل عملات أجنبية
(٣٨٤,٦٨٢)	(٩٦١,٧٨١)	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر
١,٨٦٧,١٢٧	٩٢٨,٥٨٢	



## الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### ٨. استثمار في شركة زميلة (تتمة)

تم إدراج حصة المجموعة في نتائج أعمال شركة شارم دريمز للتنمية العقارية استناداً إلى البيانات المالية المدققة لسنة المنتهية في ٢٠١٦ ديسمبر. ليس هناك معلومات مالية متاحة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

يوضح الجدول التالي معلومات موجزة عن الشركة الزميلة:

#### عرض موجز لبيان المركز المالي:

٢٠١٦	الموجودات
٥,٨٦٤,٩١١	
١,٦٢٠,٩٣٥	المطلوبات
٤,٢٤٣,٩٧٦	حقوق الملكية
٩٢٨,٥٨٢	القيمة المدرجة بالدفاتر للاستثمار

#### عرض موجز لبيان الدخل:

٢٠١٦	الإيرادات
١٦٩,٥٧٢	ربح السنة
١٠٦,٢٠٣	حصة المجموعة من ربح السنة
٢٢,٢٣٦	

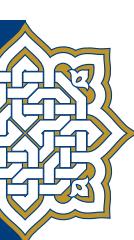
### ٩. موجودات مالية متاحة للبيع

٢٠١٦	٢٠١٧	أوسم مسيرة
٩,١١٣,٦١٤	٩,٤٤٦,٢١١	أوسم غير مسيرة
١,٤٠٠,٠٠٣	١,٤٠٠,٠٠٣	
١٠,٥١٣,٦١٧	١٠,٨٤٦,٢١٤	
٩,١١٣,٦١٤	٩,٤٤٦,٢١١	أوسم مدرجة بالقيمة العادلة
١,٤٠٠,٠٠٣	١,٤٠٠,٠٠٣	أوسم مدرجة بالتكلفة
١٠,٥١٣,٦١٧	١٠,٨٤٦,٢١٤	

يتم إدراج الأسهم المحلية غير المسيرة بمبلغ ١,٤٠٠,٠٠٣ دينار كويتي (٢٠١٦: ١,٤٠٠,٠٠٣ دينار كويتي) بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة نظراً لعدم إمكانية قياس قيمتها العادلة بصورة موثوقة منها. على الرغم من ذلك، قامت الإدارة بإجراء تقييم للأوسم غير المسيرة لتقييم ما إذا كان هناك انخفاض قد وقع في قيمة هذه الموجودات المالية ولم يتم تسجيل خسارة انخفاض في القيمة (٢٠١٦: ١٤,٨٨٩ دينار كويتي) مقابل الأوسئم المحلية غير المسيرة (إيضاح ٢٠).

تمثل الموجودات المالية المتاحة للبيع أوسم بمبلغ ١٠,٨٤٦,٢١٧ دينار كويتي (٢٠١٦: ١٠,٥١٣,٦١٧ دينار كويتي) في شركات أخرى ليست أنشطتها مماثلة لأنشطة الشركة الأم.

تم رهن موجودات مالية متاحة للبيع بمبلغ ٦,٢٢٩,٩٨٨ دينار كويتي (٢٠١٦: ٥,٥٩٨,٧٥٦ دينار كويتي) مقابل قروض وتسهيلات بنكية (إيضاح ١٧).



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### ١٠. مديونون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٠,٠٥٧,٠٨٠	١٠,٠٥٧,٠٨٠	مدينو تعويضات
(٣,٠١٧,١٢٥)	(٣,٠١٧,١٢٥)	مخصص انخفاض في القيمة
٧,٠٣٩,٩٥٥	٧,٠٣٩,٩٥٥	مدينون تجاريون
٨٨٧,٧٥٦	٩٧٦,٩٩٠	دفعات مقدمة لشراء عقارات استثمارية
١٦,١١٥,٢٩٢	٦٢٦,٥٤٥	مصاروفات مدفوعة مسبقاً
١٣٢,١٣٢	١٥٣,١٧١	دفعات مقدماً إلى مقاولين
٢٢٣,٧٤٨	٢٦٥,٣٥٧	مدينو موظفين
٢٦,٩٠٩	٢٥,٣٧٥	مستحق من أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٥)
٦٦,٢٤٠	٣١١,٠٨٥	آخر
٢٩٧,٩٢٢	٤٨٩,٤٩١	مخصص انخفاض قيمة مدينين (باستثناء مدينو تعويضات)
٢٤,٨٨٩,٩٥٤	٩,٨٨٧,٩٦٩	
(٨١١,٧٤٨)	(٨٣٧,٢٩٢)	
٢٤,٠٧٨,٢٠٦	٩,٠٥٠,٦٧٧	

يمثل بند مدينو التعويضات المستحق للمجموعة عن قيمة أرض بإمارة عجمان (بدولة الإمارات العربية المتحدة) والتي تم نزع ملكيتها للمنفعة العامة خلال عام ١٩٩٦. وقد بلغ إجمالي التعويض المستحق للشركة الأم من واقع الكتاب الوارد من المجلس البلدي بإمارة عجمان مبلغ ٢٢٠ مليون درهم إماراتي (تقريباً ١٦,٧٦ مليون دينار كويتي) (نقداً أو عينياً). في ضوء الكتاب الوارد من مستشار المجموعة، قامت المجموعة بتسجيل مبلغ ١٢٢ مليون درهم إماراتي (المعادل لمبلغ ١٠,٠٥٧,٠٨٠ دينار كويتي) وذلك بعد خصم مبلغ ٨٨ مليون درهم إماراتي (تقريباً ٦,٧٠ مليون دينار كويتي) لloffاء بالتكاليف والمصاروفات اللازمة لإنها إجراءات المطالبة والتحصيل. قامت المجموعة خلال السنوات السابقة بتسجيل مخصص للانخفاض في القيمة بمبلغ ٣,٠١٧,١٢٥ دينار كويتي استناداً إلى تقديرات الإدارة للمبلغ القابلة للتحصيل.

خلال السنة السابقة، قامت المجموعة بدفع مبلغ ١٥,٤٨٨,٧٤٧ دينار كويتي لطرف ذي علاقة كدفع مقدمة لشراء عقار استثماري بالكويت بإجمالي مبلغ ١٨,٠٠٠,٠٠٠ دينار كويتي. وفقاً لشروط العقد، سيتم دفع المبلغ المتبقى عند نقل ملكية العقار باسم المجموعة ويعتبر العقد لاغياً في حال تأخر نقل الملكية عن موعد اقصاه ٣١ مارس ٢٠١٧ ويلزم البائع برد الدفعة المقدمة بالإضافة إلى غرامة قدرها ٥٠٠,٠٠٠ دينار كويتي.

خلال شهر أبريل ٢٠١٧ تم إلغاء العقد نظراً لتعذر الطرف المقابل في نقل سند ملكية العقار الاستثماري باسم المجموعة قبل تاريخ ٣١ مارس ٢٠١٧ وفقاً لشروط العقد. وقبضت المجموعة قيمة الدفعة المقدمة والغرامة البالغة ٥٠٠,٠٠٠ دينار كويتي.

بلغت الأرصدة التجارية المدينة متأخرة السداد ولكنها غير منخفضة القيمة ٧٦٦,٢٤٤ دينار كويتي كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٦ (٧٠٢,٥٥٢ دينار كويتي). فيما يلي تحليل تقادم هذه الأرصدة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
٥٢٧,٦٠٥	٤٩٣,٤١٤	المستحق من ٣ - ٦ شهور
١٧٤,٩٤٧	٢٧٢,٨٢٠	المستحق من ٦ - ١٢ شهراً
٧٠٢,٥٥٢	٧٦٦,٢٤٤	

من المتوقع استناداً إلى الخبرة السابقة أن يتم استرداد الأرصدة التجارية المدينة غير منخفضة القيمة بالكامل. لا تحفظ المجموعة بأي ضمان للأرصدة التجارية المدينة والأرصدة المدينة الأخرى.

بلغت قيمة الأرصدة التجارية المدينة والأرصدة المدينة الأخرى منخفضة القيمة والمحاسب لها مخصص بالكامل ٣,٨٥٤,٤١٧ دينار كويتي كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٦ (٨٢٨,٨٧٣ دينار كويتي). فيما يلي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها:



## الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### ١٠. مدینون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى (تممة)

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢,٩٣٦,١٠١	٣,٨٢٨,٨٧٣	الرصيد كما في ١ يناير
(١١٧,٨٦١)	-	عكس مخصص
١٠,٦٣٣	٢٥,٥٤٤	المحمل خلال السنة
٣,٨٢٨,٨٧٣	٣,٨٥٤,٤١٧	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

### ١١. النقد والنقد المعادل

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٤,٠٢٤	١٩,٩٦٥	نقد في الصندوق
١,٢٨٤,٧٨٢	٧٩٣,٩٢٨	أرصدة لدى البنوك
٢,١٧٢	-	نقد في محافظ استثمار
١,٣١٠,٩٧٨	٨١٣,٨٩٣	

تمثل الأرصدة لدى البنوك حسابات الادخار لدى بنوك إسلامية والحسابات الجارية التي لا تحمل فائدة لدى بنوك تجارية ومؤسسات مالية داخل الكويت وخارجها.

### ١٢. رأس المال

يتكون رأس المال الشركة الأم المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل نقداً من ٩٨٦,٨٤٤,٥٠٩ سهم بقيمة ١٠٠ فلس للسهم (٢٠١٦) : ٥٠٩,٨٤٤,٩٨٦ سهم بقيمة ١٠٠ فلس للسهم).

### ١٣. أسهم خزينة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	
٤,٦١٩,٩٦٢	٤,٦١٩,٩٦٢	عدد الأسهم (سهم)
٠,٩١	٠,٩١	النسبة إلى الأسهم المصدرة (%)
١٤٣,٢١٩	١٣٧,٦٧٥	القيمة السوقية

يتم الاحتياط بجزء من الاحتياطيات والذي يتضمن صافي الأرباح والأرباح المرحلة بما يعادل تكلفة أسهم الخزينة وسيعتبر كغير قابلة للتوزيع خلال فترة الاحتياط بالأسهم.

### ١٤. الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات وعقد تأسيس الشركة الأم ونظمها الأساسي، يتم تحويل ما لا يقل عن ١٠٪ من ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريرية دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة إلى الاحتياطي القانوني بناء على توصية مجلس إدارة الشركة الأم. يجوز للجمعية العمومية السنوية للشركة الأم أن تقرر إيقاف هذا التحويل عندما يتجاوز الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المصدر. لا يجوز استخدام الاحتياطي لإطفاء الخسائر أو تمكين سداد توزيعات أرباح بنسبة تصل إلى ٥٪ من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تكون فيها الأرباح كافية لسداد تلك التوزيعات نظراً لعدم وجود احتياطيات قابلة للتوزيع. يتم استرداد أي مبالغ مستقطعة من الاحتياطي عندما تكون الأرباح كافية للسنوات التالية، ما لم يتجاوز هذا الاحتياطي ٥٪ من رأس المال المصدر. لم يتم إجراء أي تحويلات إلى الاحتياطي القانوني نظراً لتکبد المجموعة خسائر للسنة.



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### ١٥. الاحتياطي الاختياري

وفقاً لقانون الشركات وعقد تأسيس الشركة الأم ونظامها الأساسي، يجب تحويل ١٠٪ كحد أقصى من ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضربيه دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة إلى الاحتياطي الاختياري. يجوز وقف هذه التحويلات السنوية بقرار من الجمعية العمومية للمساهمين بناءً على توصية من مجلس الإدارة. لا توجد قيود على توزيع هذا الاحتياطي. لم يتم إجراء أي تحويلات إلى الاحتياطي الاختياري نظراً لتكبد المجموعة خسائر للسنة.

### ١٦. احتياطيات أخرى

الإجمالي	احتياطي تحويل عمالات أجنبية	احتياطي التغير المترافق في القيمة العادلة	احتياطي أسهم خزينة	
٢,٠٥٦,١٧٨	(٢٦٩,٩٥٨)	١,٢٢٧,٧٦٤	١,٠٩٨,٣٧٢	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧
٩١٠,٠٩٧	-	٩١٠,٠٩٧	-	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية متاحة للبيع
(٥٧٧,٥٠٠)	-	(٥٧٧,٥٠٠)	-	ربح محقق من بيع موجودات مالية متاحة للبيع (إيضاح ٢٠)
(٩٦١,٧٨١)	(٩٦١,٧٨١)	-	-	حصة في الإيرادات الشاملة الأخرى لشركة زميلة
(٨٠,٥٥٥)	(٨٠,٥٥٥)	-	-	تعديل تحويل عمالات أجنبية
١,٣٤٦,٤٣٩	(١,٣١٢,٢٩٤)	١,٥٦٠,٣٦١	١,٠٩٨,٣٧٢	الرصيد كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧
٣,٥٩٣,٩٥٥	(١٠,٤٢٣)	٢,٥٠٦,٠٠٦	١,٠٩٨,٣٧٢	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٦
(١,٢٩٢,٧٣١)	-	(١,٢٩٢,٧٣١)	-	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية متاحة للبيع
١٤,٨٨٩	-	١٤,٨٨٩	-	خسارة انخفاض قيمة موجودات مالية متاحة للبيع محولة إلى بيان الدخل المجمع (إيضاح ٩)
(٤٠٠)	-	(٤٠٠)	-	ربح محقق من بيع موجودات مالية متاحة للبيع (إيضاح ٢٠)
(٣٨٤,٦٨٢)	(٣٨٤,٦٨٢)	-	-	حصة في الإيرادات الشاملة الأخرى لشركة زميلة
١٢٥,١٤٧	١٢٥,١٤٧	-	-	تعديل تحويل عمالات أجنبية
٢,٠٥٦,١٧٨	(٢٦٩,٩٥٨)	١,٢٢٧,٧٦٤	١,٠٩٨,٣٧٢	الرصيد كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٦

### ١٧. قروض وتسهيلات بنكية

٢٠١٦	٢٠١٧	الجزء المتداول
٢٤,٧٧١,٠٨٤	٢٩,١٦٩,٦٥٨	قرص وتسهيلات بنكية
٨٦,٢٥٣,٨١٠	٦٨,٣٢٨,٩٤٠	الجزء غير المتداول
١١١,٠٢٤,٨٩٤	٩٧,٤٩٨,٥٩٨	قرص وتسهيلات بنكية

تم الحصول القروض والتسهيلات البنكية من بعض البنوك المحلية بمعدل فائدة سنوية يتراوح من ٢٥٪ إلى ٣٪ فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي. تم الحصول على تسهيل بنكي من بنك إقليمي بمعدل ربح سنوي يبلغ ٢,٥٪ فوق معدل سعر الأبيور. إن هذه القروض ممنوعة مقابل رهن الموجودات التالية:



٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٨
١٩,١٠٨,٢٤٧	١٧,٧٩٧,٦٢٥	١٣,٦٣٣,٣٣٣
٦٨٨,٠١١	١,٤٨٠,٧٩٩	٦٣٣,٣٣٣
١٢٠,٣١٧,١١٤	٧٦,٨٣٣,٠٠٠	٧٦,٨٣٣,٠٠٠
٥,٥٩٨,٧٥٦	٦,٢٢٩,٩٨٨	٦,٢٢٩,٩٨٨
١٤٥,٧١٢,١٢٨	١٠٢,٣٤١,٤١٢	١٠٢,٣٤١,٤١٢

## ١٧. قروض و تسهيلات بنكية (تمة)

خلال السنوات السابقة، استحققت اقساطاً قرض وتكليف التمويل ذات الصلة بـ٤٩٧ مليون دينار كويتي (٢٠١٦)، ١٤,٩٨١ دينار كويتي (٢٠١٥)، ٤٤٧,٦٢٧ دينار كويتي) ولم تسدّد إلى بنك إقليمي في الإمارات العربية المتحدة وجاري اتخاذ الإجراءات اللازمة لتسوية أو إعادة جدولة ذلك المبلغ وقام البنك برفع دعوى قضائية ضد المجموعة وخلال السنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٥ صدر الحكم في الدعوى القضائية والذي بموجبه تم وضع فندق روتانا الشارقة (شركة تابعة غير مجمعة) قيد الحراسة القضائية وتم تعيين البنك الدائن كحارس قضائي حتى تتم تسوية النزاع الحالى بين المجموعة والبنك (إضاح ٧).

لاحقاً لفترة التقرير، تعثرت المجموعة في سداد القسط البالغة قيمته ١٢,٠٠٠ دينار كويتي إلى بنك محلي حيث تقوم حالياً بإجراء مفاوضات من أجل تجديد تاريخ سداد القسط.

تم الحصول على القروض والتسهيلات البنكية بمبلغ ٣٠٠٠ دينار كويتي (٢٠١٦: ٦٦٤، ٢١٤، ٢٩ دينار كويتي) من مؤسسات مالية إسلامية محلية تمثل أطراف ذات علاقة (ايضاح ٢٥).

١٨- دائنون تحاربون وأرصدة دائنة أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
٦٧٠,٤٢٢	٩١٤,٣٦٢	دائنون تجاريون
٧٢١,٣٦٣	٥٧٩,٩٥٤	مستحق إلى أطراف ذات صلة (إيضاح ٢٥)
٩٩٣,٩٦٩	٩٩٣,٩٧٩	توزيعات أرباح مستحقة
٣٩٧,١٢١	٣٦٤,٠٤٧	مصروفات مستحقة وإجازات
٨٤٨,٤٣٢	١,٢٩٦,٥٦٥	تأمينات مستردة
٣٩,٣٤٤	٣٩,٣٤٤	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
١٩٢,١٦٣	١٤٠,٦٨٢	ضريبة دعم العمالة الوطنية
١٠٤,٠٣٨	١٠٤,٠٣٨	زكاة مستحقة
١,٣٢٣,٦٥٦	١,٠٧٣,٥٢٨	محخص مطالبات
٢٢٣,٢٢٩	٣٧٨,٩٢٧	أرصدة دائنة أخرى
٥,٦١٣,٧٥٧	٥,٨٨٥,٤١٦	

## ١٩. صافي إيرادات (خسائر) من عقارات استثمارية

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢,٨٥١,٧٨٦	٣,٩٣٨,٩٣٨	إيرادات تأجير
(٥٣٩,٩١٥)	(٧٨٢,٦٥٤)	مصروفات تشغيل
(٣,٩٦٠,٠٨٧)	(٧٠٨,٨٨٧)	خسائر غير محققة من تقييم عقارات استثمارية
(١,٦٤٨,٢١٦)	٢,٤٤٧,٣٩٧	



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### ٢٠. صافي الإيرادات من موجودات مالية متاحة للبيع

٢٠١٦	٢٠١٧	
٤٠٠	٥٧٧,٥٠٠	ربح محقق من بيع موجودات مالية متاحة للبيع (إيضاح ١٦)
٢٧٦,٢٤٩	٢٨٢,٧٨٤	إيرادات توزيعات أرباح
(١٤,٨٨٩)	-	خسارة انخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع (إيضاح ١٦)
٢٦١,٧٦٠	٨٦٠,٢٨٤	

### ٢١. تكاليف موظفين

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٨٨,٢٩٣	٢٧٥,٤٩٢	رواتب وأجور وحوافز
٦٠,٣٢٨	٨٥,٣٢٥	مكافأة نهاية الخدمة وإجازات
٤٦,٠٢٦	٦٤,٥٤١	آخر
٣٩٤,٦٤٧	٤٢٥,٣٦٨	

### ٢٢. مصروفات أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
٦١٧,٣٩٧	٤٩٦,٤٤٩	أتعاب مهنية واستشارات
٢,٣٦٠	٤,٩٧٧	مصاريف قانونية
٣٦٤,٩٩١	٢٩٥,٢٤٦	مياه وكهرباء
٤٠,٨٠٠	٤٠,٨٠٠	إيجار
٢١,٩٨٤	١٢,٣٧١	تأمين
٩٨,٣٤٧	١٥٦,٧٥٥	صيانة
٤١,٤٨٤	٤٢,٦٤٥	اشتراكات
٢٠,٠٠٠	١,٢١٥	tributes
١٧٨,٠٣٢	١٧٢,٩٤١	آخر
١,٣٨٥,٣٩٥	١,٢٢٣,٣٩٩	

### ٢٣. خسارة السهم الأساسية والمخفضة

تحسب خسارة السهم الأساسية عن طريق قسمة خسارة السنة على المتوسط المرجع لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة (باستثناء أسهم الخزينة). تحسب خسارة السهم المخفضة عن طريق قسمة خسارة السنة على المتوسط المرجع لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة (باستثناء أسهم الخزينة) زائداً المتوسط المرجع لعدد الأسهم العادية التي سيتم إصدارها عند تحويل كافة الأسهم العادية المحتملة المخفضة إلى أسهم عادية. لم يكن لدى الشركة الأم أي أسهم مخفضة كما في ٢٠١٧ ديسمبر.

فيما يلي المعلومات اللاحقة لاحتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة استناداً إلى المتوسط المرجع لعدد الأسهم القائمة ناقصاً أسهم الخزينة خلال السنة:



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

٢٠١٦	٢٠١٧	خسارة السنة
(٦,٨٠٤,٤٣١)	(٣,٢٤١,٥٦٠)	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة (سهم)
٥٠٥,٢٢٥,٠٢٤	٥٠٥,٢٢٥,٠٢٤	خسارة السهم الخاص بمساهمي الشركة الأم
(١٣,٤٧)	(٦,٤٢)	

حيث إنه ليس هناك أدوات محفوظة قائمة، فإن خسارة السهم الأساسية والمحفوظة متطابقة.

## ٢٤. معلومات القطاعات

يتمثل النشاط الرئيسي للمجموعة في الأعمال التجارية العقارية من شراء وبيع الأراضي والعقارات واستثمارها وتملك الفنادق وكذلك أنشطتها السياحية. كذلك تقوم المجموعة باستثمار فوائضها المالية عن طريق الاستثمار المباشر لها في رؤوس أموال شركات ومحافظ مالية.

### فيما يلي قطاعات المجموعة والتي يتم عرضها على الإدارة:

- القطاع العقاري: يتمثل في كافة الأنشطة المتعلقة بالعقارات بما في ذلك العقارات الاستثمارية.
- قطاع الفنادق: يتمثل في كافة الأنشطة المتعلقة بإقامة وتملك الفنادق وإدارتها.
- قطاع الاستثمار: يتمثل في كافة الأنشطة المتعلقة بالاستثمار في أسهم ورؤوس أموال الشركات.

يوضح الجدول التالي معلومات عن صافي الإيرادات والتكاليف (الخسائر) الأرباح الموجودات والمطلوبات لكل قطاع:

٢٠١٧ ديسمبر	المجموع	بنود غير موزعة	قطاع الاستثمار	قطاع الفنادق	قطاع العقاري	الإيرادات
٥,٥٦٤,٣٠٦	(٣٧٢,٦٧٢)	٨٨٣,٥٢٠	١,٨٢٣,٢٠٦	٣,٢٢٠,٢٥٢	(٧٨٢,٨٥٥)	التكاليف
(٣,٢٥٤,٤١٨)	(٨٧٧,٠٩٩)	-	(١,٥٩٤,٤٦٤)	-	-	أعباء تمويل
(٥,٥٥١,٤٤٨)	(٥,٥٥١,٤٤٨)	-	-	-	-	الأرباح (الخسائر)
(٣,٢٤١,٥٦٠)	(٦,٨٠١,٢١٩)	٨٨٣,٥٢٠	٢٢٨,٧٤٢	٢,٤٤٧,٣٩٧	١٢١,١٤٣,١٢١	الموجودات
١٦١,٦٤٦,٢٧٦	٧,٧٨٩,٤٨٤	١٢,٠٦٥,٢٦٤	٢٠,٦٤٨,٤٠٧	١٢١,١٤٣,١٢١	١,٢٦٥,٤٩٠	المطلوبات
١٠٣,٨١٤,٣٤٩	٩٩,٩٢٤,٦٢٢	١,٤٤٩,٥٩٥	١,١٦٤,٦٤٢			

\* تتضمن ايرادات القطاع العقاري خسائر تقييم العقارات الاستثمارية بمبلغ ٧٠٨,٨٨٧ دينار كويتي (٢٠١٦: ٠٨٧,٩٦٠ دينار كويتي).

٢٠١٦ ديسمبر	المجموع	بنود غير موزعة	قطاع الاستثمار	قطاع الفنادق	قطاع العقاري	الإيرادات
٩٩٨,٤٤٣	٥١,١٣٧	٢٨٧,٣٨٠	١,٧٦٨,٢٢٨	(١,١٠٨,٣٠٢)	(٥٣٩,٩١٤)	التكاليف
(٣,٢٥١,٦٧٦)	(١,١٣٧,٢١٩)	-	(١,٥٧٤,٤٤٣)	-	-	أعباء تمويل
(٤,٥٥١,١٩٨)	(٤,٥٥١,١٩٨)	-	-	-	-	(الخسائر) الأرباح
(٦,٨٠٤,٤٣١)	(٥,٦٣٧,٣٨٠)	٢٨٧,٣٨٠	١٩٣,٧٨٥	(١,٦٤٨,٢١٦)	١٣٦,٧٦٦,٦٧٠	الموجودات
١٧٨,٩٤٥,٠٩٧	٨,٢٩٩,٤٥٣	١٢,٢٨٢,٥٠٨	٢١,٤٩٦,٤٦٦	١,١٥٥,٧٤٩	٢٨,٤٨٦,٦٢٢	المطلوبات
١١٧,١٦١,٨٧١	٨٦,٤٩٣,٤٦١	١,٠٢٦,٠٣٩				



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

فيما يلي التوزيع الجغرافي للإيرادات والموجودات:

٢٠١٦		٢٠١٧	
الموجودات	الإيرادات	الموجودات	الإيرادات
١٠٣,٤٨٠,٥٥٥	(٨٦,٩٧٣)	١٠٦,٤٢٠,٠٩٨	٦,١٠١,٨٠٩
٧٠,٢٦٤,٧٠٠	١,٠٩٧,٧٩٧	٥١,٢١٢,٥٣٩	(٥٦٠,٧٣٩)
٥,١٩٩,٨٤٢	٢٥,٦١٩	٤,٠١٢,٦٣٩	٢٣,٢٢٦
١٧٨,٩٤٥,٠٩٧	٩٩٨,٤٤٣	١٦١,٦٤٦,٢٧٦	٥,٥٦٤,٣٠٦

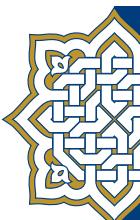
## ٢٥. معاملات مع أطراف ذات علاقة

تمثل هذه المعاملات تلك التي تمت مع بعض الأطراف (المساهمون الرئيسيون وأعضاء مجلس الإدارة والموظفين التنفيذيين في المجموعة وأفراد عائلاتهم من الدرجة الأولى والشركات التي يملكون فيها حصةً رئيسية أو يستطيعون ممارسة تأثير ملموس عليها) والتي تعاقدت عليها المجموعة ضمن سياق أعمالها الطبيعي. يتم الموافقة على سياسات تعseير وشروط سداد هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة ومجلس الإدارة.

فيما يلي بيان بهذه المعاملات والأرصدة:

٢٠١٧	أطراف أخرى ذات علاقة	شركات خاصة للسيطرة المشتركة	المعاملات
٢٧٤,٤٤٩	٢٧٤,٤٤٩	-	إيرادات توزيعات ارباح
٤٠,٨٠٠	-	٤٠,٨٠٠	مصارفات إيجار
٩٥٢,٤٦٥	٩٥٢,٤٦٥	-	فوائد قروض وتسهيلات
٤٥,٣٠٥	٤٥,٣٠٥	-	أتعاب تسويق
١٤١,٦١٤	١٤١,٦١٤	-	أتعاب إدارة
٢٢,٦٥٣	٢٢,٦٥٣	-	رسوم حجز
٨,٦٠٩	٨,٦٠٩	-	رسوم هولديكس
١٧,٧٤٧	١٧,٧٤٧	-	مصارفات عمولات
٩١,٠١٩	٩١,٠١٩	-	أتعاب إدارة موجودات

٢٠١٦	أطراف أخرى ذات علاقة	شركات خاصة للسيطرة المشتركة	المعاملات
٢٤٧,٠٠٤	٢٤٧,٠٠٤	-	إيرادات توزيعات ارباح
٤٠,٨٠٠	-	٤٠,٨٠٠	مصارفات إيجار
١,٣٧٧,٥٣٠	١,٣٧٧,٥٣٠	-	فوائد قروض وتسهيلات
٤٢,٩٩٨	٤٢,٩٩٨	-	أتعاب تسويق
١٣٨,٢٨٠	١٣٨,٢٨٠	-	أتعاب إدارة
٢١,٤٦٢	٢١,٤٦٢	-	رسوم حجز
٨,٦٠٣	٨,٦٠٣	-	رسوم هولديكس
٢٠١,٥٨٠	٢٠١,٥٨٠	-	مصارفات عمولات
٥٤,٥١٤	٥٤,٥١٤	-	أتعاب إدارة موجودات



## الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

فيما يلي الأرصدة لدى أطراف ذات علاقة المدرجة في بيان المركز المالي المجمع:

٢٠١٧	أطراف أخرى ذات علاقة	شركات خاضعة لسيطرة المشتركة	الشركة الأم الكبرى	الأرصدة
٢١١,٠٨٥	١,٧٣٢	-	٢٠٩,٣٥٣	المستحق من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٠)
٥٧٩,٩٥٤	٥٨,٣٥١	٥٢١,٦٠٣	-	المستحق إلى أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٨)
٧,٧٦٢,٧٥٦	٧,٧٦٢,٧٥٦	-	-	موجودات مالية متاحة للبيع
٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	-	-	قروض وتسهيلات (إيضاح ١٧)

## ٢٥. معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

٢٠١٦	أطراف أخرى ذات علاقة	شركات خاضعة لسيطرة المشتركة	الشركة الأم الكبرى	الأرصدة
٦٦,٢٤٠	٦,٩٨٢	٧,٤٥٦	٥١,٨٠٢	المستحق من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٠)
٧٢١,٣٦٣	٤٣,٢٤٣	٦٧٦,١٦٠	١,٩٦٠	المستحق إلى أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٨)
١٥,٤٨٨,٧٤٧	-	١٥,٤٨٨,٧٤٧	-	دفعه مقدماً لشراء عقار استثماري (إيضاح ١٠)
٧,١٨٢,٢٥٤	٧,١٨٢,٢٥٤	-	-	موجودات مالية متاحة للبيع
٢٩,٢١٤,٦٦٤	٢٩,٢١٤,٦٦٤	-	-	قروض وتسهيلات (إيضاح ١٧)

## مكافأة موظفي الإدارة العليا

كانت مكافأة أعضاء الإدارة العليا خلال السنة كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	رواتب ومكافآت
٢٣٦,٠٠٠	٢٣٦,٠٠٠	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٣,٨٤٦	١٣,٨٤٦	

## ٢٦. مطلوبات محتملة والتزامات رأسمالية

### مطلوبات محتملة

٢٠١٦	٢٠١٧	خطاب ضمان
٢٤,١٩١	٢٤,١٩١	

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### ٢٧. إدارة المخاطر

تكمن المخاطر ضمن أنشطة المجموعة لكن هذه المخاطر تُدار بطريقة التحديد والقياس والمراقبة المستمرة وفقاً لحدود المخاطر والضوابط الرقابية الأخرى. إن هذه الطريقة في إدارة المخاطر ذات أهمية كبيرة لاستمرار المجموعة في تحقيق الأرباح ويتحمل كل فرد بالمجموعة مسؤولية التعرض للمخاطر فيما يتعلق بالمسؤوليات المنوطة به داخل المجموعة.

تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق. تقسم مخاطر السوق إلى مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الأسهم. كما تتعرض لمخاطر التشغيل. لا تتضمن عملية مراقبة المخاطر المستقلة مخاطر الأعمال مثل المخاطر في البيئة والتكنولوجيا وقطاع الأعمال. وتتم مراقبتها من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي للمجموعة. ويتولى مجلس الإدارة بصورة جوهرية مسؤولية وضع منهج إدارة المخاطر الشامل واعتماد استراتيجيات ومبادئ المخاطر.

### ١،٢٧،١ مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي مخاطر أن يعجز طرف أداة مالية عن الوفاء بالتزامه مما يؤدي إلى تكبّد الطرف الآخر لخسارة مالية. تحاول إدارة المجموعة مراقبة مخاطر الائتمان عن طريق مراقبة الانكشافات لمخاطر الائتمان وقصر المعاملات على الأطراف المقابلة المحددة والتقييم المستمر للجدارة الائتمانية للأطراف المقابلة.

تسعي المجموعة إلى الحد من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بعقاراتها الاستثمارية عن طريق مراقبة الأرصدة المدينة القائمة. تحد المجموعة من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالأرصدة لدى البنوك عن طريق التعامل مع البنوك حسنة السمعة فقط.

بالنسبة لمخاطر الائتمان الناتجة من الموجودات المالية الأخرى، فإن تعرّض المجموعة لمخاطر الائتمان ينبع عن عجز الطرف المقابل بحيث يعادل الحد الأقصى للتعرض للمخاطر القيمة المدرجة بالدفاتر لهذه الأدوات.

#### الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

ينشأ تعرّض المجموعة لمخاطر الائتمان من الأرصدة لدى البنوك والنقد لدى مدير المحفظة والودائع الثابتة والمدينيين الناتجة عن عجز الطرف المقابل بحيث يعادل الحد الأقصى للتعرض للمخاطر القيمة المدرجة بالدفاتر لهذه الأدوات. عند تسجيل الأدوات المالية بالقيمة العادلة، فهي تمثل الحد الأقصى الحالي للتعرض لمخاطر الائتمان وليس الحد الأقصى للتعرض للمخاطر الذي يمكن أن ينشأ في المستقبل نتيجة التغيرات في القيمة. والحد الأقصى للتعرض للمخاطر هو القيمة

### ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

#### ١،٢٧،١ مخاطر الائتمان (تتمة)

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان (تتمة)

#### المدرجة بالدفاتر كما هو مبين في بيان المركز المالي المجمع:

٢٠١٦	٢٠١٧	النقد والنقد المعادل (باستثناء النقد في الصندوق) مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
١,٢٨٦,٩٥٤	٧٩٣,٩٢٨	
٢٣,٩٤٦,٠٧٤	٨,٩٢٨,١٢٤	
٢٥,٢٢٣,٠٢٨	٩,٧٢٢,٠٥٢	



## الشركة العربية العقارية

شركة مساهمة كويتية عامة وشراكتها التابعة

دولة الكويت

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

### ٢٧,٢ مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بصفتها احتياجاتها التمويلية. قد تنتج مخاطر السيولة من التقلبات في السوق أو تدني درجة الآئتمان مما قد يتسبب في نضوب بعض مصادر التمويل على الفور. وللوقاية من هذه المخاطر، تقوم الإدارة بتوزيع مصادر التمويل وإدارة الأسهم معأخذ السيولة في الاعتبار والاحتفاظ برصيد كاف من النقد والمعادل والأوراق المالية التي يسهل التسويق لها.

تعكس قائمة السيولة للمطلوبات المالية التدفقات النقدية المتوقعة التي تتضمن مدفوعات الفوائد المستقبلية على مدى عمر هذه المطلوبات المالية. يلخص الجدول التالي قائمة الاستحقاق للمطلوبات المالية غير المخصومة على المجموعة كما في ٢١ ديسمبر استنادا إلى التزامات السداد التعاقدية غير المخصومة:

الإجمالي	أكثر من خمس سنوات	من سنتين إلى خمس سنوات	من سنة إلى سنتين	خلال سنة واحدة	
					٢٠١٧
١٢٢,٨٥٨,٣٥٩	٧٥,٦٨٦,٢٥٠	١٢,٧٠٥,٠٠٠	٣,٣١٥,٠٠٠	٢١,١٥٢,١٠٩	قرصون وتسهيلات بنكية
٤,٥٨٨,٨٥١	-	-	-	٤,٥٨٨,٨٥١	دائنون ومصروفات مستحقة
١٢٧,٤٤٧,٢١٠	٧٥,٦٨٦,٢٥٠	١٢,٧٠٥,٠٠٠	٣,٣١٥,٠٠٠	٣٥,٧٤٠,٩٦٠	الإجمالي
					٢٠١٦
١٢٤,١٩٢,٢٠٠	١٩,٥٦٢,٠٠٠	٦٤,٣٩٤,٠١٤	١٤,١٥٧,٥٠٠	٢٦,٠٧٨,٦٨٦	قرصون وتسهيلات بنكية
٤,٧٦٥,٣٢٥	-	-	-	٤,٧٦٥,٣٢٥	دائنون ومصروفات مستحقة
١٢٨,٩٥٧,٥٢٥	١٩,٥٦٢,٠٠٠	٦٤,٣٩٤,٠١٤	١٤,١٥٧,٥٠٠	٣٠,٨٤٤,٠١١	الإجمالي

تعمل المجموعة حاليا على إعداد دراسات تفصيلية لوضع الخطط المطلوبة لتوفير السيولة لوفاء بالمطلوبات المالية.

### ٢٧,٣ مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تقلب قيمة أصل نتيجة للتغيرات في أسعار السوق سواء نتجت تلك التغيرات عن عوامل محددة تتعلق بالاستثمار الفردي أو الجهة المصدرة له أو عوامل تؤثر على كافة الاستثمارات المتاجرة بها في السوق.

تدار مخاطر السوق على أساس توزيع الموجودات بصورة محددة مسبقاً إلى فئات متعددة للموجودات من حيث التوزيع الجغرافي وتركيزات الأعمال والتقييم المستمر لظروف السوق واتجاهاته، وتقدير الإدارة للتغيرات طويلة وقصيرة الأجل في القيمة العادلة.

### ١٢٧,٣ مخاطر أسعار الفائدة

مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة التغيرات في أسعار الفائدة في السوق. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة على القرض محدد الأجل.

يوضح الجدول التالي حساسية بيان الدخل المجمع للتغيرات المحتملة بصورة معقولة في أسعار الفائدة مع الاحتفاظ بكل المتغيرات الأخرى ثابتة:

التأثير على نتائج السنة قبل الضرائب دينار كويتي	الزيادة / النقص في النقاط الأساسية	
٩٧٤,٩٨٦	١٠٠±	٢٠١٧
١,١١٠,٢٤٩	١٠٠±	٢٠١٦



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

### ٢٧ - إدارة المخاطر (تنمية)

#### ٢٧,٣ مخاطر السوق (تنمية)

#### ٢٧,٣,٢ مخاطر العملات الأجنبية

إن مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

تدار مخاطر العملات الأجنبية على أساس الحدود الموضوعة من قبل مجلس إدارة الشركة الأم والتقييم المستمر للمراكز القائمة للمجموعة والحركات الحالية المتوقعة في أسعار صرف العملات الأجنبية. لا تقوم المجموعة بأنشطة تداول للعملات الأجنبية ولا تستخدم الأدوات المالية المشقة. وتقوم المجموعة عند الضرورة بمطابقة الانكشافات للعملات الأجنبية المرتبطة ببعض الموجودات والمطلوبات بالعملة نفسها أو بعملة مرتبطة.

لدى المجموعة الانكشافات الجوهرية التالية المدرجة بعملات أجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٦	٢٠١٧	
١٤,٤٤٧,٦٢٦	١٤,٩٨١,٤٩٧	درهم إماراتي
١,٨٦٧,١٢٧	٩٢٨,٥٨٢	جنيه مصرى
٢,٣٢١,٣٦٣	٣,٠٨٣,٤٥٢	دولار أمريكي

يوضح الجدول التالي الحساسية للتغير المحتمل بصورة معقولة في سعر صرف الدرهم الإماراتي والجنيه المصري والدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي على خسارة المجموعة والخسائر الشاملة الأخرى مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة.

العملة	التأثير على صرف العملات %	التأثير على دينار كويتي	التأثير على صرف العملات %	التأثير على دينار كويتي	العملة
درهم إماراتي	% ٥	٧٢٢,٣٨١	-	٧٤٩,٠٧٥	% ٥
جنيه مصرى	% ٥	-	٤٦,٤٢٩	-	% ٥
دولار أمريكي	% ٥	-	١٥٤,١٧٣	-	% ٥

#### ٢٧,٤ مخاطر أسعار الأسهم

تشاً مخاطر أسعار الأسهم من التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية في الأسهم. تدار مخاطر أسعار الأسهم من قبل إدارة المجموعة. ينشأ الانكشاف لمخاطر أسعار الأسهم المسورة من الموجودات المالية المتاحة للبيع لدى المجموعة.

فيما يلي التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى (نتيجة التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع) نتيجة التغير المحتمل بصورة معقولة في مؤشرات السوق، مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة:



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

٢٠١٦ ديسمبر ٣١		٢٠١٧ ديسمبر ٣١		<b>مؤشرات السوق</b>
<b>التأثير على</b> <b>الخسائر</b> <b>الشاملة الأخرى</b> <b>دينار كويتي</b>	<b>التغير في سعر</b> <b>الأسهم %</b>	<b>التأثير على</b> <b>الخسائر</b> <b>الشاملة الأخرى</b> <b>دينار كويتي</b>	<b>التغير في سعر</b> <b>الأسهم %</b>	
٢٨٩,١١٣	٥+	٢٥٥,٦٩٤	٥+	الكويت
١٦٦,٥٦٨	٥+	١٥٤,١٧٣	٥+	آخر

## ٢٨. إدارة رأس المال

إن هدف المجموعة الرئيسي من إدارة رأس المال هو ضمان المحافظة على معدلات رأس المال الجيدة لدعم الأعمال التي تقوم بها وتحقيق أعلى قيمة يحصل عليها المساهم.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء تعديلات عليه في ضوء التغيرات في ظروف الأعمال.

لم يتم إجراء أي تغييرات في الأهداف أو السياسات أو الإجراءات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

يتكون رأس المال من بنود رأس المال وعلاوة اصدار الاسهم وأسهم الخزينة والاحتياطي القانوني والاحتياطي الاختياري والاحتياطي الآخر والخسائر المتراكمة ويقدر ذلك بمبلغ ٥٧,٨٣١,٩٢٧ دينار كويتي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٦١,٧٨٣,٢٢٦ دينار كويتي).

ترافق المجموعة رأس المال باستخدام معدل الاقتراض وهو صافي الدين مقسوم على إجمالي حقوق الملكية زائد صافي الدين. تدرج المجموعة ضمن صافي الدين القروض والتسهيلات البنكية والأرصدة البنكية والأرصدة الدائنة الأخرى ناقصاً النقد والنقد المعادل. تتضمن إجمالي حقوق الملكية بنود رأس المال وعلاوة اصدار الاسهم وأسهم الخزينة والاحتياطي القانوني والاحتياطي الاختياري والاحتياطيات الأخرى والخسائر المتراكمة.

إن معدل الاقتراض كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٦ ديسمبر ٣١	٢٠١٧ ديسمبر ٣١	
١١١,٠٢٤,٨٩٤	٩٧,٤٩٨,٥٩٨	القروض والتسهيلات البنكية (إيضاح ١٧)
٥,٦١٣,٧٥٧	٥,٨٨٥,٤١٦	دائنون تجاريون وارصدة دائنة أخرى (إيضاح ١٨)
(١,٣١٠,٩٧٨)	(٨١٣,٨٩٣)	ناقصاً: النقد والنقد المعادل (إيضاح ١١)
١١٥,٣٢٧,٦٧٣	١٠٢,٥٧٠,١٢١	صافي الدين
٦١,٧٨٣,٢٢٦	٥٧,٨٣١,٩٢٧	إجمالي حقوق الملكية
١٧٧,١١٠,٨٩٩	١٦٠,٤٠٢,٠٤٨	إجمالي حقوق الملكية وصافي الدين
٦٥%	%٦٤	معدل الاقتراض %

## ٢٩. القيمة العادلة للأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية وفقاً لما ورد في الإيضاح رقم ٣,٥.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية باستثناء الموجودات المالية المتاحة للبيع المدرجة بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة



(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

(إيضاح ٩) لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمتها المدرجة بالدفاتر. بالنسبة للموجودات المالية والمطلوبات المالية السائلة او ذات فترات الاستحقاق قصيرة الاجل (اقل من ١٢ شهر) فمن المفترض أن قيمتها المدرجة بالدفاتر تقارب قيمتها العادلة. ويسري هذا الافتراض ايضاً على الأدوات المالية ذات العوائد المتغيرة.

### الجدول الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة الجدول الهرمي التالي لتحديد والافصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية وفقاً لآليات التقييم:

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة;
- المستوى ٢: أساليب تقييم يكون بها أقل مستوى من المدخلات والذي يمثل تأثيراً جوهرياً على قياس القيمة العادلة ملحوظاً بشكل مباشر أو غير مباشر؛ و
- المستوى ٣: أساليب تقييم يكون بها أقل مستوى من المدخلات والذي يمثل تأثيراً جوهرياً على قياس القيمة العادلة غير ملحوظ.

### ٢٩. القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

يعرض الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية المسجلة وفقاً للقيمة العادلة وفقاً لمستويات الجدول الهرمي للقيمة العادلة:

المجموع	المستوى ١	٢٠١٧ ديسمبر
<b>موجودات مالية متاحة للبيع:</b>		
٩,٤٤٦,٢١١	٩,٤٤٦,٢١١	أوراق مالية مسيرة
٩,٤٤٦,٢١١	٩,٤٤٦,٢١١	

المجموع	المستوى ١	٢٠١٦ ديسمبر
<b>موجودات مالية متاحة للبيع:</b>		
٩,١١٣,٦١٤	٩,١١٣,٦١٤	أوراق مالية مسيرة
٩,١١٣,٦١٤	٩,١١٣,٦١٤	

خلال السنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٧، لم يتم اجراء تحويلات بين المستويين ١ و ٢ من الجدول الهرمي للقيمة العادلة كما لم يتم اجراء أي تحويلات من او الى المستوى ٣ من الجدول الهرمي للقيمة العادلة.

